



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 6 - Numéro 11

20 mars 2009



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2009

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	21
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	99
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	

4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	106
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés	113
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	285
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDRVM :	Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
1°	<i>Michel Lesage</i> (demandeur) c. <i>Autorité des marchés financiers</i> (intimée) (Girard et al.)	2008-040	Alain Gélinas Claude St Pierre	23 mars 2009, 9 h 30	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation [LVM-322]	À la suite de l'avis d'audience du 12 février 2009
2°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>IOU Central Inc.</i> et <i>Philippe Marleau</i> et <i>Robert Bialek</i> et <i>Arkadiusz Hajduk</i> et <i>Mayco Quiroz</i> et <i>Sam Bendavid</i> et <i>Alex Vekselman</i> et <i>Yarith Chhiv</i> et <i>André Gauthier</i> et <i>Mazen Haddad</i> (intimés)	2008-008	Alain Gélinas	25 mars 2009, 9 h 30	Demande de levée partielle d'interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265] Demande d'audience de <i>Philippe Marleau</i>	À la suite de l'audience du 26 février 2009 et de la remise du 11 mars 2009
3°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Ressources minières Andréane inc.</i> et <i>Minéraux Izza inc.</i> et <i>HE-5 Resources corp.</i> et <i>Serge Ollu</i> et <i>Denyse Raynald</i> et	2008-036	Alain Gélinas Claude St Pierre	1 ^{er} avril 2009, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2 ^e al.)]	À la suite de la demande d'audience du 11 mars 2009 et de l'avis d'audience du 16 mars 2009

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Jacques Vallée et Andréa Cortellazzi et Marie-Hélène Frigon et Yves Renaud (Séguin Racine, avocats) et RBC Banque Royale (intimés)</i>					
4	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Raymond James Ltée (intimée)</i>	2009-004	Alain Gélinas Claude St Pierre	1 ^{er} avril 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-158 et 273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 3 mars 2009
5	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Marchés mondiaux State Street Canada Inc. (intimée)</i>	2009-005	Alain Gélinas Claude St Pierre	1 ^{er} avril 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-152, 158, 262.1 et 273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 3 mars 2009
6°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Liz Perez Villarreal (intimée)</i>	2008-005	Alain Gélinas	3 avril 2009, 9 h 30	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 9 octobre 2008, du 16 décembre 2008 et du 19 février 2009 <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
7°	<i>Conseillers Interinvest Corporation du Canada Ltée</i> (demandeur) c. <i>Autorité des marchés financiers</i> (intimée) (Girard et al.)	2009-001	Alain Gélinas Claude St Pierre	3 avril 2009, 9 h 30	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation [LVM-322]	À la suite de l'avis d'audience du 13 février 2009
8°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Themistoklis Papadopoulos et Mario Bright et PNB Management Inc.</i> et 2967-9420 Québec Inc. et <i>David Mizrahi et Brian Ruse et 4384610 Canada Inc.</i> et 4190424 Canada Inc. (intimés) et <i>Angela Skafidas et Services Fin. Dundee Inc.</i> et M ^{re} Daniel Meyer Ouaknine et <i>Sydney Elhadad et Royal-Lepage Versailles et Renée Sarah Arsenault et Nicolas Tétrault et Groupe Sutton Royal Inc.</i> et <i>D. Mizrahi & Ass. Ltd</i> et <i>Giuseppe (Joseph) Geroue et Anthanasios Papadopoulos et Paul</i>	2008-004	Alain Gélinas	3 avril 2009, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM-249, 257, 265, et 266]	À la suite de la demande du 12 mars 2009 et de l'avis d'audience du 16 mars 2009

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Chronopoulos et Jean Robillard, ès qualités d'administrateur provisoire de PNB Man. Inc., 2967-9420 Québec Inc., 4384610 Canada Inc. et 4190424 Canada Inc. (mises en cause) et Nechi Investments inc. et 2938201 Canada inc. et Hymson Holdings inc. et Etinvest Holdings Ltd et Francheluche Investments inc et Michael Zunenshine et Hazel Zunenshine et Howard Zunenshine et Linda Zunenshine (requérants) (Stikeman Elliott, avocats)</i>					
9°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Can.) Inc. et 177889 Can. Inc. et 3330575 Can. Inc. et 3965121 Can. Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier et B. de Mtl</i>	2007-005	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 avril 2009, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	À la suite de la demande du 16 mars et de l'avis d'audience du 17 mars 2009

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
10°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Can. Inc. et 177889 Can. Inc. et 3330575 Can. Inc. et 3965121 Can. Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier et Banque de Montréal et Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc. et Caisse populaire de Rosemont</i>	2007-008	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 avril 2009, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	À la suite de la demande du 16 mars et de l'avis d'audience du 17 mars 2009
11°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Bernard Dionne et Jean-Marc Leblond et Mathieu Truchon et Michel Beaulieu (Heenan Blaikie, avocats) et BMO Nesbitt Burns Ltée (Ogilvy Renault, av.) (intimés)</i>	2008-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	7 avril 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 21 octobre 2008, de la remise du 19 décembre 2008 et de l'audience du 13 février 2009 <i>Audience pro forma</i>
12°	<i>André Aubé c. Autorité des marchés financiers (Girard et al.)</i>	2009-003	Alain Gélinas Claude St Pierre	15 avril 2009, 14 h 00	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation [LVM-322]	À la suite de la demande d'audience du 19 janvier 2009 et de l'avis d'audience du 17 mars 2009

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
13°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Future Growth Group inc.</i> et <i>Future Growth Fund Limited</i> et <i>Future Growth Market Neutral Equity Fund Limited</i> et <i>Future Growth World Fund</i> et <i>Adrian Samuel Leemhuis</i> (intimés)	2008-013	Alain Gélinas	17 juin 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite des audiences <i>pro forma</i> des 2, 20 mai, 26 juin, 28 août, 3 décembre 2008 et de l'audience du 10 mars 2009 <i>Audience pro forma</i>
14°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	23 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 12 février 2008
15°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	24 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 23 novembre 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
16°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	25 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 24 novembre 2008
17°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	26 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 25 novembre 2008
18°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	27 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 26 novembre 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
19°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	14 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 27 novembre 2008
20°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	15 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 14 décembre 2008
21°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	16 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 15 décembre 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
22°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	17 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 16 décembre 2008
23°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	18 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 17 décembre 2008

Le 20 mars 2009

Salle d'audience : Salle *Paul Fortugno*
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M^e Cathy Jalbert, au Secrétariat à l'adresse suivante :

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211
Courriel : secretariat@bdrvm.com www.bdrvm.com

2.2 DÉCISIONS

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION EN VALEURS MOBILIÈRES

PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2008-008

DÉCISION N° : 2008-008-004

DATE : Le 6 mars 2009

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
Demanderesse-INTIMÉE

c.

YARITH CHHIV
Intimé-REQUÉRANT

LEVÉE PARTIELLE D'UNE ORDONNANCE D'INTERDICTION D'OPÉRATION SUR VALEURS
[art. 265 et 323.12, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1) et art. 93 (6°), *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., chap. A-33.2)]

Yarith Chhiv
Comparaissant personnellement

M^e Nicole Martineau
Procureure de l'Autorité des marchés financiers

M^e Marc-André Boutin
Procureur de IOU Central inc. et de Philippe Marleau

Date d'audience : 26 février 2009

DÉCISION

Le 27 février 2008, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (ci-après le « *Bureau* »), à la suite d'une demande de l'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« *Autorité* »), a prononcé une interdiction d'opération sur valeurs *ex parte*, décision n° 2008-008-001¹, à l'encontre des personnes dont les noms apparaissent ci-après, le tout en vertu de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières*² et de l'article 93 (6°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³ :

- IOU Central inc.;
- Philippe Marleau;
- Robert Bialek;
- Arkadiusz Hajduk;
- Mayco Quiroz;
- Sam Bendavid;
- Alex Vekselman;
- Yarith Chhiv;
- André Gauthier; et
- Mazen Haddad.

¹ . *Autorité des marchés financiers c. IOU Central inc., Philippe Marleau, Robert Bialek, Arkadiusz Hajduk, Mayco Quiroz, Sam Bendavid, Alex Vekselman, Yarith Chhiv, André Gauthier et Mazen Haddad*, 7 mars 2008, Vol. 5, n° 9, BAMF, 21.

² . L.R.Q., c. V-1.1.

³ . L.R.Q., c. A-33.2.

Suivant cette interdiction, les intimés André Gauthier et Mazen Haddad ont présenté chacun une requête pour obtenir la levée de l'interdiction d'opération sur valeurs à leur égard. Lesdites requêtes ont été accordées le 20 mars 2008 et le Bureau a, par conséquent, levé l'interdiction d'opération sur valeurs à leur endroit⁴.

Le 15 janvier 2009, le Bureau était saisi d'une requête de la part de Yarith Chhiv, intimé-requérant en la présente instance, à l'effet de lever l'interdiction d'opération sur valeurs prononcée par le Bureau le 27 février 2008, à son égard. Le 26 février 2009, le Bureau a tenu une audience à son siège afin de permettre à Yarith Chhiv de présenter sa demande, le tout en présence de la procureure de l'Autorité et du procureur de IOU Central inc. et de Philippe Marleau.

LA DEMANDE DE LEVÉE D'INTERDICTION DE YARITH CHHIV

Les faits de la demande de Yarith Chhiv sont les suivants :

1. En date du 27 février 2008, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières rendait dans la présente cause une ordonnance d'interdiction d'opération sur valeurs⁵ en vertu des articles 265 et 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁶ et de l'article 93 (6°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*⁷.
2. En vertu de cette ordonnance, Yarith Chhiv, l'intimé-requérant dans la présente procédure, y est décrit comme dirigeant de IOU Central inc. (ci-après « IOU ») et à ce titre, il lui est interdit : « toute activité en vue d'effectuer une opération sur valeurs sur toutes formes d'investissement visées par la Loi sur les valeurs mobilières pour et au nom de la société IOU, y compris toute activité de courtier en valeurs, telle que définie à l'article 5 de la susdite loi »⁸.
3. Or, il appert que Yarith Chhiv n'a d'ailleurs jamais siégé dans aucun comité, ni n'a d'ailleurs jamais participé à quelque réunion que ce soit d'un comité de IOU, ni n'a signé quelque document que ce soit à titre de dirigeant, ni n'a jamais eu aucun pouvoir de décision au sein de IOU; Yarith Chhiv a été embauché à titre d'informaticien au sein de IOU.
4. L'Autorité des marchés financiers, dans sa demande en date du 25 février 2008, telle que présentée au Bureau, réfère à un relevé du Registraire des entreprises qu'elle a alors produit sous la cote D-1 qui ne démontre aucunement que Yarith Chhiv est dirigeant de IOU.
5. Dans sa demande auprès du Bureau, l'Autorité réfère également au site Internet de IOU que l'on peut visualiser à l'adresse www.ioucentral.ca, dont une copie imprimée avait été déposée au soutien de sa demande par l'Autorité sous la cote D-4 et qui mentionnait que Yarith Chhiv était dirigeant de IOU.
6. En date du 11 mars 2008, le relevé d'emploi de Yarith Chhiv, dont une copie a été produite au Bureau, mentionne que ce dernier occupait une fonction de « *software designer* » et fait état de la mise à pied de Yarith Chhiv; en effet, ce dernier n'est qu'un employé dont la nature et la fonction du travail reposent sur le test de qualité et l'analyse technique de système. De plus, Yarith Chhiv ne prévoit aucunement être dirigeant ni occuper quelque autre poste que ce soit au sein de IOU.

L'AUDIENCE

Au cours de l'audience du 26 février 2009, M. Chhiv a comparu personnellement et a déposé en preuve le relevé d'emploi auprès de IOU attestant que M. Chhiv occupait un poste de « *software designer* » et faisant état de la mise à pied de M. Chhiv en date du 11 mars 2008. M. Chhiv a précisé qu'une semaine après l'ordonnance d'interdiction d'opération sur valeurs du Bureau, la firme IOU l'a mis à pied en raison de l'arrêt des opérations.

M. Chhiv a témoigné à l'effet que ses fonctions à titre d'employé de IOU consistaient à effectuer des tests de qualité et des analyses techniques de système. Il a expliqué qu'il n'avait jamais siégé au conseil d'administration, ni participé à une réunion d'un comité de IOU, ni signé quelque document à titre de

⁴ . *Autorité des marchés financiers c. André Gauthier*, 18 avril 2008, Vol. 5, n° 5, BAMF, 31 et *Autorité des marchés financiers c. Mazen Haddad*, 18 avril 2008, Vol. 5, n° 5, BAMF, 34.

⁵ . Précitée, note 1.

⁶ . Précitée, note 2.

⁷ . Précitée, note 3.

⁸ . Précitée, note 1, 18.

dirigeant, pas plus qu'il n'avait de pouvoir décisionnel au sein de IOU. M. Chhiv a mentionné que l'inscription sur le site Internet de IOU de M. Chhiv à titre de « QA Manager » ne servait qu'à titre indicatif et qu'il n'avait aucun pouvoir décisionnel au sein de IOU. Son embauche et son implication auprès de IOU étaient limitées au niveau informatique seulement.

La procureure de l'Autorité après avoir entendu le témoignage de M. Chhiv a mentionné que l'Autorité ne s'oppose pas à la demande de levée de l'interdiction d'opération sur valeurs à l'égard de Yarith Chhiv.

LA DÉCISION

Après avoir pris connaissance de la demande de Yarith Chhiv, intimé-requérant en la présente instance, de la preuve déposée au cours de l'audience du 26 février 2009, du témoignage de Yarith Chhiv et considérant le fait que l'Autorité ne s'oppose pas à la demande de levée de l'interdiction d'opération sur valeurs à l'égard de M. Chhiv, le Bureau en vient à la conclusion que les faits de la présente cause indiquent que M. Chhiv n'est pas réellement un dirigeant de la société IOU Central inc. et qu'il est donc opportun de lever à l'égard de M. Chhiv l'interdiction d'opération sur valeurs.

Par conséquent, le Bureau, en vertu des articles 265 et 323.12 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁹ et de l'article 93 (6°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹⁰ :

ACCUEILLE la présente requête de Yarith Chhiv; et

LÈVE à l'égard de Yarith Chhiv l'interdiction d'opération sur valeurs prononcée par le Bureau le 27 février 2008¹¹.

La présente décision entre en vigueur immédiatement.

Fait à Montréal, le 6 mars 2009.

(S) *Alain Gélinas*

M^e Alain Gélinas, président

⁹ . Précitée, note 2.

¹⁰ . Précitée, note 3.

¹¹ . Précitée, note 1.

3.

Distribution de produits et services financiers

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers en valeurs

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Beauregard	Guylaine	BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	2009-03-12
Brunette	Joseph Lucien Pierre	BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	2009-03-12
Dagenais	Sylvie	Gestion MD limitée	2009-03-11
Dalpe	Liliane	Gestion MD limitée	2009-03-11
Fournier	Yves	Gestion MD limitée	2009-03-11
Gagne	Carol Reginald	Gestion MD limitée	2009-03-11
Gunstone	Ian Donald	Gestion MD limitée	2009-03-11
Loftus	David Alan	La Corporation Canaccord Capital	2009-03-09
McCrimmon	Jeffrey Roderick	La Corporation Canaccord Capital	2009-03-09
Muckle	Brian Daniel	BMO Nesbitt Burns Inc.	2009-03-12
Nadon	Jean B.	BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	2009-03-12
Schiesser	Robert Werner	La Corporation Canaccord Capital	2009-03-09
Sciortino	Frank Carlo	Corporation de Valeurs Mobilières Dundee	2009-03-09
Spahr	Paul	Gestion MD limitée	2009-03-11
Veilleux	Anne-Marie	Gestion MD limitée	2009-03-11
Vyshynski	Catherine	BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	2009-03-12

Conseillers en valeurs

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Grenier	Luc	Placement IA Clarington inc.	2009-03-04

Cabinets de services financiers et sociétés autonomes

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de

pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	A Restreint à l'assurance-vie
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a Assurance collective de personnes	C Courtage spécial
2b Régime d'assurance collective	D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière
2c Régime de rentes collectives	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a Assurance de dommages (Agent)	F Placement de parts permanentes et de parts privilégiées
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
5d Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur	
5e Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des particuliers	

5f Expertise en règlement de sinistres à
l'emploi d'un assureur en assurance de
dommages des entreprises

6 Planification financière

7 Courtage en épargne collective

8 Courtage en contrats d'investissements

9 Courtage en plans de bourses d'études

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
100124	Alawi	Mohammed-Hassan	1A	2009-03-12
174786	Amouyal	Michael	7	2009-03-09
180139	Beaudoin Vézina	Sabrina	1B	2009-03-13
179604	Belzile	Langis	1A	2009-03-16
171827	Bibeau	Annie	7, F	2009-03-16
162669	Carrier	Michelle	7	2009-03-10
106562	Champagne	Raymond	7	2009-03-16
107525	Codère	Michel	1A	2009-03-11
172122	Coluccio	Stéphane	4B	2009-03-13
139080	Coutu	Johanne	7, F	2009-03-10
107940	Côté	Gilles	1A, 2B	2009-03-11
164381	Côté	Guillaume	7	2009-03-10
164381	Côté	Guillaume	6	2009-03-16
153578	Côté-Mercier	Chantal	7, F	2009-03-11
136583	Daigneault	Sylvain	7, F	2009-03-10
144295	Deblois	Virginie	4A	2009-03-17
168161	Desire	Yves Danny Alex	4B	2009-03-17
166846	Dubois	Sandy	7	2009-03-11
150813	Dupuis	Karine	4B	2009-03-11
150863	Duquette	Jean-François	7, 9	2009-03-12
176069	Dwete Takougoum	Joelle Valerie	3B	2009-03-17
111708	Dyotte	Michel	1A	2009-03-04
140279	Emard	Michel	5D	2009-03-12
176822	Fournier	Marianne	1A	2009-03-12
180125	Gadbois	Jean	7	2009-03-16
175156	Gagliano	Calogero	7	2009-03-11
181082	Gamache	Francine	5D	2009-03-16
180237	Gauthier	Rebecca	3B	2009-03-16
142029	Gauthier	Annie	7, F	2009-03-16

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
181156	Gilbert	Ugo	3B	2009-03-13
114886	Gloutney	Ann Marie	4A	2009-03-11
115420	Grégoire	Paul	7	2009-03-13
115741	Guertin	Sylvie	4A	2009-03-11
180357	Haiba	Kamal	1A	2009-03-12
158198	Hollylee	Lynda	7	2009-03-10
158198	Hollylee	Lynda	1A	2009-03-12
156709	Hyman	Lisa	7	2009-03-16
139463	Imbeault	Marie-Claude	5E	2009-03-16
171844	Janelle	Patrick	7, F	2009-03-13
179858	Ka	Seynabou Amy	1A	2009-03-12
169873	Kanath	David	5E	2009-03-16
174594	Klioua	Toufik	1A	2009-03-16
117630	Kuehne	Gérald	4A	2009-03-11
152882	Labonté	Martial	3B	2009-03-14
172601	Lallouche	Toufik	1A	2009-03-17
163799	Lamontagne	Annie	3B	2009-03-16
178794	Laporte	Sylvain	1A	2009-03-12
140761	Latreille	Sylvain	2A	2009-03-12
135728	Lavoie	Nathalie	5D	2009-03-14
170159	Lemay	Chantal	1A	2009-03-12
121174	Lemieux	Nataly	7	2009-03-12
180407	Létourneau-Paquin	Eugénie	1B	2009-03-13
158325	Martel	Marie-Josée	4B	2009-03-16
151225	Michaud	Sacha	6	2009-03-11
156100	Michel	Dicarmel	7	2009-03-16
124676	Mulcair	Sean	4A	2009-03-11
123621	Ménard	Lise	7, F	2009-03-16
125021	Nguyen	Dao	7	2009-03-12
125221	O'Donoghue	Dorothy	4A	2009-03-16
164125	Otis	Kevin	7	2009-03-12
172746	Ouattara	Amina	7	2009-03-11
153694	Ouellette	Patricia	3B	2009-03-16
156067	Paquette	Anne	7	2009-03-12
163244	Paré-Larouche	Pascale	5D	2009-03-16
181115	Paré-Seguin	Laurence	1A	2009-03-11
169893	Patoine	François	7	2009-03-09
176302	Patry	Kayvin	3B	2009-03-16

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
158686	Pavlova	Ekaterina	7	2009-03-11
158686	Pavlova	Ekaterina	1A	2009-03-16
156047	Pelland	Francine	6	2009-03-11
172883	Perea Hidalgo	Jorge Antonio	4B	2009-03-13
156374	Pomerleau	Marc-André	7	2009-03-11
164212	Proulx	Marie-Claude	3B	2009-03-13
163503	Pépin	Linda	3A	2009-03-16
181118	Quackenbush	Cynthia Ann	1B	2009-03-13
179098	Quinn	Danielle	1B	2009-03-16
128316	Ramundo	Nadia	7	2009-03-10
174638	Richard	Alexandre	1A	2009-03-16
180717	Rioux	Danielle	7	2009-03-13
179347	Roussel	Isabelle	7, F	2009-03-12
171725	Senez	François	6	2009-03-17
180978	St-Amant	Steve	5E	2009-03-16
131873	Talbot	Pierre	1A, 2A	2009-03-17
181381	Tchakoteu Yomi	Eddy Yannick	7	2009-03-16
154287	Umba Ketshi	Vincent	1A	2009-03-16
174891	Villard	Erlande	1A	2009-03-12
173546	Zhou	Hong	7	2009-03-09
134830	Zylberlicht	Noreen	7	2009-03-16

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'un dirigeant ou d'un dirigeant responsable

Courtiers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Blackmont Capital inc.	Wong	William	2009-03-09
La Corporation Canaccord Capital	Loftus	David Alan	2009-03-09
La Corporation Canaccord Capital	Schiesser	Robert Werner	2009-03-09
Raymond James Itée	Russell	David	2009-03-02
RBC Placements en Direct inc.	Coulter	Douglas Robert	2009-03-05

Conseillers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
BNC gestion alternative inc.	McComb	Neal	2009-02-25
Gestion d'actifs Burgundy Itée	Meadows	James	2009-03-05
Gestion de placements TD inc.	Ciccarelli	Bradley Francis	2009-03-13
Gestion privée Connor, Clark & Lunn	Dutchak	Gregory	2009-03-06
Goodman & Company, conseil en placement Itée	Chinkiwsky	William	2009-03-06
Investissements Fidelity Canada	Haber	Robert Jacob	2009-03-13
Lombard Odier Darier Hentsch (Canada)	Lepage	Luc	2008-12-12
RBC services-conseils privés inc.	Lilppa	Mark	2009-03-13
Trust Banque Nationale inc.	Boulianne	Martin-Pierre	2009-03-04

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date de cessation
513010	9179-9064 Québec inc.	Thibault	Jacques-André	2009-03-17

3.5.2 Les cessations d'activités

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
506822	Sylvain Fréchette	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-03-16
509931	Alan Darwish	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-03-11
510864	Pascal Segla	Assurance de personnes	2009-03-11
512044	Stéphane Geoffrion	Assurance de personnes	2009-03-17
513057	Alain Girouard	Assurance de dommages	2009-03-13
513102	Alexandre Chayer	Assurance de personnes	2009-03-13
513961	Michael Vukets	Assurance de personnes	2009-03-16

Suspensions pour les cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Numéro de décision	Décision	Date de la décision
503571	Services financiers Maxplan inc.	2009-PDIS-0052	Suspension	2009-03-09

3.5.3 Les ajouts concernant les agréments des dirigeants ou dirigeants responsables

Courtiers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Corporation Cantor Fitzgerald Canada	Lawrance	Michael John	2009-02-20
Corporation Cantor Fitzgerald Canada	Rose	Laurence David	2009-02-20
Fonds des professionnels Gestion privée inc.	Sirard	André	2009-03-11
Les Partenaires Versant inc.	Buyze	Jean-Pierre	2009-03-16
Marchés mondiaux CIBC inc.	Beattie	James Richard	2009-03-11
Marchés mondiaux CIBC inc.	Belsher	Geoffrey Selwyn	2009-03-09
Marchés mondiaux CIBC inc.	Weinrib	Susan Joanne	2009-03-10
Raymond James Itée	Meliambro	Giuseppe Antonio	2009-03-11
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Chrenek	Kevin Daniel	2009-03-03
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Ferrari	Dino Antonio	2009-03-09
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Tingley	Howard Mark Levis	2009-03-04
RBC Placements en Direct inc.	Storsley	Jason Gerhard	2009-03-05
TD Waterhouse Canada inc.	Fowler	Dwight Allison	2009-03-11
Valeurs mobilières Desjardins inc.	Pint	Paul Robert	2009-03-10
Valeurs mobilières Desjardins inc.	Roberts	Jeffrey Todd	2009-03-03

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) inc.	Koshan	Michael Robert	2009-03-09

Conseillers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Beutel, Goodman & compagnie ltée	Borggaard	Jennifer	2009-02-10
Fonds d'investissement de Citibanque Canada	Johnston	Kathy	2009-02-18
Gestion d'actifs Seamark ltée	Coles	Richard	2009-02-11
Gestion d'actifs Seamark ltée	McKim	Jill	2009-02-10
Gestion d'actifs Seamark ltée	Raftus	Stuart	2009-02-11
Gestion d'actifs Seamark ltée	Rankin	Daniel	2009-02-12
Gestion de placements Connor, Clark & Lunn	Archbold	Christopher	2009-02-13
Gestion de placements Connor, Clark & Lunn	Dion	Roseman	2009-02-17
Gestion de placements Connor, Clark & Lunn	Huang	Steven	2009-02-13
Gestion de placements Eterna inc.	Turcot	Paul	2009-02-10
Gestion de placements TD inc.	Bell	Mark	2009-02-12

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date
513010	9179-9064 Québec inc.	Hébert	David	2009-03-17

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Courtiers en valeurs

Nom de la firme	Catégorie	Nom du dirigeant responsable	Nom des dirigeants	Date de la décision
Omega Securities Inc.	Plein exercice	Mario Josipovic	Peter Beck Gregory King Laurence King Mark Shefts	2009-03-02

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
514088	Cowan Insurance Group Ltd.	Patricia Morrissey	Assurance collective de personnes Assurance de dommages	2009-03-11
514105	Vukets Financial Consultants Ltd.	Michael Charls Vukets	Assurance de personnes	2009-03-16
514111	Axord Finance inc.	Pascal Segla	Assurance de personnes	2009-03-11
514114	Gestion V. Paradis inc.	Vincent Paradis	Assurance de personnes	2009-03-13
514116	Groupe Assurance Confiance inc.	Athimni Rahmani	Assurance de personnes Assurance de dommages	2009-03-13
514121	Services Financiers Liette Massé inc.	Liette Massé	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2009-03-17

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.7.1 Autorité

Décision n° 2009-PDIS-0052

SERVICES FINANCIERS MAXPLAN INC.
3680, boul. Poirier
Saint-Laurent (Québec) H4R 2J5
Inscription n° 503 571

DÉCISION

(article 115, *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 5 février 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre du cabinet Services financiers Maxplan inc. un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de cette loi.

L'avis à Services financiers Maxplan inc. établit les faits constatés et les manquements reprochés à ce dernier de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Services financiers Maxplan inc. détient une inscription auprès de l'Autorité dans les disciplines de la planification financière, de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes, portant le n° 503 571, et, à ce titre, est assujéti à la LDPSF.
2. Services financiers Maxplan inc. n'a pas, à ce jour, acquitté les frais prescrits par règlement provenant de la facture no 995687 datée du 7 octobre 2008.
3. Services financiers Maxplan inc. n'a pas, à ce jour, fait parvenir ses documents de maintien pour l'année 2008, prescrits par règlement.
4. Services financiers Maxplan inc. n'a pas, à ce jour, transmis son rapport de plaintes pour la période se terminant le 30 juin 2008.

MANQUEMENTS REPROCHÉS AU CABINET SERVICES FINANCIERS MAXPLAN INC.

5. Services financiers Maxplan inc. a fait défaut de respecter l'article 81 de la LDPSF en omettant d'acquitter les droits prescrits par règlement.
6. Services financiers Maxplan inc. a fait défaut de respecter l'article 103.1 de la LDPSF en omettant de transmettre son rapport de plaintes.
7. Services financiers Maxplan inc. a fait défaut de respecter l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome* en omettant de fournir les documents prescrits par règlement.

8. Le 22 octobre 2008, l'Autorité a transmis à Services financiers Maxplan inc., par poste certifiée, une lettre pour lui rappeler son obligation relative au rapport de plaintes. Cette lettre a été reçue par Services financiers Maxplan inc. le 23 octobre 2008.
9. Le 11 décembre 2008, un agent du Service de la conformité de l'Autorité a laissé un message sur la boîte vocale du cabinet Services financiers Maxplan inc. Personne n'a donné suite à ce message.

LA POSSIBILITÉ DE PRÉSENTER DES OBSERVATIONS ÉCRITES ET DE PRODUIRE DES DOCUMENTS À L'APPUI DE CELLES-CI

Dans son avis, l'Autorité donnait à Services financiers Maxplan inc. l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 23 février 2009.

Le 12 février 2009, l'Autorité a reçu de Services financiers Maxplan inc. ses documents de maintien pour l'année 2008, prescrits par règlement. Ces documents étaient accompagnés d'un paiement partiel pour acquitter les frais prescrits par règlement provenant de la facture n° 995687 datée du 7 octobre 2008. Ainsi, Services financiers Maxplan inc. n'a toujours pas, à ce jour, acquitté les frais prescrits par règlement puisque la facture n° 995687 a toujours un solde impayé.

Le 23 février 2009, l'Autorité n'avait reçu, de la part de Services financiers Maxplan inc., aucune observation écrite ou document qui aurait pu lui expliquer les motifs pour lesquels Services financiers Maxplan inc. a fait défaut de respecter l'article 103.1 de la LDPSF en omettant de transmettre son rapport de plaintes pour la période se terminant le 30 juin 2008.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$. »;

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 81 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet doit verser à l'Autorité les droits annuels prescrits par règlement tant qu'il est inscrit.

Un cabinet doit également acquitter la cotisation qu'il doit verser au Fonds d'indemnisation des services financiers en application de l'article 278. »;

CONSIDÉRANT l'article 103.1 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Tout cabinet transmet à l'Autorité, à toute date que celle-ci peut déterminer, un rapport arrêté à cette date concernant sa politique visée à l'article 103.

Ce rapport mentionne notamment le nombre et la nature des plaintes qui lui ont été formulées. »

CONSIDÉRANT l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, qui se lit comme suit :

« Pour maintenir son inscription, un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome doit :

1° dans le cas d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome inscrit dans la discipline de l'assurance de personnes, de l'assurance collective de personnes, de l'assurance de dommages, de l'expertise en règlement de sinistres ou de la planification financière et qui reçoit ou perçoit des sommes pour le compte d'autrui, maintenir un compte séparé dans lequel doivent être déposées sans délai toutes les sommes perçues ou reçues pour le compte d'autrui dans le cadre de ses activités régies par cette loi.

Aux fins du présent règlement, l'expression « compte séparé » signifie un compte distinct ouvert au sein d'une institution dont les dépôts sont garantis en vertu de la Loi sur l'assurance dépôts (L.R.Q., c. A-26), dans lequel le cabinet, le représentant autonome ou la société autonome visé doit y déposer toutes les sommes qu'il reçoit ou perçoit pour le compte d'autrui;

1.1° dans les cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un représentant en valeurs mobilières, respecter les dispositions du Règlement 31-102Q sur la Base de données nationale d'inscription et du Règlement 33-109Q sur les renseignements concernant l'inscription.

2° dans les 45 jours de la demande de l'Autorité, lui transmettre annuellement :

a) sauf pour l'assureur qui entend agir par l'entremise d'experts en sinistre à son emploi, une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome;

b) dans le cas d'un cabinet, une preuve que tout représentant qui agit pour son compte sans être à son emploi est couvert par une assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur l'exercice des activités des représentants;

c) dans le cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un courtier en assurance de dommages autorisé à agir à titre de courtier spécial, une copie du cautionnement conforme aux exigences du Règlement sur le courtage spécial en assurance de dommages;

d) dans le cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un représentant en valeurs mobilières, une copie des états financiers de son dernier exercice financier, vérifiés et signés par deux administrateurs ou par l'administrateur unique, le cas échéant, et une confirmation indiquant tout changement survenu dans le capital émis de la personne morale, le cas échéant;

e) une liste à jour, par discipline, des nom et adresse résidentielle des représentants par l'entremise desquels le cabinet ou la société autonome exerce ses activités en

indiquant, dans le cas d'un cabinet, ceux qui sont à son emploi et ceux qui agissent pour son compte sans être à son emploi et, dans le cas d'une société, ceux qui sont ses associés et ceux qui sont à son emploi;

f) le cas échéant, les nom et adresse résidentielle de toutes les personnes qui sont à son emploi et qui sont visées par l'article 547 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers;

g) une déclaration signée par chacun des administrateurs et dirigeants du cabinet ou des associés d'une société autonome, selon le cas, confirmant s'ils sont dans l'une des situations visées au paragraphe 16 de l'article 2 ou au paragraphe 10 de l'article 6;

h) le cas échéant, une déclaration signée par le représentant autonome ou, dans le cas d'un cabinet ou d'une société autonome, par la personne autorisée à signer la demande d'inscription confirmant qu'il n'est survenu aucun changement de circonstances affectant la véracité des renseignements fournis à l'Autorité;

(...);

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

CONSIDÉRANT les facteurs aggravants tels que, d'une part, le fait que Services financiers Maxplan inc. n'ait toujours pas transmis le rapport de plaintes malgré le nombre de correspondances que lui a transmises l'Autorité.

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription à titre de cabinet de Services financiers Maxplan inc. dans les disciplines de la planification financière, de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes, jusqu'à ce qu'il se soit conformé à la présente décision.

IMPOSER à Services financiers Maxplan inc. une pénalité* globale de 500 \$, laquelle sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision;

Et, par conséquent, que Services financiers Maxplan inc. :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 9 mars 2009.

Le directeur des pratiques de distribution,

François Bédard

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité, dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de Me Marjorie Côté
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1 877-525-0337, poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

*** Le paiement de la pénalité imposée doit être expédié à l'adresse suivante : Autorité des marchés financiers, M^{me} Sonia Richard, analyste au Service de la conformité, 2640, boulevard Laurier, bureau 400, Québec (Québec) G1V 5C1. Le chèque doit être libellé à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers.**

3.7.2 BDRVM

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.7.3 OAR

Veuillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N°: CD00-0722

DATE : 16 mars 2009

LE COMITÉ : M ^e Janine Kean	Présidente
M. Kaddis Sidaros, A.V.A.	Membre
M. Michel Dyotte, A.V.C.	Membre

VENISE LÉVESQUE, en sa qualité de syndic adjoint par intérim de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

GAÉTAN JEAN, conseiller en assurance de personnes, assurance collective de personnes et courtage en épargne collective

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

[1] Le 20 janvier 2009, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni à l'Hôtel Rimouski, sis au 225 boulevard René-Lepage Est, à Rimouski, et a procédé à l'audition d'une plainte portée contre l'intimé.

[2] Le comité avait reçu, préalablement à l'audition, un plaidoyer de culpabilité signé de l'intimé et daté du 19 décembre 2008, à tous les chefs d'accusation contenus à la plainte sauf quant à l'alinéa i) du chef 3 qui est une répétition de l'alinéa g).

[3] À l'audition, l'intimé a enregistré ce même plaidoyer de culpabilité.

CD00-0722

PAGE : 2

[4] La plainte portée le 11 juin 2008 lui reproche diverses infractions qui peuvent être résumées comme suit :

- avoir fait une fausse déclaration en confirmant avoir vu chaque personne signer le formulaire d'assurance et transmettant ainsi de faux renseignements à l'assureur;
- avoir fait défaut d'exercer avec compétence et professionnalisme et intégrité :
 - a) en faisant signer en blanc des documents à divers clients;
 - b) en modifiant des dates de proposition d'assurance ou signatures et numéros de proposition.

[5] Les différentes accusations reprochées à l'intimé ont été commises entre les mois de novembre 1982 et mai 2007 et portées en vertu de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*.

[6] Les parties ont soumis au comité des recommandations communes quant aux sanctions à être prononcées en l'espèce :

- la radiation temporaire de l'intimé pour une période de deux (2) mois à l'égard des chefs 1, 2 et 4, à être purgée de façon concurrente;
- le paiement d'une amende de deux mille dollars (2 000 \$) à l'égard de chacun des quatre (4) chefs de la plainte;
- la publication de l'ordonnance de radiation temporaire ainsi que la condamnation de l'intimé aux frais de cette publication et aux déboursés.

CD00-0722

PAGE : 3

ANALYSE ET DÉCISION

[7] Le comité prend acte du plaidoyer de culpabilité de l'intimé et le déclarera coupable des infractions contenues à la plainte.

[8] Quant aux sanctions, le comité rappelle qu'en présence de recommandations communes, il doit se demander si les sanctions proposées sont conformes aux principes de détermination de la sanction disciplinaire et de nature à assurer adéquatement la protection du public. La jurisprudence en semblable matière confirme que la suggestion commune des parties est raisonnable, adéquate et non contraire à l'intérêt public et par conséquent, le comité donnera suite aux recommandations des parties.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

PREND ACTE du plaidoyer de culpabilité de l'intimé;

DÉCLARE l'intimé coupable des quatre (4) chefs de la plainte.

ET STATUANT SUR LA SANCTION

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une durée de deux (2) mois pour chacun des quatre (4) chefs à être purgée de façon concurrente;

CONDAMNE l'intimé à une amende de deux mille dollars (2 000 \$) pour chacun des quatre (4) chefs, totalisant la somme de huit mille dollars (8 000 \$);

ORDONNE à la secrétaire du comité de discipline de faire publier, aux frais de l'intimé, un avis de la décision rendue, dans un journal circulant dans la localité où il avait son

CD00-0722

PAGE : 4

domicile professionnel, conformément aux dispositions de l'article 156 (5) du *Code des professions* (L.R.Q., c. C-26);

CONDAMNE l'intimé au paiement des déboursés, y compris les frais d'enregistrement conformément aux dispositions article 151 du *Code des professions* (L.R.Q., c. C-26).

(s) Janine Kean

M^e Janine Kean

Présidente du comité de discipline

(s) Kaddis

Sidaros

M. Kaddis Sidaros, A.V.A.

Membre du comité de discipline

(s) Michel Dyotte

M. Michel Dyotte, A.V.C.

Membre du comité de discipline

M^e Donald Béchard
BÉLANGER, LONGTIN, s.e.n.c.
Procureurs de la partie plaignante

M^e Valère M. Gagné
Procureur de la partie intimée

Date d'audience : 20 janvier 2009

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

No : CD00-0736

DATE : 12 mars 2009

LE COMITÉ : M ^e Janine Kean	Présidente
M. Pierre Beaugrand, A.V.A.	Membre

VENISE LEVESQUE, en sa qualité de syndic adjoint par intérim de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

YVES DION

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

[1] Le 23 février 2009, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière composé de trois membres s'est réuni au siège social de cette dernière, sis au 300 rue Léo-Pariseau, 26^e étage, à Montréal, et a procédé à l'audition d'une plainte portée contre l'intimé libellée comme suit :

À L'ÉGARD DE FLORIAN GRENIER

1. À Piopolis, le ou vers le 24 septembre 2004 et/ou le ou vers le 15 juillet 2005, l'intimé Yves Dion s'est placé en situation de conflit d'intérêts envers son client Florian Grenier alors qu'il a sollicité et obtenu pour « Bois de chauffage DRG » un prêt de son client au montant de 41 000 \$ devant porter intérêts au taux de 10% l'an, somme qu'il a, par la suite, refusé ou négligé de rembourser à son client hormis un montant approximatif de 6000 \$ en intérêts et en capital et, ce faisant, l'intimé a contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q. c. D-2) et aux articles 11, 17, 18, 19

CD00-0736

PAGE : 2

et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière (L.R.Q. c. D-9.2, r. 1.01)*;

À L'ÉGARD DE M. HERVÉ GAGNON

2. À Beauport, le ou vers le 8 janvier 2006, l'intimé Yves Dion s'est placé en situation de conflit d'intérêt envers son client Hervé Gagnon alors qu'il a sollicité et obtenu pour l'entreprise individuelle « Bois de chauffage Dion » un prêt de son client au montant de 20 000 \$ devant porter intérêts au taux de 10% l'an, somme qu'il a, par la suite, refusé ou négligé de rembourser à son client et, ce faisant, l'intimé a contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q. c. D-2)* et aux articles 11, 17, 18, 19 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière (L.R.Q. c. D-9.2, r. 1.01)*;

À L'ÉGARD D'HÉLÈNE ST-LOUIS-CORMIER

3. À Sainte-Gertrude, le ou vers le 29 avril 2004, l'intimé Yves Dion, alors qu'il faisait souscrire à sa cliente Hélène St-Louis-Cormier une proposition pour l'émission d'une police d'assurance-vie permanente avec participations portant le numéro 28105161 auprès de la compagnie Great West, a fait défaut d'agir en conseiller consciencieux envers sa cliente en ne lui exposant pas de façon complète et objective la nature, les avantages et les inconvénients de ce produit et en lui faisant de fausses représentations quant aux montants investis qu'elle pourrait retirer après quelques années et, ce faisant, l'intimé a contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q. c. D-2)* aux articles 11, 12, 13, 14 et 16 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière (L.R.Q. c. D-9.2, r. 1.01)*;
4. À Sainte-Gertrude, le ou vers le 3 novembre 2004, l'intimé Yves Dion s'est placé en situation de conflit d'intérêt envers sa cliente Hélène St-Louis-Cormier alors qu'il a sollicité et obtenu pour son entreprise individuelle « Bois de chauffage Dion » un prêt de sa cliente au montant de 50 000 \$ devant porter intérêts au taux de 10% l'an, somme qu'il a, par la suite, refusé ou négligé de rembourser à sa cliente hormis un montant approximatif de 7 500 \$ en intérêts, et, ce faisant, l'intimé a contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q. c. D-2)* et aux articles 11, 17, 18, 19 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière (L.R.Q. c. D-9.2, r. 1.01)*;

À L'ÉGARD DE CLAUDETTE LEBLANC ET CLAUDE LÉGÈRE

5. À Charlesbourg, le ou vers le 20 novembre 2003, l'intimé Yves Dion, alors qu'il faisait souscrire à sa cliente Claudette Leblanc une proposition pour l'émission d'une police d'assurance-vie permanente avec participations portant le numéro 18000730 auprès de la Great West, a fait défaut d'agir en conseiller consciencieux envers sa cliente en ne lui exposant pas de façon complète et objective la nature, les avantages et les inconvénients de ce produit et, ce faisant, l'intimé a contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q. c. D-2)* aux articles 11, 12, 13, 14 et 16 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière (L.R.Q. c. D-9.2, r. 1.01)*;
6. À Charlesbourg, le ou vers le 5 novembre 2004 et/ou le ou vers le 17 novembre 2004, l'intimé Yves Dion s'est placé en situation de conflit d'intérêt envers ses clients Claudette Leblanc et Claude Légère alors qu'il a sollicité et obtenu pour son entreprise individuelle « Bois de chauffage Dion » un prêt de sa cliente au montant de 40 000 \$ devant porter

CD00-0736

PAGE : 3

intérêts au taux de 10% l'an et un prêt de son client au montant de 10 000 \$ devant porter intérêts au taux de 10% l'an, sommes qu'il a, par la suite, refusé ou négligé de rembourser à ses clients hormis un montant approximatif de 5166,60 \$ en intérêts, et, ce faisant, l'intimé a contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q. c. D-2)* et aux articles 11, 17, 18, 19 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière (L.R.Q. c. D-9.2, r. 1.01)*;

À L'ÉGARD DE JEAN-MARC CARON ET ANITA LEBLANC

7. À Saint-Ferréol-les-Neiges, le ou vers le 30 août 2004, l'intimé Yves Dion s'est placé en situation de conflit d'intérêt envers sa cliente Anita Leblanc alors qu'il a sollicité et obtenu pour « Bois de chauffage DRG » un prêt de sa cliente au montant de 115 450 \$ devant porter intérêts au taux de 10% l'an, somme qu'il a, par la suite, refusé ou négligé de rembourser à sa cliente hormis un montant approximatif de 1333,34 \$ en intérêts et, ce faisant, l'intimé a contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q. c. D-2)* et aux articles 11, 17, 18, 19 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière (L.R.Q. c. D-9.2, r. 1.01)*;
8. À Saint-Ferréol-les-Neiges, le ou vers le 30 août 2004, l'intimé Yves Dion s'est placé en situation de conflit d'intérêt envers son client Jean-Marc Caron alors qu'il a sollicité et obtenu pour « Bois de chauffage DRG » un prêt de son client au montant de 176 815 \$ devant porter intérêts au taux de 10% l'an, somme qu'il a, par la suite, refusé ou négligé de rembourser à son client hormis un montant approximatif de 1000 \$ en intérêts et, ce faisant, l'intimé a contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q. c. D-2)* et aux articles 11, 17, 18, 19 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière (L.R.Q. c. D-9.2, r. 1.01)*;
9. À Saint-Ferréol-les-Neiges, le ou vers le 4 avril 2005, l'intimé Yves Dion, alors qu'il faisait souscrire à son client Jean-Marc Caron une proposition pour l'émission d'une police d'assurance-vie permanente avec participations portant le numéro 18005886 auprès de la compagnie Great West, a fait de fausses représentations à ce dernier en lui affirmant que la souscription d'une assurance vie était obligatoire afin d'investir dans « Bois de chauffage DRG » et, ce faisant, l'intimé a contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q. c. D-2)* et aux articles 11, 12, 13, 14 et 16 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière (L.R.Q. c. D-9.2, r. 1.01)*;
10. À Saint-Ferréol-les-Neiges, le ou vers le 8 juillet 2005, l'intimé Yves Dion n'a pas exercé ses activités avec intégrité en représentant faussement à ses clients que madame Anita Leblanc serait assurée dans le cadre de la police de M. Jean-Marc Caron portant le numéro 18005886 et qu'au surplus, cette police représentait un investissement en leur faisant signer une convention d'investissement assurance en vertu de laquelle madame Leblanc s'engageait à payer la moitié de la prime et, ce faisant, l'intimé a contrevenu à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q. c. D-2)* et aux articles 11, 12, 13, 14 et 16 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière (L.R.Q. c. D-9.2, r. 1.01)*;

[2] À la suite de l'audition, le secrétariat du comité de discipline a constaté que M. Jocelyn Boucher, désigné pour entendre cette plainte, était inhabile à l'entendre

CD00-0736

PAGE : 4

puisque sa nomination était expirée et n'avait pas fait l'objet de renouvellement. Dans les circonstances, la décision est rendue par les deux autres membres conformément au deuxième alinéa de l'article 119 du *Code des professions* (L.R.Q., c. C-26).

[3] Les parties bien qu'absentes à l'audition étaient toutes deux représentées par procureurs.

[4] Le procureur de l'intimé avait déjà informé le comité par lettre, datée du 25 novembre 2008, que son client plaidait coupable à tous les chefs d'accusation de la plainte portée contre lui. Il enregistra à l'audition ce même plaidoyer pour l'intimé.

[5] Ensuite, le procureur de la plaignante fit un résumé des faits entourant la plainte et produisit, de consentement, un cahier de documents représentant la preuve documentaire pertinente.

[6] Il informa le comité qu'il n'avait aucune preuve supplémentaire à présenter et que les parties avaient des recommandations communes à soumettre au comité.

[7] Les parties ont recommandé les sanctions suivantes :

- la radiation permanente de l'intimé pour chacun des chefs 1, 2, 4, 6, 7 et 8;
- la radiation temporaire de l'intimé pour une période de douze (12) mois à l'égard de chacun des chefs 3, 9 et 10, à être purgée de façon concurrente;
- le paiement d'une amende de deux mille cinq cents dollars (2 500 \$) à l'égard du chef 5 de la plainte;
- la publication de la décision ainsi que la condamnation de l'intimé aux frais de cette publication et aux déboursés.

ANALYSE ET DÉCISION

CD00-0736

PAGE : 5

[8] Le comité prend acte du plaidoyer de culpabilité de l'intimé et le déclare coupable sur chacun des chefs d'accusation contenus à la plainte.

[9] Les infractions reprochées à l'intimé ont été commises entre les mois de novembre 2003 et janvier 2006. L'intimé s'est placé en situation de conflits d'intérêts en sollicitant des prêts au bénéfice de ses entreprises de bois de chauffage. Il s'est ainsi approprié une somme de plus de quatre cent cinquante mille dollars (450 000 \$) dont environ vingt mille dollars (20 000 \$) seulement ont été remboursés. L'intimé a fait faillite et inclus ses clients comme créanciers de sorte qu'ils n'ont rien récupéré. De plus, ceux-ci ne peuvent pas non plus bénéficier du Fonds d'indemnisation des services financiers, car les prêts octroyés à l'intimé ne sont pas des produits financiers couverts par son certificat de conseiller en sécurité financière. L'intimé a aussi fait de fausses représentations à ses clients au sujet des polices d'assurance souscrites.

[10] Les infractions commises par l'intimé sont parmi les plus graves et sont un déshonneur pour la profession.

[11] Tenant compte de la gravité objective des fautes commises et de la jurisprudence en pareille matière, le comité est d'avis que les sanctions proposées par les parties sont justes et raisonnables et y donnera suite. L'intimé ne doit plus être admis comme membre de la Chambre de la sécurité financière.

CD00-0736

PAGE : 6

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :**PREND ACTE** du plaidoyer de culpabilité de l'intimé;**DÉCLARE** l'intimé coupable sur chacun des dix (10) chefs de la plainte.**ET STATUANT SUR LA SANCTION****ORDONNE** la radiation permanente de l'intimé sur chacun des chefs 1, 2, 4, 6, 7 et 8;**ORDONNE** la radiation temporaire de l'intimé pour une période de douze mois (12) mois sur chacun des chefs 3, 9 et 10 à être purgée de façon concurrente;**CONDAMNE** l'intimé à une amende de deux mille cinq cents dollars (2 500 \$) sur le chef 5;**ORDONNE** à la secrétaire du comité de discipline de faire publier, aux frais de l'intimé, un avis de la décision rendue, dans un journal circulant dans le lieu où l'intimé a son domicile professionnel et dans tout autre lieu où il a exercé ou pourrait exercer sa profession, conformément aux dispositions de l'article 156 (5) du *Code des professions* (L.R.Q., c. C-26);**CONDAMNE** l'intimé au paiement des déboursés, y compris les frais d'enregistrement conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* (L.R.Q., c. C-26).

CD00-0736

PAGE : 7

(s) Janine Kean

M^e Janine Kean

Présidente du comité de discipline

(s) Pierre

Beaugrand

M. Pierre Beaugrand, A.V.A.

Membre du comité de discipline

M^e Donald Béchard
BÉLANGER, LONGTIN, s.e.n.c.
Procureurs de la partie plaignante

M^e Marc Laperrière
BÉLANGER, SAUVÉ, s.e.n.c.
Procureurs de la partie intimée

Date d'audience : 23 février 2009

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0676

DATE : 12 mars 2009

LE COMITÉ : M ^e François Folot	Président
M. Robert Chamberland, A.V.A., Pl. fin.	Membre
M. Alain Côté, A.V.C.	Membre

M^{me} LÉNA THIBAUT, ès qualités de syndic de la Chambre de la sécurité financière
Partie plaignante

c.

M. ROBERT POLLENDER, conseiller en sécurité financière et représentant en épargne collective
Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ

[1] Les 25, 26, 27 et 28 février 2008 ainsi que les 12, 13 et 14 août 2008, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni au siège social de la Chambre sis au 300, rue Léo-Pariseau, 26^e étage, Montréal, et a procédé à l'audition d'une plainte portée contre l'intimé ainsi libellée :

LA PLAINTÉ

« ROBERT BILODEAU

1. À Gatineau, entre le 18 août 2002 et le 29 août 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire son client Robert Bilodeau à cinq (5) prêts leviers pour un montant total de 359 387,80\$, a fait défaut de fournir à son client le document d'information sur l'utilisation abusive de l'effet de levier lors de

CD00-0676

PAGE : 2

l'achat de titres d'organismes de placement collectif, contrevenant ainsi à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et à l'article 6 du *Règlement sur la pratique du domaine des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 3.01;

2. À Gatineau, entre le 18 août 2002 et le 29 août 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire son client Robert Bilodeau à cinq (5) prêts leviers pour un montant total de 359 387,80\$, a fait défaut de bien connaître la situation financière et personnelle ainsi que les objectifs de placement de son client, ne pouvant ainsi s'assurer que le produit offert correspondait à la situation financière et aux objectifs d'investissement de celui-ci, contrevenant donc aux articles 16 et 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et aux articles 3 et 4 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 1.1.2;

3. À Gatineau, entre le 18 août 2002 et le 29 août 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire son client Robert Bilodeau à cinq (5) prêts leviers pour un montant total de 359 387,80\$, n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de son client en lui offrant des produits ne répondant pas à ses besoins et bénéficiant ainsi d'une commission importante, contrevenant donc aux articles 16 et 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et à l'article 2 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 1.1.2;

4. À Gatineau, entre le 18 août 2002 et décembre 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire son client Robert Bilodeau à des fonds communs de placement pour un montant total de 359 387,80\$, a fait défaut de fournir à son client une copie du prospectus des fonds proposés et n'a donc ainsi pas informé son client des caractéristiques des fonds proposés, des objectifs de placements des fonds, des risques reliés à ces placements ainsi que des frais applicables, contrevenant donc à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et aux articles 7, 14 et 19 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 1.1.2;

FRANCE LEGROS

5. À Gatineau, entre le 17 juillet 2004 et le 24 novembre 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire sa cliente France Legros à deux (2) prêts leviers pour un montant total de 200 000,00\$, a fait défaut de fournir à sa cliente le document d'information sur l'utilisation abusive de l'effet de levier lors de l'achat de titres d'organismes de placement collectif, contrevenant à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et à l'article 6 du *Règlement sur la pratique du domaine des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 3.01;

6. À Gatineau, entre le 17 juillet 2004 et le 24 novembre 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire sa cliente France Legros à deux (2) prêts leviers pour un montant total de 200 000,00\$, a fait défaut de bien

CD00-0676

PAGE : 3

connaître la situation financière et personnelle ainsi que les objectifs de placement de sa cliente, ne pouvant ainsi s'assurer que le produit offert correspondait à la situation financière et aux objectifs d'investissement de celle-ci, contrevenant donc aux articles 16 et 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et aux articles 3 et 4 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 1.1.2;

7. À Gatineau, entre le 17 juillet 2004 et le 24 novembre 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire sa cliente France Legros à deux (2) prêts leviers pour un montant total de 200 000,00\$, n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de sa cliente en lui offrant des produits ne répondant pas à ses besoins et bénéficiant ainsi d'une commission importante, contrevenant donc aux articles 16 et 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et à l'article 2 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 1.1.2;

8. À Gatineau, entre le 17 juillet 2004 et le 24 novembre 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire sa cliente France Legros à des fonds communs de placement pour un montant total de 200 000,00\$, a fait défaut de fournir à sa cliente une copie du prospectus des fonds proposés et n'a donc pas informé sa cliente des caractéristiques des fonds proposés, des objectifs de placements des fonds, des risques reliés à ces placements ainsi que des frais applicables, contrevenant ainsi à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et aux articles 7, 14 et 19 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 1.1.2;

9. À Gatineau, entre le 17 juillet 2004 et le 24 novembre 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire sa cliente France Legros à deux (2) prêts leviers pour un montant total de 200 000,00\$, a fait défaut de remettre les copies des formulaires de souscription à sa cliente et ainsi fait preuve de négligence, contrevenant donc à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et à l'article 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 1.1.2;

10. À Gatineau, en 2004, l'intimé Robert Pollender, suite à la souscription le ou vers le mois de février 1994 par sa cliente France Legros à une police d'assurance-vie temporaire de l'Union-Vie numéro 507398 pour un capital assuré de 10 000,00\$ sur la vie notamment, de l'une de ses filles, a fait défaut d'informer sa cliente de son droit de transformation en vertu de ladite police lors du 25^{ième} anniversaire de l'une de ses filles, contrevenant ainsi à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et aux articles 12 et 14 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*, c. D-9.2, r. 1.01;

NICHOLAS BILODEAU

11. À Gatineau le ou vers le 3 février 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire son client Nicholas Bilodeau à un (1) prêt levier pour un

CD00-0676

PAGE : 4

montant de 50 000,00\$, a fait défaut de fournir à son client le document d'information sur l'utilisation abusive de l'effet de levier lors de l'achat de titres d'organismes de placement collectif, contrevenant à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et à l'article 6 du *Règlement sur la pratique du domaine des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 3.01;

12. À Gatineau, le ou vers le 3 février 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire son client Nicholas Bilodeau à un (1) prêt levier pour un montant de 50 000,00\$, a fait défaut de bien connaître la situation financière et personnelle ainsi que les objectifs de placement de son client, ne pouvant ainsi s'assurer que le produit offert correspondait à la situation financière et aux objectifs d'investissement de celui-ci, contrevenant donc aux articles 16 et 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et aux articles 3 et 4 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 1.1.2;

13. À Gatineau, le ou vers le 3 février 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire son client Nicholas Bilodeau à un (1) prêt levier pour un montant de 50 000,00\$, n'a pas subordonné son intérêt personnel à celui de son client en lui offrant des produits ne répondant pas à ses besoins et bénéficiant ainsi d'une commission importante, contrevenant donc aux articles 16 et 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et à l'article 2 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 1.1.2;

14. À Gatineau, le ou vers le 3 février 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire son client Nicholas Bilodeau à un fonds distinct pour des placements d'un montant total de 50 000,00\$, a fait défaut de fournir à son client une copie de la brochure explicative des fonds proposés et n'a donc ainsi pas informé son client des caractéristiques des fonds proposés, des objectifs de placements des fonds et des risques reliés à ces placements, contrevenant ainsi à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et aux articles 14 et 19 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 1.1.2;

15. À Gatineau, le ou vers le 3 février 2005, l'intimé Robert Pollender, alors qu'il faisait souscrire son client Nicholas Bilodeau à un (1) prêt levier pour un montant de 50 000,00\$, a fourni de l'information incomplète et trompeuse à son client en lui mentionnant qu'il pouvait retirer en tout temps les fonds de ses placements mais ne lui indiquant pas qu'il y avait des frais de sortie, contrevenant ainsi à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 et aux articles 7, 14 et 19 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 1.1.2; »

CD00-0676

PAGE : 5

[2] À la suite de l'audition, le comité a requis la transcription des notes sténographiques des témoignages entendus. L'acheminement de celle-ci au comité a été complété le 5 septembre 2008, date de la prise en délibéré.

LES FAITS

[3] Le contexte factuel lié aux chefs d'accusation portés contre l'intimé se résume essentiellement comme suit.

[4] Mme France Legros (Mme Legros) a une relation d'affaire avec l'intimé depuis plusieurs années lorsqu'elle fait la connaissance de M. Robert Bilodeau (M. Bilodeau) et lui présente celui-ci.

[5] En 2001, à la suite des conseils de l'intimé, M. Bilodeau procède aux opérations qui suivent.

[6] D'abord, il transfère le compte CRI qu'il détient chez RBC tout comme le REER collectif qu'il détient avec Sun Life (par les soins de son employeur le Casino de Gatineau) à La Maritime.

[7] Le ou vers le mois de juillet 2002, il transforme son REER en FERR et convertit son CRI en FRV géré par B2B Trust.

[8] Le ou vers le 8 juillet 2002, il contracte un prêt levier et emprunte 90 000 \$ auprès de B2B Trust.

[9] Le ou vers le 16 juillet 2002, il contracte un second prêt levier et emprunte 60 000 \$ auprès de B2B Trust.

CD00-0676

PAGE : 6

[10] L'ensemble des sommes empruntées, soit 150 000 \$, est placé dans des fonds mutuels, notamment chez AGF, Aim, MacKenzie et Fidelity.

[11] À la même période, M. Bilodeau débute le décaissement de son FRV. Le décaissement prévu est de l'ordre de 12 128 \$ brut par année.

[12] La stratégie mise en place prévoit que l'emprunt de 150 000 \$ contracté auprès de B2B Trust sera remboursé par le décaissement de son FRV.

[13] Par la suite, en juillet 2004 il contracte un emprunt auprès de Manuvie en donnant en garantie sa propriété immobilière. Il lui est alors accordé une marge de crédit hypothécaire de l'ordre de 146 250 \$.

[14] Avec l'emprunt, il fait l'acquisition pour 100 000 \$ de fonds Clarington qui sont des fonds à distributions mensuelles.

[15] Le ou vers le 4 février 2005, il contracte un autre prêt levier et emprunte 50 000 \$ chez Manuvie. Il fait l'acquisition auprès de celle-ci de deux (2) fonds distincts.

[16] En août 2005, il contracte à nouveau un prêt levier et emprunte 50 000 \$ de AGF. Il place ladite somme auprès de Clarington dans des fonds à distributions mensuelles.

[17] Puis en octobre 2005, il suit un cours de préretraite offert par son employeur le Casino de Gatineau. Lors de la présentation, la stratégie des prêts leviers est abordée.

CD00-0676

PAGE : 7

[18] Il demande alors à l'animatrice du cours, la représentante Mme Julie Marcotte, de la rencontrer. Lors d'un rendez-vous postérieur, cette dernière lui suggère de mettre fin à ses prêts leviers.

[19] Il retient par la suite les services du représentant M. Yves Guillot (M. Guillot) et, par les soins de ce dernier, il liquide les placements effectués à l'aide des prêts leviers. Après paiement des frais qu'il doit verser pour liquider ses placements, il réalise un profit net de l'ordre de 75 000 \$.

[20] Quant à Mme Legros, sur les conseils de l'intimé, en juillet ou août 2004, elle emprunte chez Manuvie une somme de l'ordre de 119 250 \$ en donnant en garantie sa propriété immobilière. Elle investit 100 000 \$ dans des fonds à distributions mensuelles de Clarington.

[21] En novembre 2005, elle contracte un prêt levier et emprunte une somme de 100 000 \$ chez B2B Trust qu'elle place chez Clarington dans des fonds distincts à distributions mensuelles.

[22] Peu après, à son tour elle suit auprès de M. Léonard Garant de La Capitale un cours de préretraite proposé par son employeur. La stratégie du prêt levier et les risques associés au procédé y sont évoqués.

[23] À la suite de l'information qui lui est communiquée, elle s'adresse à l'intimé pour mettre fin à ses prêts leviers.

[24] Ce dernier lui fait part que « ce sera fait » mais qu'elle doit s'attendre à payer des frais pour liquider ses placements. Elle lui répond alors d'attendre et de ne rien faire.

CD00-0676

PAGE : 8

[25] Elle voit ensuite un autre représentant, M. Pierre Berry de La Capitale, qui lui confirme que la stratégie du prêt levier comporte des risques élevés.

[26] Elle rencontre ensuite M. Guillot et demande le transfert de son dossier à ce dernier. M. Guillot procède à un changement de représentant et, par son entremise, Mme Legros met fin à ses emprunts.

[27] Au cours du processus de liquidation de ses placements, elle doit rembourser environ 11 000 \$ en frais de sortie. Elle réalise néanmoins un gain net d'environ 5 000 \$ sur l'ensemble des transactions.

[28] Quant à Nicholas Bilodeau, en 2002 il investit, par l'entremise de l'intimé, 800 \$ de ses économies dans des fonds AGF. Il est alors mineur, âgé de 16 ans et étudiant. L'investissement est fait au nom de son père, M. Robert Bilodeau.

[29] Puis en février 2005, il contracte un prêt levier et emprunte 50 000 \$ auprès de Manuvie. Les sommes empruntées sont placées dans un fonds distinct auprès de la même institution.

[30] En mars 2006, par l'entremise de M. Guillot, il met fin à la stratégie de prêt levier, liquide ses placements et réalise un profit net de 2 000 \$. Lors de la vente de ses placements, des frais de sortie de l'ordre de 2 525 \$ lui sont imputés.

MOTIFS ET DISPOSITIF

Chefs d'accusation 1 et 5

CD00-0676

PAGE : 9

[31] À ces chefs d'accusation, il est reproché à l'intimé, alors qu'il faisait souscrire ses clients (M. Bilodeau et Mme Legros) à des prêts leviers, d'avoir fait défaut de leur fournir le document d'information sur l'utilisation abusive de l'effet de levier prévu à l'article 6 du *Règlement sur la pratique du domaine des valeurs mobilières*, c. D-9.2, r. 3.01.

[32] Or, l'intimé a admis que lors de l'ensemble des transactions il n'a pas remis à ses clients le document d'information en cause sur l'utilisation de l'effet de levier. Il a également admis que lors de la signature des lettres d'instructions, ces derniers n'ont pas paraphé la case qui aurait témoigné de leur réception du document d'information sur l'utilisation du prêt levier.

[33] Il soutient cependant qu'il n'avait pas la coutume de faire parapher les cases en cause par ses clients et qu'il leur a lu au long l'information sur l'effet de levier qui se retrouvait au verso des documents de transaction ou lettres d'instructions.

[34] Ces affirmations de l'intimé ne sont aucunement corroborées et sont inconciliables avec la preuve prépondérante présentée au comité.

[35] Le comité ne peut accorder foi à son témoignage, celui-ci n'étant supporté ni par les témoignages entendus ni par la preuve documentaire au dossier. De plus, il s'harmonise difficilement avec ce qu'un représentant reconnaîtrait comme raisonnable, probable ou vraisemblable dans les circonstances.

[36] Le poids de l'ensemble de la preuve amène le comité à conclure que la plaignante s'est déchargée de son fardeau sur ces chefs.

[37] L'intimé sera déclaré coupable sur ceux-ci.

CD00-0676

PAGE : 10

Chef d'accusation 11

[38] À ce chef, il est reproché à l'intimé, alors qu'il faisait souscrire son client Nicholas Bilodeau à un (1) prêt levier, d'avoir fait défaut de lui fournir le document d'information sur l'utilisation abusive de l'effet de levier prévu à l'article 6 du *Règlement sur la pratique du domaine des valeurs mobilières*, c. D.-9.2, r. 3.01.

[39] Or, l'article 1 du règlement précité édicte que celui-ci « régit l'exercice des activités des représentants en valeurs mobilières » visés au premier alinéa de l'article 9 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, soit le représentant en épargne collective, le représentant en contrats d'investissement et le représentant en plans de bourses d'études.

[40] En l'espèce l'intimé, alors qu'il faisait souscrire son client à des fonds distincts, n'agissait pas, bien qu'il en détenait la certification, comme représentant en valeurs mobilières (épargne collective) mais plutôt comme représentant en assurance de personnes. Puisque le contrat en cause devait être émis par un assureur de personnes, il exerçait alors les activités d'un représentant en assurance de personnes.

[41] Dans de telles circonstances, dans sa rédaction actuelle, l'article 6 du *Règlement sur la pratique du domaine des valeurs mobilières* ne peut trouver application.

[42] Ce chef d'accusation sera rejeté.

CD00-0676

PAGE : 11

Chefs d'accusation 2, 6 et 12

[43] À ces chefs il est reproché à l'intimé, alors qu'il faisait souscrire ses clients aux prêts leviers y mentionnés, son défaut de bien connaître leur situation financière et personnelle ainsi que leurs objectifs de placement.

[44] Or soulignons d'abord qu'au moment des transactions précitées et lors de chacune d'elles, l'intimé n'a procédé à la préparation d'aucun profil d'investisseur écrit de ses clients.

[45] Le seul profil écrit produit au dossier est celui de Mme Legros confectionné en 1999 lors de sa souscription à des fonds distincts.

[46] Interrogé spécifiquement à savoir si lors des transactions en cause il avait procédé à préparer un profil d'investisseur, l'intimé a répondu qu'il ne pouvait « le certifier ».

[47] Or la préparation d'un profil d'investisseur est un préalable essentiel à toute recommandation faite au client. Elle permet au représentant de bien connaître son client, sa situation, ses besoins, ses connaissances en matière de placement et sa tolérance au risque.

[48] En l'espèce, si l'on peut penser que l'intimé avait une connaissance raisonnable de la situation financière personnelle de ses clients, la preuve a néanmoins révélé que dans la perspective de leur tolérance aux risques et de leur capacité à pleinement comprendre et supporter la ou les stratégies qu'il leur proposait, il n'a pas très bien saisi ou cerné leurs objectifs de placement.

CD00-0676

PAGE : 12

[49] Les stratégies d'investissement qu'il leur a suggérées ne pouvaient en effet répondre à leurs objectifs de placement puisqu'ils n'avaient pas les connaissances ou les compétences requises pour les comprendre ou bien les saisir. Ils n'ont pu ainsi clairement discerner les risques auxquels ils s'exposaient et qui étaient associés à celles-ci.

[50] Avant d'engager son client dans une stratégie impliquant un prêt levier, le représentant doit s'assurer que ce dernier est bien conscient des risques et périls liés aux placements et à l'emprunt et est en mesure de les supporter.

[51] Cette stratégie, si elle peut amplifier les gains de façon considérable lorsque les marchés sont à la hausse, peut aussi lorsque les marchés chutent amplifier les pertes de façon importante. Le risque y est toujours présent.

[52] Elle ne s'adresse qu'à des investisseurs qui ont un degré de tolérance au risque au-delà de la moyenne et qui jouissent d'une situation financière stable.

[53] Le représentant doit donc bien connaître son client. Le profil de ce dernier doit démontrer qu'il a la capacité de rembourser le prêt ainsi que celle de vivre avec la volatilité boursière.

[54] Un placement avec effet de levier ne devrait pas constituer une source d'inquiétude continuelle pour le client. Or en l'espèce les clients étaient préoccupés et inquiets, et ce, malgré que sur papier ils semblaient réaliser des profits. Après la participation à un cours de préretraite où le sujet des prêts leviers a été abordé, leur inquiétude s'est vite transformée en anxiété ou en angoisse.

CD00-0676

PAGE : 13

[55] Il est vrai que les clients ont volontairement souscrit aux propositions de l'intimé. Mais ceci ne peut suffire à le disculper. En tant que représentant, il lui incombait de bien connaître et de tenir compte de la condition et du profil d'investisseur de ses clients avant de leur conseiller de souscrire à des prêts leviers.

[56] En tant que représentant, l'intimé avait la responsabilité de s'assurer que les stratégies mises en place soient appropriées à la situation et à la condition de ses clients, ce qu'il n'a pas fait.

[57] Leurs décisions d'annuler lesdites stratégies lorsque davantage informés sur les prêts leviers témoignent de leur faible degré de compréhension de celles-ci au départ et de leur incapacité à les assumer, supporter et tolérer.

[58] L'intimé sera déclaré coupable sur ces chefs.

Chefs d'accusation 3, 7, 13

[59] À ces chefs, il est reproché à l'intimé son défaut de subordonner son intérêt personnel à celui de ses clients en leur offrant des produits qui ne répondaient pas à leurs besoins tout en bénéficiant ainsi d'une commission importante.

[60] Or il faut d'abord souligner que chaque mouvement financier impliqué rapportait des commissions à l'intimé et même les réinvestissements à commission réduite dont il a été fait mention lors de l'audition lui rapportaient de sorte que l'intimé a touché, en relation avec les transactions, des émoluments importants.

[61] D'une part la structure même de la stratégie du prêt levier invite le client à faire plus de placements. Ainsi, plus les clients investissaient dans différents fonds et plus

CD00-0676

PAGE : 14

les sommes qu'ils investissaient étaient importantes, plus l'intimé retirait des commissions.

[62] D'autre part, c'est l'intimé qui a choisi les placements de ses clients, ces derniers lui faisant entièrement confiance.

[63] Or l'intimé a notamment fait le choix professionnel de suggérer et recommander des fonds mutuels avec des frais de sortie (plutôt qu'avec frais d'entrée ou sans frais) qui rapportent plus au représentant mais qui forcent les acheteurs, s'ils ne veulent pas être appelés à payer des pénalités, à conserver lesdits placements pour une période de six (6) à sept (7) ans.

[64] En l'espèce, de tels produits ne répondaient pas aux besoins de ses clients et ces derniers, lorsqu'ils ont opté pour l'annulation des stratégies que leur avait proposées l'intimé (mais qui ne leur convenaient pas), ont été pénalisés.

[65] Enfin le comité souscrit généralement pour les motifs qu'il exprime à l'opinion de l'expert de la plaignante, M. Daniel Pilon¹, à l'effet que « Les recommandations des investissements, dans l'ensemble des dossiers des clients présentés, ne respectaient pas le profil, les objectifs et besoins des clients. ».

[66] L'intimé sera déclaré coupable sur ces chefs d'accusation.

Chefs d'accusation 4, 8 et 14

[67] À ces chefs d'accusation, il est reproché à l'intimé, alors qu'il faisait souscrire ses clients (M. Bilodeau et Mme Legros) à des fonds communs de placement, son défaut de

¹ Le comité commente le rapport et le témoignage de l'expert aux paragraphes 89 à 93.

CD00-0676

PAGE : 15

fournir à ces derniers une copie du prospectus des fonds proposés et, alors qu'il faisait souscrire des fonds distincts à M. Nicholas Bilodeau, son défaut de fournir une brochure explicative des fonds proposés, n'informant pas ainsi ses clients des caractéristiques des fonds proposés, des objectifs de placement des fonds, des risques reliés à ces placements ainsi que des frais applicables.

[68] Or la preuve a révélé que lors de la souscription des fonds communs de placement les documents d'ouverture de compte comportaient une case permettant de témoigner de la remise d'un prospectus. L'étude de ces documents démontre qu'ils n'ont pas été paraphés par les clients.

[69] De plus, lors de la souscription des fonds en cause, ces derniers, si l'on se fie à leur témoignage, n'ont pas été mis en possession soit de brochures explicatives ou de prospectus. Selon ces derniers, au sortir de leurs rencontres avec l'intimé ils ne tenaient pas ces documents en main.

[70] Enfin l'intimé a admis qu'en 2005 il a choisi de ne pas remettre à M. Bilodeau et Mme Legros le prospectus des fonds Clarington parce qu'il leur en avait remis un exemplaire en 2004 respectivement treize (13) et quinze (15) mois au préalable ce qui, de l'avis du comité, ne peut le disculper.

[71] En l'espèce, bien que l'intimé ait déclaré avoir remis à ses clients, sauf dans le cas précédent, les prospectus ou brochures explicatives requises, le comité accorde peu de force probante à son témoignage qui est contredit par des éléments documentaires, par les témoins en cause et généralement par l'ensemble de la preuve.

[72] L'intimé sera déclaré coupable sur ces chefs.

CD00-0676

PAGE : 16

Chef d'accusation 9

[73] À ce chef d'accusation il est reproché à l'intimé, alors qu'il faisait souscrire à sa cliente Mme Legros deux (2) prêts leviers pour un montant total de 200 000 \$, son défaut de lui remettre alors les copies des formulaires de souscription.

[74] Or, bien que Mme Legros a témoigné à l'effet qu'elle n'avait jamais vu ceux-ci, son témoignage sur cet aspect du dossier, quoique sincère, comporte une certaine fragilité ou insuffisance et n'est nullement appuyé par un quelque autre élément de preuve significatif.

[75] Sur ce chef la plaignante n'a pas été en mesure de rencontrer son fardeau de preuve prépondérante.

[76] Ce chef d'accusation sera rejeté.

Chef d'accusation 10

[77] À ce chef d'accusation, il est reproché à l'intimé, à la suite de la souscription par Mme Legros en 1994 d'une police d'assurance-vie temporaire pour un capital assuré de 10 000 \$ sur la vie notamment de l'une de ses filles, du défaut de rappeler à sa cliente son droit de transformation de ladite police au moment du 25^e anniversaire de naissance de sa fille.

[78] Or, la preuve présentée au comité a démontré que l'assureur en cause n'envoyait pas, le cas échéant, peu de temps avant les dates d'anniversaire, un quelconque avis (soit aux clients ou soit aux représentants) dans le but de leur signaler l'arrivée d'un droit à réclamer la transformation d'une police.

CD00-0676

PAGE : 17

[79] Ladite compagnie avait pour politique de ne donner aucun avertissement rappelant au client son droit à la transformation.

[80] Ainsi, même si de saines pratiques d'affaires auraient dû inciter l'intimé à prévoir un système permettant que sa cliente soit avisée en temps opportun, son défaut d'y procéder ne constitue pas dans les circonstances du cas en l'espèce un manquement déontologique. Son comportement ne s'écarte pas de celui qui aurait vraisemblablement été suivi par un représentant moyen placé dans le même contexte particulier.

[81] L'obligation fondamentale de ce dernier était d'informer sa cliente, lors de la signature de la proposition, de son droit au bénéfice de la transformation éventuelle de sa police sur demande au moment de l'anniversaire de sa fille et à cet égard la preuve n'a pas établi que l'intimé ait été fautif.

[82] Par ailleurs, s'il est loisible de se questionner sur la suffisance de la politique établie par l'assureur en cause, l'intimé ne doit pas être appelé à en supporter le blâme.

[83] Ce chef d'accusation sera rejeté.

Chef d'accusation 15

[84] À ce chef, il est reproché à l'intimé, alors qu'il faisait souscrire à son client Nicholas Bilodeau un prêt levier pour un montant de 50 000 \$, de lui avoir fourni une information incomplète et trompeuse en lui mentionnant qu'il pouvait retirer en tout temps les fonds de ses placements mais en ne lui indiquant pas qu'il aurait alors à payer des frais de sortie.

CD00-0676

PAGE : 18

[85] M. Nicholas Bilodeau a rendu sur cette question un témoignage convainquant et crédible.

[86] Selon ce dernier, ce n'est que lorsqu'il a mis fin à la stratégie du prêt levier et liquidé ses placements qu'il a appris qu'il y avait des frais de sortie rattachés à ses placements.

[87] Voici un extrait de son témoignage (notes sténographiques du 26 février 2008, p. 177) :

« Q. Mais pourquoi dites-vous que ça a été caché?

R. Personne ne m'en a parlé, puis au début j'avais posé la question si on pouvait le sortir n'importe quand, puis on m'a répondu oui. On aurait dû me dire que oui, mais il y a des frais de, on a des pénalités. Puis, en plus, au début, c'était supposé que le montant soit placé quelques mois, que je le retire par la suite, pour réinvestir dans autre chose. Alors, dans ma tête, je n'avais pas de pénalité pour sortir le montant d'argent. »

[88] L'intimé sera déclaré coupable sur ce chef.

Le rapport et le témoignage de l'expert, M. Daniel Pilon

[89] En conclusion, il nous faut commenter le rapport et le témoignage de l'expert, M. Daniel Pilon, dont l'intimé demande au comité de rejeter l'expertise.

[90] À l'appui de sa démarche, l'intimé souligne notamment la conclusion erronée dudit expert lorsqu'il déclare dans son rapport, en s'appuyant sur l'article 6 du *Règlement sur la pratique du domaine des valeurs mobilières* que l'intimé, alors qu'il distribuait des fonds distincts, a commis une faute professionnelle en ne remettant pas à ses clients le document d'information sur les risques de l'utilisation abusive de l'effet de levier.

CD00-0676

PAGE : 19

[91] Contre interrogé sur les conclusions de son rapport, l'expert a en effet admis qu'il n'avait pas alors fait la distinction entre les fonds distincts qui sont des produits qui relèvent de l'industrie de l'assurance de personnes et les fonds mutuels qui relèvent de l'industrie des valeurs mobilières.

[92] Le comité est cependant d'avis que l'expert a commis un impair de bonne foi dans son rapport et n'avait pas l'intention d'induire celui-ci en erreur.

[93] Si sa faute est déplorable, le comité ne croit pas qu'elle doive le conduire à mettre de côté son témoignage qui dans l'ensemble lui est apparu crédible non plus qu'à écarter son expertise dont il partage, outre ce qui précède, généralement les conclusions.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

REJETTE les chefs d'accusation 9, 10 et 11;

DÉCLARE l'intimé coupable des chefs d'accusation 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14 et 15;

CONVOQUE les parties, avec l'assistance de la secrétaire du comité, à une audition sur sanction.

CD00-0676

PAGE : 20

(s) François Folot

M^e FRANÇOIS FOLOT
Président du comité de discipline

(s) Robert Chamberland

M. ROBERT CHAMBERLAND, A.V.A. Pl. fin.
Membre du comité de discipline

(s) Alain Côté

M. ALAIN CÔTÉ, A.V.C.
Membre du comité de discipline

M^e René Vallerand
DONATI MAISONNEUVE
Procureurs de la partie plaignante

M^e André Fournier
MONTY COULOMBE
Procureurs de la partie intimée

Dates d'audience : 25, 26, 27 et 28 février 2008, 12, 13 et 14 août 2008

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0661

DATE : 12 mars 2009

LE COMITÉ : M ^e François Folot	Président
M ^e Bernard Meloche, Pl. Fin.	Membre
M. Michel Cotroni, A.V.A.	Membre

M^e MICHELINE RIOUX, en sa qualité de syndic de la Chambre de la sécurité financière
Partie plaignante

c.

M. PIERRE DESROSIERS, conseiller en sécurité financière
Partie intimée

DÉCISION SUR SANCTION

[1] Le 21 janvier 2009, à la salle Monseigneur Parent de l'Hôtel Rimouski situé au 225, boulevard René-Lepage Est, Rimouski (Québec) G5L 1P2, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni et a procédé à l'audition sur sanction.

[2] Alors que la plaignante était représentée par son procureur, l'intimé, bien que dûment appelé et signifié d'un avis d'audition, était absent et non représenté.

[3] Après un certain temps d'attente, la plaignante fut autorisée à procéder par défaut.

CD00-0661

PAGE : 2

[4] Elle référa à la décision du comité sur culpabilité puis plaida l'imposition des sanctions suivantes :

Chefs 1, 2 et 3

[5] Après avoir mentionné que sur chacun de ces chefs l'intimé avait été reconnu coupable d'avoir contrefait ou incité un tiers à contrefaire les signatures de ses clients sur des propositions d'assurance-vie et souligné qu'aucun élément atténuant n'avait été présenté, elle réclama, jurisprudence du comité à l'appui, l'imposition d'une radiation temporaire de cinq (5) ans sur chacun de ces chefs à être purgée de façon concurrente.

Chefs 4, 5, 6, 7, 8 et 9

[6] Après avoir souligné que sur chacun de ces chefs l'intimé avait été reconnu coupable d'avoir soumis des propositions d'assurance à l'insu de ses clients et indiqué que pour des infractions de même nature le comité de discipline avait ordonné dans un cas la radiation temporaire du représentant fautif pour une période de cinq (5) ans tout en lui imposant une amende de 1 000 \$ et, dans un autre, la radiation permanente, elle suggéra au comité de condamner l'intimé à une radiation temporaire de cinq (5) ans à être purgée de façon concurrente sur chacun desdits chefs.

Chefs 14, 15, 16, 18 et 19

[7] Après avoir mentionné que sur chacun de ces chefs l'intimé avait été reconnu coupable d'avoir fait de fausses représentations et d'avoir donné des renseignements inexacts ou incomplets à ses clients qui étaient dans bien des cas des personnes âgées

CD00-0661

PAGE : 3

et vulnérables, elle suggéra au comité de condamner l'intimé à une radiation temporaire d'un (1) an à être purgée de façon concurrente sur chacun desdits chefs.

[8] Elle termina en réclamant la condamnation de l'intimé au paiement des déboursés et la publication de la décision.

MOTIFS ET DISPOSITIF

[9] L'intimé a débuté dans l'exercice de la profession en 1993 mais ne détient plus aucune certification depuis le 31 mars 2007.

[10] Au moment des infractions reprochées, il était âgé d'environ 48 ans.

Chefs 1, 2 et 3

[11] À ces chefs, il a été reconnu coupable d'avoir contrefait ou d'avoir incité un tiers à contrefaire la signature de ses clients sur des propositions d'assurance-vie. Il a agi de cette façon à trois (3) reprises à l'endroit de trois (3) clients différents.

[12] La gravité objective de ses fautes ne fait aucun doute. Elles touchent directement à l'exercice de la profession.

[13] Le comité est confronté non pas à une faute isolée mais à des fautes répétées commises de façon préméditée, volontaire et voulue.

[14] Enfin, outre l'absence d'antécédents disciplinaires de l'intimé, aucun véritable facteur atténuant n'a été présenté au comité en sa faveur.

CD00-0661

PAGE : 4

[15] Dans de telles circonstances, compte tenu de la gravité objective des infractions en cause et conservant à l'esprit le caractère dissuasif et d'exemplarité que devrait en pareille circonstance revêtir les sanctions, le comité, souscrivant généralement aux motifs et arguments de la plaignante, suivra ses recommandations.

[16] Il imposera donc à l'intimé, sur chacun de ces chefs, une radiation temporaire de cinq (5) ans à être purgée de façon concurrente.

Chefs, 4, 5, 6, 7, 8 et 9

[17] À ces chefs, l'intimé a été reconnu coupable d'avoir soumis à l'insu de ses clients des propositions d'assurance au nom de ces derniers. Encore une fois, il s'agit de fautes dont la gravité objective ne fait aucun doute et qui touchent directement à l'exercice de la profession.

[18] Comme dans le cas précédent, le comité est confronté à des fautes répétées commises de façon préméditée, volontaire et voulue et, outre l'absence d'antécédents disciplinaires, aucun véritable facteur atténuant n'a été présenté au comité en faveur de l'intimé.

[19] Dans de telles circonstances, compte tenu de la gravité objective des infractions en cause et conservant à l'esprit le caractère dissuasif et d'exemplarité que devrait en pareille circonstance revêtir les sanctions, le comité, souscrivant de la même façon que précédemment aux motifs et arguments de la plaignante, suivra ses recommandations.

[20] Il imposera donc à l'intimé sur chacun de ces chefs une radiation temporaire de cinq (5) ans à être purgée de façon concurrente.

CD00-0661

PAGE : 5

Chefs 14, 15, 16, 18 et 19

[21] À ces chefs, l'intimé a été reconnu coupable, alors qu'il leur faisait souscrire des propositions d'assurance-vie, d'avoir fait de fausses représentations à ses clients et de leur avoir donné des renseignements inexacts ou incomplets.

[22] L'intimé visait ainsi à obtenir de ceux-ci qu'ils souscrivent à de nouvelles propositions d'assurance ou qu'ils augmentent la couverture de leur police existante.

[23] Afin de réussir, l'intimé a dirigé ses efforts sur des personnes âgées ou vulnérables.

[24] Le comité est confronté non pas à une faute isolée mais à des fautes répétées commises sciemment et touchant directement à l'exercice de la profession.

[25] La gravité objective de celles-ci ne fait aucun doute. Elles démontrent non seulement un non respect des normes de la profession mais constituent des manquements sérieux au devoir du représentant d'agir avec intégrité.

[26] Enfin, outre l'absence d'antécédents disciplinaires, aucun facteur atténuant en faveur de l'intimé n'a été présenté au comité.

[27] Dans de telles circonstances, le comité ne voit aucun motif de se dissocier des recommandations de la plaignante.

[28] Il imposera donc à l'intimé sur chacun de ces chefs une radiation temporaire d'un (1) an à être purgée de façon concurrente.

CD00-0661

PAGE : 6

[29] Enfin, relativement au paiement des déboursés, le comité appliquera en l'absence de raisons qui auraient pu le justifier d'agir autrement la règle voulant que le représentant déclaré coupable des infractions qui lui sont reprochées en assume généralement le paiement.

[30] De la même façon en l'absence de motifs qui auraient pu le justifier d'agir différemment, le comité ordonnera, aux frais de l'intimé, la publication de la décision.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

Sur chacun des chefs 1, 2 et 3:

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une période de cinq (5) ans à être purgée de façon concurrente;

Sur chacun des chefs 4, 5, 6, 7, 8 et 9:

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une période de cinq (5) ans à être purgée de façon concurrente;

Sur chacun des chefs 14, 15, 16, 18 et 19:

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une période d'un (1) an à être purgée de façon concurrente;

ORDONNE à la secrétaire du comité de discipline de faire publier aux frais de l'intimé un avis de la présente décision dans un journal où l'intimé a son domicile

CD00-0661

PAGE : 7

professionnel et dans tout autre lieu où il a exercé ou pourrait exercer sa profession conformément à l'article 156-5 du *Code des professions*;

CONDAMNE l'intimé au paiement des déboursés, y compris les frais d'enregistrement conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions*.

(s) François Folot
M^e FRANÇOIS FOLOT
Président du comité de discipline

(s) Bernard Meloche
M^e BERNARD MELOCHE, Pl. Fin.
Membre du comité de discipline

(s) Michel Cotroni
M. MICHEL COTRONI, A.V.A.
Membre du comité de discipline

M^e Nathalie Lavoie
GAGNÉ LETARTE
Procureurs de la partie plaignante

L'intimé était absent et non représenté.

Date d'audience : 21 janvier 2009

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

DATE : 9 mars 2009

LE COMITÉ : M ^e Patrick de Niverville, avocat	Président
M ^{me} Francine Normandin, C.d'A.Ass. courtier en assurance de dommages	Membre
M. Luc Bellefeuille, C.d'A.A., courtier en assurance de dommages	Membre

CAROLE CHAUVIN, ès qualités de syndic de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante

c.

LORRAINE SHEEHAN, courtier en assurance de dommages des particuliers

et

FRANCINE SHEEHAN, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages

Parties intimées

DÉCISION SUR SANCTION

ORDONNANCE DE NON PUBLICATION, NON DIFFUSION ET DE NON ACCESSIBILITÉ À TOUT RENSEIGNEMENT DE NATURE FINANCIÈRE CONCERNANT L'ASSURÉE SUIVANT L'ART. 142 DU *CODE DES PROFESSIONS*

[1] Le 25 février 2009, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages procédait à l'audition sur sanction dans les dossiers n^{os} 2008-02-01(C) et 2008-02-02(C);

[2] Le 17 novembre 2008, l'intimée Lorraine Sheehan, (plainte n^o 2008-02-01(C)) fut reconnue coupable de quatre infractions, soit :

2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

PAGE : 2

1. Le ou vers le 7 novembre 2006, a fait défaut d'agir en conseiller consciencieux et exercé ses activités de courtier en assurance de dommages des particuliers avec négligence en obtenant la signature de l'assurée, M^{me} Josée Larose, pour la résiliation de son contrat d'assurance habitation numéro 6150586 avec L'Unique Assurances générales inc., et en transmettant ou permettant que soit transmis, le jour même, à l'assureur, la demande de résiliation de ce contrat sans obtenir préalablement une confirmation d'assurance auprès d'un autre assureur, créant ainsi préjudice à M^{me} Larose au sujet de l'incendie de sa résidence survenu le 14 novembre 2006, le tout en contravention avec la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment l'article 16 de la loi et les articles 37(1) et 37(6) dudit code;
2. Entre le ou vers le 7 novembre 2006 et le ou vers le 15 novembre 2006, a exercé ses activités de courtier en assurance de dommages des particuliers avec négligence en demandant à l'assureur Jevco d'émettre une police d'assurance habitation en faveur de la résidence de M^{me} Josée Larose, sise au 538 A, boul. Le Bourg-Neuf à Le Gardeur, sans tenir compte des conditions d'acceptation de cet assureur, n'effectuant aucun suivi auprès de l'assureur relativement à ce nouveau contrat, le tout en contravention avec la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment l'article 16 de la loi et l'article 37(1) dudit code;
3. Le ou vers le 7 novembre 2006, a fait défaut d'agir en conseiller consciencieux en signant et en remettant ou permettant que soit remise à M^{me} Josée Larose, à titre de note de couverture auprès de Jevco, une proposition d'assurance différente de la soumission reçue de cet assureur, et ce, alors qu'elle n'avait pas l'autorisation de lier ce dernier, créant ainsi faussement chez M^{me} Larose l'impression d'être dûment assurée auprès de Jevco tel que décrit à la proposition, le tout en contravention avec la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment l'article 16 de la loi et les articles 15, 37(1), 37(6) et 37(7) dudit code;
4. (ACQUITTÉE)
5. Entre le ou vers le 17 décembre 2005 et le ou vers le 14 novembre 2006, a été négligente dans sa tenue de dossier en faisant défaut d'inscrire au dossier de l'assurée M^{me} Josée Larose, l'ensemble de ses démarches et interventions notamment la teneur des conversations téléphoniques relatives à ce dossier auprès de l'assurée et du Groupe Jetté, le tout en contravention avec le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, le *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome (Règlement n° 9)*, notamment l'article 37(1) dudit code, les articles 85 à 88 de la loi et les articles 12 et 21 dudit règlement.

[3] Quant à l'intimée Francine Sheehan, (plainte no. 2008-02-02(C)) celle-ci fut reconnue coupable des deux chefs suivants :

2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

PAGE : 3

1. Le ou vers le 7 novembre 2006, a fait défaut d'agir en conseiller consciencieux lors de la signature par M^{me} Josée Larose d'une proposition d'assurance dont copie a été remise à celle-ci, à titre de note de couverture auprès de l'assureur Jevco, alors que ni elle ni madame Lorraine Sheehan n'avaient l'autorisation de lier cet assureur, créant ainsi faussement chez M^{me} Larose l'impression d'être dûment assurée auprès de Jevco, le tout en contravention avec la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment l'article 16 de la loi et les articles 15, 37(1), 37(6) et 37(7) dudit code;
2. Entre le ou vers le 7 novembre 2006 et le ou vers le 6 mars 2007, a été négligente dans sa tenue de dossier en faisant défaut d'inscrire au dossier de l'assurée Josée Larose, ses démarches et interventions notamment la teneur des conversations téléphoniques relatives à ce dossier auprès de l'assureur Jevco, le tout en contravention avec le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, le *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome (Règlement n° 9)*, notamment l'article 37(1) dudit code, les articles 85 à 88 de la loi et les articles 12 et 21 dudit règlement.

[4] Au moment de l'audition sur sanction, la syndic était représentée par M^e Nathalie Lelièvre et les intimées étaient représentées par M^e Laurent Nahmiash;

I. Preuve sur sanction

[5] Les parties ont présenté une courte preuve sur sanction;

[6] D'une part, la syndic a témoigné pour établir que :

- M^{me} Lorraine Sheehan a obtenu son certificat de courtier en octobre 2003 après avoir bénéficié de droits acquis en vertu de l'article 547 L.D.P.S.F.
- Enfin, les personnes ayant obtenu leur certificat par le biais de l'art. 547, n'ont pas eu à subir d'examens de qualification, ni de stage professionnel.

[7] De cette preuve, la syndic conclut que l'intimée Lorraine Sheehan pourrait bénéficier d'une formation supplémentaire en suivant le cours C-130 :

« Le courtier et l'agent d'assurance : compétences élémentaires ».

[8] Elle suggère donc au comité de recommander au Conseil d'administration de la Chambre d'imposer à l'intimée Lorraine Sheehan l'obligation de compléter avec succès le cours C-130.

2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

PAGE : 4

[9] Pour leur part, les intimées ont témoigné afin d'établir certaines circonstances atténuantes.

[10] Premièrement, M^{me} Lorraine Sheehan, a expliqué qu'elle était dans le domaine de l'assurance depuis le mois d'avril 1998, et qu'il s'agissait de sa première plainte disciplinaire.

[11] De plus, il fut établi que les intimées avaient modifié leurs méthodes de travail afin d'éviter la répétition des événements qui ont conduit à la présente plainte.

[12] Quant à M^{me} Francine Sheehan, celle-ci exerce depuis 30 ans et elle est devenue courtier en 1989, il s'agit donc d'une première plainte en 20 ans de certification.

II. Argumentation

A. Par la syndic :

[13] M^e Lelièvre, réclame au nom de la syndic l'imposition des sanctions suivantes :

- Lorraine Sheehan :

chef 1 :	2 000 \$
chef 2 :	1 000 \$
chef 3 :	1 200 \$
chef 5 :	600 \$

- Francine Sheehan :

chef 1 :	1 200 \$
chef 2 :	600 \$

[14] Dans le cas particulier de M^{me} Lorraine Sheehan, elle suggère aussi de lui imposer de suivre le cours C-130.

[15] Enfin, elle insiste pour le plein paiement des déboursés, vu la décision sur culpabilité.

[16] À l'appui de ses prétentions, M^e Lelièvre a soumis une série de décisions disciplinaires portant sur des cas semblables.

[17] Essentiellement, elle plaide que la gravité objective du chef n^o 1 commande l'imposition d'une forte amende en se fondant sur le principe de l'exemplarité et celui de la dissuasion générale.

2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

PAGE : 5

[18] Elle souligne que si l'on considère que chaque disposition règlementaire constitue une infraction, alors il ne s'agit que d'une amende de 1 000 \$ pour chaque infraction visée par le chef n° 1.

[19] Enfin, la syndic insiste sur la gravité des deux manquements reprochés dans le chef no 1, soit d'une part, d'avoir exercé de manière négligente et d'autre part, d'avoir manqué à son devoir de conseil, le tout ayant entraîné un découvert d'assurance.

[20] Sur la gravité intrinsèque de cette faute, M^e Lelièvre cite l'affaire Slimani :.¹

« [8] La couverture d'assurance sur un immeuble constitue l'essence même de la profession de courtier d'assurance. En négligeant, de procurer à son client la couverture requise, l'intimé a fait preuve d'un manquement grave à ses obligations professionnelles. »

[21] Suivant la procureure, en manquant à ce devoir élémentaire, l'intimée Lorraine Sheehan a fait courir un risque à la cliente, lequel risque s'est avéré fatal, vu l'incendie survenu en l'absence d'une couverture d'assurance.

[22] Quant au chef n° 2, M^e Lelièvre rappelle l'importance d'assurer un suivi adéquat des dossiers-clients afin d'éviter une situation semblable à celle vécue par M^{me} Larose.

[23] Pour le chef n° 3, la syndic réitère les mêmes arguments que ceux concernant le chef n° 1 et insiste sur l'importance du devoir de conseil d'où la suggestion d'une amende de 1 200 \$.

[24] Enfin, la tenue déficiente du dossier (chef n° 5) commande selon la poursuite l'imposition d'une amende de 600 \$.

[25] Quant à l'intimée, Francine Sheehan, la syndic, pour les mêmes motifs demande une amende de 1 200 \$ pour le chef n° 1 et une amende de 600 \$ pour le chef n° 2.

B. Par les intimées

[26] M^e Nahmiash, aux noms des intimées, plaide qu'une simple réprimande serait suffisante comme sanction sur chacun des chefs à l'exception du chef n° 1 de la plainte contre M^{me} Lorraine Sheehan, dont la gravité objective pourrait commander l'imposition de l'amende minimale alors en vigueur soit 600 \$.²

¹. *Chauvin c. Slimani*, [2003] CanLii 540 606 (QC. C.D.C.C.H.A.D.)

². *L'amende minimale est passée de 600 \$ à 1 000 \$ le 4 décembre 2007, soit après la date de commission des infractions* (art. 156(c) tel que modifié par L.Q. 2007,c.25).

2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

PAGE : 6

[27] À l'appui de ses prétentions, le procureur des intimées insiste sur certaines circonstances atténuantes, soit :

- L'abandon par les intimées de l'assurance sous-standard;
- La modification de leurs méthodes de travail;
- L'absence de risque de récidive.

[28] Le procureur ajoute que le principe de la pluralité des sanctions³ exige que le Comité fasse preuve de clémence en évitant d'imposer une sanction accablante aux intimées, vu leur statut d'employée à faible revenu.

[29] De plus, les intimées insistent pour que les frais soient partagés à part égale, vu le rejet du chef n^o 4.

[30] Enfin, M^e Nahmiash fait les distinctions qui s'imposent quant aux précédents jurisprudentiels cités par la poursuite, en insistant particulièrement sur le cas Angelone⁴ dont la feuille de route était parsemée de diverses infractions et de nombreuses plaintes et enquêtes, alors que les intimées n'ont aucun antécédents disciplinaires.

[31] Finalement, à l'instar de la poursuite, M^e Nahmiash dépose une série de jurisprudence, dont notamment les affaires Baker de Nobile⁵ et Quici⁶.

III. Analyse et décision

A. Les faits reprochés

[32] La gravité objective des faits reprochés aux intimées ne fait aucun doute, puisqu'il est de l'essence même de la profession de procurer à son client une couverture d'assurance ou de maintenir celle en vigueur jusqu'à son remplacement, afin d'éviter un découvert d'assurance.

³ *Kenny c. Dentistes* [1993] D.D.C.P. 214 (T.P.) p. 222.

⁴ *Chauvin c. Angelone* [2005] Canlii 57462 (QC. C.D.C.H.A.D.) *décision sur sanction du 16 septembre 2005*.

⁵ *Chauvin c. Baker de Nobile* [2008] Canlii 15000 (QC. C.D.C.H.A.D.)

⁶ *Chauvin c. Quici*, plainte n^o 2007-10-02 (c) *décision sur sanction du 17 décembre 2008*.

2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

PAGE : 7

[33] La preuve a révélé que l'intimée Lorraine Sheehan a fait preuve d'imprudence en demandant l'annulation de la couverture d'assurance (chef n° 1) alors en vigueur chez l'Unique assurances avant même d'avoir reçu une confirmation que ce risque avait été déplacé chez un autre assureur.

[34] Il était de son devoir d'agir avec compétence et professionnalisme et surtout d'agir en «conseiller consciencieux» en éclairant sa cliente sur ses droits et ses obligations, en lui fournissant tous les renseignements utiles ou nécessaires avant la prise d'une décision aussi fondamentale.

[35] Le Comité s'interroge, encore aujourd'hui, sur l'empressement de l'intimée Lorraine Sheehan à demander l'annulation de la police d'assurance, vu les dispositions de l'article 2477 C.c.Q.

[36] En effet, malgré les menaces réelles ou appréhendées de la part de l'assureur l'Unique de procéder à la résiliation de la police, la cliente aurait bénéficiée d'un délai supplémentaire de 15 jours, n'eut été de l'envoi intempestif de l'avis de résiliation.

[37] À cet égard, il sied de citer le texte intégral de l'article 2477 C.c.Q.

« **Art. 2477.** L'assureur peut résilier le contrat moyennant un préavis qui doit être envoyé à chacun des assurés nommés dans la police. La résiliation a lieu quinze jours après la réception du préavis par l'assuré à sa dernière adresse connue.

Le contrat d'assurance peut être aussi être résilié sur simple avis écrit donné à l'assureur par chacun des assurés nommés dans la police. La résiliation a lieu dès la réception de l'avis.

Les assurés nommés dans la police peuvent toutefois confier à un ou plusieurs d'entre eux le mandat de recevoir ou d'expédier l'avis de résiliation. »

[38] Ainsi, compte tenu, des délais postaux et du délai prescrit de 15 jours, M^{me} Larose aurait même bénéficié de presque trois semaines pour se trouver une nouvelle police d'assurance.

[39] Bref, l'imbroglio juridique ayant résulté de cette imprudence et les nombreuses difficultés financières subies par la cliente auraient pu être évitées.

2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

PAGE : 8

[40] D'ailleurs, ce n'est que le 30 octobre 2006 que M^{me} Brochu de la compagnie l'Unique mentionne à M. Beaulieu, souscripteur au Groupe Jetté, que l'assureur a l'intention de sortir du risque, vu le rapport de crédit peu reluisant.⁷

[41] Ainsi, au lieu d'annuler unilatéralement le 7 novembre 2006, sur les conseils de l'intimée Lorraine Sheehan, la cliente aurait pu bénéficier d'un délai minimal de 15 jours et même plus, en comptant les délais inhérents au service postal.

[42] Par conséquent, le Comité considère que la gravité objective de l'infraction reprochée au chef n° 1 commande l'imposition d'une forte amende qui va bien au-delà de l'amende minimale alors en vigueur au moment des faits reprochés.

[43] Cependant, afin de déterminer une sanction juste et raisonnable, le Comité devra examiner les circonstances aggravantes et atténuantes propres au dossier.

B. Circonstances aggravantes et atténuantes

[44] Parmi les circonstances aggravantes dont le Comité tiendra compte soulignons les suivantes :

- Gravité objective de l'infraction;
- Lien direct de l'infraction avec l'exercice de la profession;
- Les conséquences des actes commis;
- L'exemplarité;
- La dissuasion générale;
- La mise en péril de la protection du public.

[45] Quant aux circonstances atténuantes dont le comité fera bénéficier les intimées, soulignons les suivantes :

- L'absence d'antécédents disciplinaires;
- La volonté de s'amender;

⁷. Voir les paragraphes 34 à 49 de la décision sur culpabilité du 17 novembre 2008.

2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

PAGE : 9

- La mise en place de nouvelles méthodes de travail;
- Le caractère isolé de l'infraction en regard d'une longue carrière sans tâche;
- La collaboration à l'enquête du syndic;
- Leur situation financière.

[46] En soupesant ces différents facteurs et en les plaçant en perspective, selon les circonstances particulières du présent dossier, le Comité estime qu'une amende de 2 000 \$ sur le chef n° 1 permettra d'assurer la protection du public et répondra au caractère dissuasif et exemplaire, tout en respectant le principe, suivant lequel, le professionnel doit pouvoir se réhabiliter de façon positive puisque l'objectif de la sanction n'est pas de punir ce dernier mais vise plutôt à corriger un comportement fautif.⁸

C. La globalité des sanctions

[47] Enfin, le Comité tiendra compte également de la globalité des sanctions afin d'éviter d'imposer aux intimées une sanction accablante, vu le nombre de chefs d'accusation et le coût des déboursés inhérents à la tenue de l'audition disciplinaire qui s'est déroulée sur plusieurs journées.

[48] En conséquence, les sanctions imposées seront les suivantes :

- Dans le cas de Lorraine Sheehan :

chef 1 :	une amende de 2 000 \$;
chef 2 :	une amende de 6 00 \$;
chef 3 :	une amende de 600 \$ et une réprimande;
chef 5 :	une réprimande;
- Dans le cas de Francine Sheehan :

chef n° 1 :	une amende de 600 \$ et une réprimande
chef n° 2 :	une réprimande

⁸ S. Poirier « La discipline professionnelle au Québec, principes législatifs jurisprudentiels et aspects pratiques » Les Éditions Yvon Blais, 1998, aux pp. 173 et 174.

2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

PAGE : 10

D. Le cours C-130

[49] Vu le caractère isolé de l'infraction, le Comité estime qu'il ne sera pas nécessaire de recommander au Conseil d'administration de la Chambre l'imposition d'un cours de perfectionnement à l'intimée Lorraine Sheehan.

[50] Le Comité est d'avis que les deux intimées tireront une leçon de leur simple présence devant le Comité de discipline ainsi que de la saga judiciaire résultant de leur manque de prudence dans le traitement du dossier d'assurance de M^{me} Larose.

[51] En conséquence, il est à prévoir que les intimées éviteront à l'avenir de répéter les mêmes erreurs sans qu'il soit nécessaire de leur imposer un cours pour leur rappeler leurs obligations professionnelles.

E. Les déboursés

[52] Le Comité estime qu'il ne possède pas suffisamment d'éléments factuels pour s'écarter de la règle habituelle suivant laquelle la partie qui succombe doit supporter les frais de la cause.

[53] L'acquiescement sur un seul chef d'accusation, portant, par ailleurs, sur des faits collatéraux à l'objet principal de la plainte, ne justifie pas, à lui seul, un partage des frais.

IV. Conclusions

[54] Pour l'ensemble de ces motifs, le Comité imposera aux intimées les sanctions ci-après indiquées :

PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :

[55] **IMPOSE** à l'intimée Lorraine Sheehan les sanctions suivantes :

Chef n° 1 :

- une amende 1 000 \$ pour l'infraction visée à l'art. 37 (1) du Code de déontologie des représentants en assurances de dommages;
- une amende de 1 000 \$ pour l'infraction visée à l'art. 37 (6) du Code de déontologie des représentants en assurances de dommages.

2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

PAGE : 11

Chef n° 2 :

- une amende de 600 \$.

Chef n° 3 :

- une amende de 600 \$ pour l'infraction visée à l'art. 37 (1) du Code de déontologie des représentants en assurances de dommages;
- une réprimande pour l'infraction visée à l'art. 37 (6) du Code de déontologie des représentants en assurances de dommages.

Chef n° 5 :

- une réprimande.

[56] **IMPOSE** l'intimée Francine Sheehan les sanctions suivantes :

Chef n° 1 :

- une amende de 600 \$ pour l'infraction visée à l'art. 37 (1) du Code de déontologie des représentants en assurances de dommages;
- une réprimande pour l'infraction visée à l'article 37 (6) du Code de déontologie des représentants en assurances de dommages;

Chef n° 2 :

- une réprimande.

[57] **CONDAMNE** les intimées au paiement de tous les débours.

[58] **ACCORDE** aux intimées un délai de 90 jours pour acquitter le montant des amendes et des débours calculés à compter de la signification des présentes.

[59] **RÉITÈRE** l'ordonnance de non-publication, non diffusion et de non accessibilité à tout renseignement de nature financière concernant l'assurée suivant l'art. 142 C. prof.

2008-02-01(C)
2008-02-02(C)

PAGE : 12

M^e Patrick de Niverville, avocat
Président du comité de discipline

M^{me} Francine Normandin, C.d'A.Ass.
Courtier en assurance de dommages
Membre du comité de discipline

M. Luc Bellefeuille, C.d'A.A.
Courtier en assurance de dommages
Membre du comité de discipline

M^e Nathalie Lelièvre
Procureure de la partie plaignante

M^e Laurent Nahmiash
Procureur des parties intimées

Date d'audience : 25 février 2009

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

3.8.1 Dispenses

Régime du passeport

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

IQ-Fier inc.

Une dispense a été accordée à IQ Fier inc., les Centres locaux de développement économique, les Conférences régionales des élus, les organismes publics et parapublics ainsi que les personnes dûment autorisées par le conseil d'administration d'IQ Fier inc. de l'application de l'article 148 de la *Loi sur les valeurs mobilières* dans le cadre de la sollicitation de souscripteurs de titres de fonds régionaux d'investissement et de fonds de soutien aux entreprises en région (collectivement les « FIERs ») et de leurs commandités, constitués ou à être constitués, dans le cadre du programme « Fonds d'intervention économique régional » annoncé le 30 mars 2004 par le Ministre des Finances du Québec.

La présente décision est prononcée selon les informations déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers aux motifs suivants :

1. Les souscripteurs potentiels pouvant être sollicités sont :
 - un organisme à but non lucratif ou une association constituée en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec) ou toute autre loi ayant des objets similaires au Canada;
 - un Centre local de développement créé en vertu de la *Loi sur le ministère du développement économique et régional et de la recherche* (Québec);
 - une coopérative;
 - une personne qui souscrit, directement ou indirectement, un minimum de 50 000 \$ et qui a une connaissance raisonnable du milieu des affaires dans la région où le FIER est établi; et
 - toute entité constituée par les souscripteurs visés aux paragraphes précédents dans le cadre de la mise en place des structures de détention de titres visant la création d'un FIER.

2. Les placements dans les FIERs et leurs commandités s'effectueront sans publicité.
3. Une notice d'offre sera remise à chaque souscripteur avec la mention « Cette notice d'offre ne contient aucune information fautive ou trompeuse ».

La présente dispense est valide jusqu'au 31 mars 2010.

Technologies Emerald capital de risque inc.

Une dispense a été accordée à Technologies Emerald capital de risque inc. de l'application de l'article 148 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et l'autorise à agir à titre de conseiller en valeurs dans le cadre des activités permises à un centre financier international.

Cette dispense est accordée aux motifs que Technologies Emerald capital de risque inc. :

- limite ses activités de conseil en valeurs mobilières auprès de Emerald Technology Ventures AG (Suisse) et ses sociétés affiliées;
- se soumet, sur demande, à une inspection de ses livres et registres par l'Autorité;
- rend accessible à l'Autorité la liste de ses clients, si celle-ci lui en fait la demande.

Williams Trading Canada ULC

Une dispense a été accordée à Williams Trading Canada ULC de l'application de l'article 148 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et l'autorise à agir à titre de courtier en valeurs de plein exercice dans le cadre des activités permises à un centre financier international.

Cette dispense est accordée aux motifs que Williams Trading Canada ULC :

- limite ses activités de courtage en valeurs auprès d'investisseurs non résident du Québec ou auprès d'investisseurs qualifiés au sens du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription*;
- se soumet, sur demande, à une inspection de ses livres et registres par l'Autorité; et
- rend accessible à l'Autorité la liste de ses clients si celle-ci lui en fait la demande.

Dispense de résider Québec

- Marcel, Vladimir
Goldman, Sachs & Co.

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec.

Le bénéfice de cette dispense est assorti de la condition suivante :

- le représentant est également inscrit à titre de représentant d'un conseiller en valeurs inscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers et de l'Autorité en valeurs mobilières des États-Unis;

- le représentant n'exerce l'activité de conseiller en valeurs qu'auprès des personnes visées à l'article 30 de l'*Instruction générale* n° Q-9.

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.

- Rebec, Clinton William
GMP Gestion Privée S.E.C.
- Lemonde, Jean-François
GMP Valeurs Mobilières S.E.C.
- Perlman, Benjamin Samuel
GMP Valeurs Mobilières S.E.C.

Ces personnes sont dispensées de l'application de l'article 53 de l'*Instruction générale* n° Q-9 afin de leur permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis du chef de l'inscription, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;
- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis du chef de l'inscription, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;

le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent à ce que celui-ci exerce une autre activité;

3.8.2 Exercice d'une autre activité

Autorisation d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés

- Houle, Caroline
ING Gestion de placements inc.

Une autorisation a été accordée au représentant afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés pour le compte de ING Gestion de placements inc.

3.8.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Gestion d'actifs Joel Raby inc.

Approbation de l'emprunt de 213 760 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Joel Raby en faveur de Gestion d'actifs Joel Raby inc., conseiller en valeurs de plein exercice.

Omega Securities inc.

Approbation de la prise de position importante de 24,64 % du capital-actions de Omega Securities Inc., courtier en valeurs de plein exercice par Peter Beck. Cette prise de position importante se fait par la société Omega ATS Inc., BRMS Holdings Inc. et Midimax S.A.

Approbation de la prise de position importante de 19,98 % du capital-actions de Omega Securities Inc., courtier en valeurs de plein exercice par Mark Shefts. Cette prise de position importante se fait par la société Omega ATS Inc. et MarLar Group, LLC.

Approbation de la prise de position importante de 13,32 % du capital-actions de Omega Securities Inc., courtier en valeurs de plein exercice par Laurence King. Cette prise de position importante se fait par la société Omega ATS Inc. et MarLar Group, LLC.

Entreprise international Advisory Services Groupe (IASG)

Approbation de la prise de position importante de 50 % du capital-actions de Entreprise international Advisory Services Groupe (IASG), courtier en valeurs de plein exercice par Richard Ness.

Emprunts et/ou remboursements autorisés par l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM)

BBS Securities Inc.

Approbation d'un emprunt de 959 900 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Bardya Brokerage Services Inc. en faveur de BBS Securities Inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Bardya Brokerage Services Inc. renonce à concourir est de 959 900 \$.

JitneyTrade inc.

Approbation d'un emprunt de 25 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de 9138-1301 Québec inc. en faveur de JitneyTrade inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel 9138-1301 Québec inc. renonce à concourir est de 50 000 \$.

JitneyTrade inc.

Approbation d'un emprunt de 50 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Elmag Investments inc. en faveur de JitneyTrade inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Elmag Investments inc. renonce à concourir est de 100 000 \$.

JitneyTrade inc.

Approbation d'un emprunt de 50 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Quantis Ltée en faveur de JitneyTrade inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Quantis Ltée renonce à concourir est de 300 000 \$.

JitneyTrade inc.

Approbation d'un emprunt de 50 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Remo Costa en faveur de JitneyTrade inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Remo Costa renonce à concourir est de 100 000 \$.

JitneyTrade inc.

Approbation d'un emprunt de 50 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Tactico Inc. en faveur de JitneyTrade inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Tactico Inc. renonce à concourir est de 100 000 \$.

J.F. Mackie & Company Ltd.

Approbation de la réduction d'un emprunt de 1 800 \$ assorti d'une renonciation à concourir de J.S. Riddell Holdco Inc. en faveur de J.F. Mackie & Company Ltd. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel J.S. Riddell Holdco Inc. renonce à concourir est de 0 \$.

J.F. Mackie & Company Ltd.

Approbation d'un emprunt de 1 800 \$ assorti d'une renonciation à concourir de J.S. Riddell Holdco Ltd. en faveur de J.F. Mackie & Company Ltd. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel J.S. Riddell Holdco Ltd. renonce à concourir est de 1 800 \$.

3.8.4 Autres

Décision N° 2009-PDG-0013

BMO Nesbitt Burns inc.

Vu les décisions mentionnées en annexe de la présente décision visant l'inscription de représentants de courtier en valeurs de plein exercice, qui ont été prononcées par la Bourse de Montréal inc. en vertu des articles 151 et 170 de *la Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1 (la « Loi »), tel que ces articles se lisaient aux époques pertinentes (collectivement, les « décisions »);

Vu les erreurs matérielles commises dans les décisions, qui ont rattaché les représentants visés par les décisions (collectivement, les « représentants ») à BMO Nesbitt Burns ltée alors qu'ils auraient dû être inscrits à ce titre auprès de BMO Nesbitt Burns inc.;

Vu les incidences financières pour les firmes BMO Nesbitt Burns ltée et BMO Nesbitt Burns inc. lors de la facturation des droits annuels payables à l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »);

Vu le transfert des responsabilités relatives à l'inscription des représentants à l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières;

Vu l'article 310 de la Loi;

Vu la recommandation du Service de l'encadrement des intermédiaires;

En conséquence :

L'Autorité révisé les décisions de manière à ce que les représentants concernés soient inscrits à ce titre auprès de BMO Nesbitt Burns inc.

En conséquence, le nom « BMO Nesbitt Burns inc. » remplace dans les décisions, selon le cas, les noms « Nesbitt Burns limitée », Nesbitt Burns ltée », « Nesbitt Burns Ltée » ou « BMO Nesbitt Burns Ltée / BMO Nesbitt Burns Ltd ».

Fait le 25 février 2009.

Jean St-Gelais
Président-directeur général

Annexe – Liste des décisions d'inscription modifiées

<u>Numéro de décision</u>	<u>Date</u>	<u>Représentant</u>
---------------------------	-------------	---------------------

95-B-1374	1995-10-18	David Neil Guilfoyle
96-B-540	1996-06-11	Sylvain Claude Brisebois
96-B-1142	1996-10-28	Gordon Joseph Srdoc
97-B-0057	1997-01-10	Douglas Paul Cuffley
1997-B-0744 (amendée)	1997-05-06	Leslie Harold Kom
1997-B-1104	1997-06-30	Elizabeth Mary Aitkens
1997-B-1478	1997-09-16	Mark James Allinotte
1997-B-1561	1997-10-16	Victoria Anne Hersey
1998-B-0838	1998-06-01	Bryan Epstein
2000-B-0113	2000-02-28	Steven Donald Hall
2000-B-0485	2000-10-12	Angela Franchina (Angeles Luisa Montoya)
2001-B-0047	2001-01-31	Jodie Anne Harrison
2001-B-0797	2001-12-10	Charles Mervyn Beckstead
2001-B-0939 (amendée)	2001-08-15	Richard Louis Goulet
2001-B-0953	2001-07-10	Valentina Philip
2001-B-0927	2001-09-06	Randall Lorne Douglas
2001-B-1989	2001-11-28	Walter Daniel Gunn
2001-B-2127	2001-12-19	William Ronald Crook
2002-B-0146	2002-01-31	Margot Eleonor Halliday
2002-B-1152	2002-06-17	Michael Dorfman
2002-B-1381	2002-09-04	Mhairi McMaster (Mhairi Joanna Leith)
2002-B-1385	2002-09-04	Bradley Andrew Charlton
2002-B-1439	2002-09-13	Stefan Varga
2002-B-1442	2002-09-13	Grahame Alan de Lange
2002-B-1445	2002-09-13	Deborah Anne Bongard

4.

Indemnisation

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

5.4.1 Assureurs

La Compagnie d'Assurance-Vie AIG du Canada (autre nom utilisé par AIG Life Insurance Company of Canada)

Avis d'émission de permis

Loi sur les assurances, L.R.Q., c. A-32

Avis est donné, par les présentes, que l'Autorité des marchés financiers a émis, à la suite de la fusion de La Compagnie d'Assurance-Vie AIG du Canada et d'Assurance AIG du Canada, un permis d'assureur à la compagnie résultante, qui portera le nom de La Compagnie d'Assurance-Vie AIG du Canada, l'autorisant à exercer ses activités au Québec dans les catégories d'assurances suivantes :

- Contre la maladie ou les accidents
- Sur la vie

Le siège de l'assureur est situé au 60 Yonge Street, Toronto (Ontario) M5E 1H5.

Fait le 5 mars 2009

La surintendante de l'encadrement
de la solvabilité,

Danielle Boulet

5.4.2 Sociétés de fiducie et sociétés d'épargne

Aucune information.

5.4.3 Coopératives de services financiers

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
----------	--------------	------------------	----------------

Aucune information

6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 Loi sur les valeurs mobilières et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
BOOTH, JOHN GEOFFREY	MAYA OR & ARGENT INC.	20090005545-1	2009-03-18	700,00 \$
BOYLE, JAMES R.	MONOGEN, INC.	20090005540-1	2009-03-18	2 700,00 \$
CHAMPAGNE, SYLVAIN	EXPLORATION FIELDEX INC.	20090005549-1	2009-03-18	100,00 \$
CREGHEUR, PAUL	MALAGA INC.	20090005548-1	2009-03-18	200,00 \$

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
CURETON, JIM	MONOGEN, INC.	20090005541-1	2009-03-18	2 700,00 \$
DALLAIRE, MARTIN	EXPLORATION FIELDEX INC.	20090005547-1	2009-03-18	100,00 \$
DESCARREAU, JEAN	RESSOURCES CARTIER INC.	20090005542-1	2009-03-18	1 900,00 \$
HART, HARRY	FONDS DE REVENU HARTCO	20090005539-1	2009-03-18	200,00 \$
KILNER, PETER	MONOGEN, INC.	20090005543-1	2009-03-18	5 000,00 \$
LANDRY, JEAN-PIERRE	EXPLORATION FIELDEX INC.	20090005546-1	2009-03-18	100,00 \$
MORRISON, GORDON	EXPLORATION FIELDEX INC.	20090005544-1	2009-03-18	100,00 \$
TEUTENBERG, ANDREA	BOMBARDIER INC.	20090005538-1	2009-03-18	2 500,00 \$

6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée

6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
-----------------	----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.5 INTERDICTIONS

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Breakwater Resources Ltd.	17 mars 2009	Ontario
Financière Sun Life Inc.	16 mars 2009	Ontario
Fonds communs Manuvie	17 mars 2009	Ontario
Fonds indiciel d'actions canadiennes Manuvie		
Fonds indiciel d'actions américaines Manuvie		
Fonds indiciel d'actions internationales Manuvie		
Man Canada AHL Alpha Fund	18 mars 2009	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de placement du barreau du Québec – Section Actions	12 mars 2009	Québec
Fonds de placement du barreau du Québec – Section Équilibrée		
Fonds de placement du barreau du Québec – Section Obligations		
Groupe Aeroplan Inc.	16 mars 2009	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île du Prince Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Crescent Point Energy Trust	17 mars 2009	Alberta
CU Inc.	18 mars 2009	Alberta
Fonds de revenu Morneau Sobeco	17 mars 2009	Ontario
Preferred Share Investment Trust	12 mars 2009	Ontario
Société en commandite accréditive Pathway Québec 2009	18 mars 2009	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications du prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie SICAV valeur AIC Catégorie SICAV universel de revenus de dividendes supérieurs AIC	17 mars 2009	Ontario
Fonds Claymore 1-5 Yr Laddered Corporate Bond ETF	13 mars 2009	Ontario
Fonds collectif d'actions canadiennes GPPMD (parts de catégorie A)	12 mars 2009	Ontario
Fonds collectif d'actions canadiennes GPPMD (parts de catégorie de fiducie privée)	12 mars 2009	Ontario
Fonds de croissance Mavrix	13 mars 2009	Ontario
Fonds Fidelity Fonds Fidelity Discipline Actions Canada Fonds Fidelity Mondial Fonds Fidelity Répartition d'actifs canadiens Fonds Fidelity Équilibre Canada Fonds Fidelity Potentiel Amérique	18 mars 2009	Ontario
Fonds international de revenus de dividendes Copernican	17 mars 2009	Ontario
Fonds mondial Ark Northroad	17 mars 2009	Ontario
Fonds valeur AIC Fonds universel de revenus de dividendes supérieurs AIC	17 mars 2009	Ontario
Portefeuilles Gérés Connor, Clark & Lunn Fonds du marché monétaire CC&L Portefeuille diversifié à revenu CC&L Portefeuille diversifié CC&L Portefeuille diversifié de croissance CC&L Portefeuille de croissance CC&L Portefeuille dynamique d'actions CC&L	16 mars 2009	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque de Montréal	13 mars 2009	4 janvier 2008
First Capital Realty Inc.	10 mars 2009	2 juin 2008
FortisAlberta Inc.	10 février 2009	15 décembre 2008
Hydro One Inc.	26 février 2009	21 juin 2007
Terasen Gas Inc.	19 février 2009	24 avril 2008

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi, tels qu'ils se lisaient avant le 14 septembre 2005, ou des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* («Règlement 45-106»).

Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

Veillez prendre note que les informations contenues aux avis déposés en vertu de l'ancien article 46 de la Loi et aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 sont publiées ci-dessous tel que fournies par les émetteurs concernés. Il est de la responsabilité des émetteurs de fournir une information adéquate et l'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Adventure Gold Inc.	2009-02-23	1 704 546 unités	187 500 \$	13	2	2.3 / 2.5
Advitech inc.	2009-03-12	50 000 000 d'unités	1 000 000 \$	1	0	2.10
CITCAP Groupe Financier Inc.	2009-02-28	contrat de prêt à terme	100 000 \$	3	0	2.9
Corporation Minière Northern Star	2009-02-24, 2009-02-26 et 2009-02-27	1 478 572 actions ordinaires	772 000 \$	2	3	2.13
Corporation Minière Rocmec Inc.	2009-02-27	5 000 000 d'unités	500 000 \$	8	0	2.3
Diablo Technologies Inc.	2009-03-06	22 458 494 actions privilégiées de série B-2	6 616 722,39 \$	3	2	2.3
LAB Recherche Inc.	2009-03-10	500 000 bons de souscription	N/A	1	0	2.3
Liberty International Mineral Corporation	2009-02-28	2 645 997 unités	1 005 478,86 \$	1	61	2.3 / 2.5
Premier Tech Ltée	2009-02-25	déventures	15 000 000 \$	1	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Prince of Wales Development Corporation	2009-02-25	499 actions ordinaires catégorie A	49,90 \$	3	1	2.3 / 2.9
Redhawk Resources Inc.	2009-02-23	4 000 000 d'unités	400 000 \$	4	10	2.3
Ressources Caldera Inc.	2009-03-05	100 unités A et 13 unités B	85 850 \$	1	1	2.3
Ressources Plexmar Inc.	2009-02-23	9 780 000 unités	489 000 \$	7	11	2.3 / 2.5
Romarco Minerals Inc.	2009-03-03	72 100 000 unités	27 398 000 \$	1	21	2.3
S-Curve Holdings LLC	2009-02-25	900 actions privilégiées catégorie A2	1 255 473 \$	1	0	2.10
Sitefinders Capital 9 Corporation	2009-02-25	499 obligations	49 900 \$	3	1	2.3 / 2.9
Starfield Resources Inc.	2009-02-26	9 210 000 actions ordinaires accréditatives	2 302 500 \$	4	53	2.3

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Artio International Equity II Canada Fund	2008-06-06 au 2008-11-11	16 274 880,34 parts	139 500 000 \$	5	0	2.3
Fiera Diversified Lending Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	2 425 630,23 parts	24 184 896 \$	1	3	2.3
Fiera Private Wealth Canadian Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	2 017 656,94 parts	19 963 737 \$	1	91	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s)		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
Fiera U.S. Equity Index Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	3 946,97 parts	50 000 \$	1	0	2.3
Fonds actions américaines Eterna V	2008-01-01 au 2008-12-31	507 757,79 parts	4 455 313 \$	1	0	2.3
Fonds actions canadiennes Eterna V	2008-01-01 au 2008-12-31	93 045,72 parts	857 045,90 \$	1	0	2.3
Fonds actions internationales Eterna V	2008-01-01 au 2008-12-31	227 385,44 parts	1 925 567,76 \$	1	0	2.3
Fonds américain de G.P. Eterna	2008-01-01 au 2008-12-31	478 319,02 parts	2 861 860 \$	1	0	2.3
Fonds canadien plus/retraite de GP Eterna	2008-01-01 au 2008-12-31	35 084,12 parts	442 945 \$	1	0	2.3
Fonds d'actions américaines Montrusco Bolton	2008-01-01 au 2008-12-31	804 664,862 parts	13 480 572 \$	513	0	2.3, 2.10, 2.19
Fonds d'actions canadiennes +	2008-01-01 au 2008-12-31	53 890,300 parts	507 092 \$	174	0	2.3, 2.10, 2.19
Fonds d'actions canadiennes de G.P. Eterna	2008-01-01 au 2008-12-31	89 432,61 parts	1 085 908 \$	1	0	2.3
Fonds d'actions canadiennes de petite capitalisation Montrusco Bolton	2008-01-01 au 2008-12-31	4 866 277,793 parts	76 791 837 \$	1 207	0	2.3, 2.10, 2.19
Fonds d'actions canadiennes Montrusco Bolton	2008-01-01 au 2008-12-31	1 878 031,646 parts	32 558 395 \$	1 596	0	2.3, 2.10, 2.19
Fonds d'actions Letko Brosseau Inc.	2008-01-01 au 2008-12-31	472 554,18 parts	4 470 263,83 \$	116	1	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Fonds d'actions mondiales Montrusco Bolton	2008-01-01 au 2008-12-31	163 532,498 parts	1 756 999 \$	77	0	2.3, 2.10, 2.19
Fonds d'obligations court terme de GP Eterna (<i>auparavant Fonds d'obligations de GP Eterna</i>)	2008-01-01 au 2008-12-31	391 383,55 parts	4 239 137 \$	1	0	2.3
Fonds de revenu d'actions Montrusco Bolton	2008-01-01 au 2008-12-31	2 215 498,422 parts	25 943 888 \$	430	0	2.3, 2.10, 2.19
Fonds de revenu de GP Eterna	2008-01-01 au 2008-12-31	138 262,90 parts	1 321 652,15 \$	1	0	2.3
Fonds de titres à revenu fixe Montrusco Bolton	2008-01-01 au 2008-12-31	1 946 653,709 parts	21 682 096 \$	604	0	2.3, 2.10, 2.19
Fonds équilibré Montrusco Bolton	2008-01-01 au 2008-12-31	1 290 303,952 parts	15 471 690 \$	985	0	2.3, 2.10, 2.19
Fonds Fiera actions américaines	2008-01-01 au 2008-12-31	7 164 908,38 parts	25 283 104 \$	1	80	2.3
Fonds Fiera actions américaines Q	2008-01-01 au 2008-12-31	91 606,05 parts	5 600 136 \$	1	4	2.3
Fonds Fiera actions américaines Q – 130/30	2008-01-01 au 2008-12-31	1 605 000 parts	1 605 000 \$	1	1	2.3
Fonds Fiera actions américaines Q – Éthique	2008-01-01 au 2008-12-31	3 055 784,64 parts	22 439 260 \$	1	2	2.3
Fonds Fiera actions canadiennes	2008-01-01 au 2008-12-31	2 548 452,55 parts	26 889 266 \$	1	10	2.3
Fonds Fiera actions canadiennes diversifiées	2008-01-01 au 2008-12-31	1 976 542,12 parts	16 193 764 \$	1	1	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s)		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
Fonds Fiera actions canadiennes éthique	2008-01-01 au 2008-12-31	4 722 332,32 parts	50 500 000 \$	1	3	2.3
Fonds Fiera actions canadiennes valeur	2008-01-01 au 2008-12-31	3 000 256,90 parts	37 615 675 \$	1	7	2.3
Fonds Fiera actions internationales	2008-01-01 au 2008-12-31	3 539 665,34 parts	35 005 928 \$	1	65	2.3
Fonds Fiera actions internationales diversifiées	2008-01-01 au 2008-12-31	3 285 979,49 parts	44 705 946 \$	1	33	2.3
Fonds Fiera actions marché neutre	2008-01-01 au 2008-12-31	344 929,48 parts	3 351 936 \$	137	5	2.3
Fonds Fiera actions mondiales diversifiées	2008-01-01 au 2008-12-31	1 758 259,81 parts	14 300 000 \$	1	0	2.3
Fonds Fiera Alpha Beta	2008-01-01 au 2008-12-31	17,25 parts	172 \$	1	0	2.3
Fonds Fiera court terme	2008-01-01 au 2008-12-31	25 510 927,28 parts	255 109 273 \$	1	19	2.3
Fonds Fiera diversifié à rendement absolu	2008-01-01 au 2008-12-31	26 179,60 parts	250 000 \$	1	0	2.3
Fonds Fiera équilibré	2008-01-01 au 2008-12-31	4 282 359,76 parts	43 078 716 \$	1	37	2.3
Fonds Fiera fiducies de revenu	2008-01-01 au 2008-12-31	171 628,29 parts	1 303 347 \$	1	1	2.3
Fonds Fiera gestion privée équilibrée	2008-01-01 au 2008-12-31	17 745,12 parts	164 236 \$	1	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s)		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
Fonds Fiera gestion privée revenu	2008-01-01 au 2008-12-31	358 368,93 parts	3 473 867 \$	1	74	2.3
Fonds Fiera global macro	2008-01-01 au 2008-12-31	5 962 900,85 parts	63 045 923 \$	1	6	2.3
Fonds Fiera marché monétaire	2008-01-01 au 2008-12-31	33 518 294,87 parts	382 854 914 \$	1	13	2.3
Fonds Fiera marché neutre nord-américain	2008-01-01 au 2008-12-31	2 602 999,55 parts	26 087 761 \$	1	23	2.3
Fonds Fiera marché neutre nord-américain II	2008-01-01 au 2008-12-31	7 858 928,44 parts	77 060 945 \$	1	99	2.3
Fonds Fiera obligations canadiennes éthique	2008-01-01 au 2008-12-31	1 871 012,78 parts	74 996 050 \$	1	3	2.3
Fonds Fiera obligations gestion active	2008-01-01 au 2008-12-31	6 566 672,43 parts	66 976 030 \$	1	6	2.3
Fonds Fiera obligations gestion tactique	2008-01-01 au 2008-12-31	7 160 676,71 parts	72 165 847 \$	1	5	2.3
Fonds international de GP Eterna	2008-01-01 au 2008-12-31	323 548,71 parts	2 128 734 \$	1	0	2.3
Fonds obligataire à rendement total Montrusco Bolton	2008-01-01 au 2008-12-31	547 619,287 parts	5 670 269 \$	72	0	2.3, 2.10, 2.19
Fonds obligations de GP Eterna (auparavant Fonds indiciel plus de GP Eterna)	2008-01-01 au 2008-12-31	35 599,48 parts	379 682 \$	1	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Fonds quantitatif d'actions canadiennes Monrusco Bolton	2008-01-01 au 2008-12-31	1 169 602,932 parts	43 751 128 \$	746	0	2.3, 2.10, 2.19
Fonds quantitatif d'actions EAEO Monrusco Bolton	2008-01-01 au 2008-12-31	2 088 843,485 parts	13 464 438 \$	685	0	2.3, 2.10, 2.19
Fonds T-Max Monrusco Bolton	2008-01-01 au 2008-12-31	12 516 666,682 parts	122 979 412 \$	2 999	0	2.3, 2.10, 2.19
GEM Balanced Pool	2008-01-01 au 2008-12-31	3 499 679,42 parts	36 550 659,69 \$	2	5	2.3
Global Intrepid – Canada Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	3 356 898,309 parts	320 107,092 \$	2	11	2.10
Greystone Balanced Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	20 072 062,73 parts	334 278 758,54 \$	1	68	2.3
Greystone Canadian Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	27 245 045,31 parts	654 687 300,53 \$	5	64	2.3
Greystone EAFE Plus Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	31 506 110,82 parts	206 379 893,37 \$	1	57	2.3
Greystone Fixed Income Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	8 974 911,44 parts	92 254 967,45 \$	2	31	2.3
Greystone Money Market Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	73 648 606,62 parts	736 486 066,16 \$	2	42	2.3
Greystone Real Estate Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	2 494 038,15 parts	160 802 000 \$	1	11	2.3
Greystone US Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	4 188 852,94 parts	45 896 586,80 \$	2	40	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
GS + A U.S. Equity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	168 773,036 parts	16 761 958,11 \$	2	106	2.3
GS + A Enhanced Bond Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	2 337 458,468 parts	233 818 943,09 \$	46	986	2.3
GS + A Enhanced Credit Arbitrage Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	1 353 149,668 parts	129 707 306,49 \$	33	549	2.3
GS + A Enhanced EAFE Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	105 165,443 parts	9 596 467,18 \$	13	120	2.3
GS + A Equity Long/Short Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	368 394,067 parts	43 503 269,40 \$	13	280	2.3
GS + A Equity Long/Short Trust	2008-01-01 au 2008-12-31	125 622,628 parts	12 588 191 \$	7	79	2.3
GS + A Fixed Income Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	4 393 650,205 parts	428 634 464,56 \$	113	1 478	2.3
GS + A High Yield Long/Short Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	1 043 812,634 parts	112 328 363,18 \$	81	710	2.3
GS + A High Yield Long/Short Trust	2008-01-01 au 2008-12-31	211 120,952 parts	21 235 457,41 \$	29	360	2.3
GS + A Income Long/Short Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	373 752,012 parts	60 706 193,46 \$	27	376	2.3
GS + A Income Long/Short Trust	2008-01-01 au 2008-12-31	303 008,662 parts	29 945 930,36 \$	11	211	2.3
GS + A Incubator Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	198 855 parts	19 885 500 \$	14	138	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
GS + A Quantitative Long /Short Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	330 953,569 parts	32 595 051,92 \$	16	216	2.3
GS + A Quantitative Long/Short Trust	2008-01-01 au 2008-12-31	66 295,088 parts	6 543 669,49 \$	11	109	2.3
GS + A RRSP Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	16 156 189,083 parts	35 325 173,37 \$	41	1 044	2.3
GS + A Short Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	1 173 574,043 parts	117 404 768,95 \$	34	478	2.3
GS + A Short Trust	2008-01-01 au 2008-12-31	218 766,093 parts	21 918 786,82 \$	17	251	2.3
GS + A Top 15 Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	641 162,127 parts	63 755 915,45 \$	14	509	2.3
GS + A US\$ Fixed Income Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	403 375,906 parts	40 352 126,33 \$	16	130	2.3
Hausman Holdings NV REG B	2008-02-07 au 2008-08-08	1 289,886 actions ordinaires de catégorie B	3 061 403,05 \$	4	0	2.3, 2.10
Letko Brosseau Equity Fund – Global Investors	2008-01-01 au 2008-12-31	352 525,107 parts	3 027 959,29 \$	2	2	2.3
Letko Brosseau Fonds d'actions	2008-01-01 au 2008-12-31	8 911 029,376 parts	91 665 726,64 \$	230	92	2.3
Letko Brosseau Fonds d'actions internationales	2008-01-01 au 2008-12-31	2 912 424,124 parts	28 409 813,40 \$	115	60	2.3
Letko Brosseau Fonds d'obligations	2008-01-01 au 2008-12-31	1 622 087,346 parts	16 475 664,98 \$	47	27	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Letko Brosseau Fonds équilibré	2008-01-01 au 2008-12-31	9 027 723,959 parts	94 143 392,89 \$	395	125	2.3
Letko Brosseau Fonds RER d'actions	2008-01-01 au 2008-12-31	4 716 282,60 parts	50 871 097,33 \$	167	43	2.3
Letko Brosseau Fonds RER d'actions internationales	2008-01-01 au 2008-12-31	3 031 756,855 parts	27 542 706,46 \$	85	51	2.3
Letko Brosseau Fonds RER équilibré	2008-01-01 au 2008-12-31	19 938 243,68 parts	203 913 924,95 \$	352	113	2.3
Letko Brosseau Fonds RER obligations	2008-01-01 au 2008-12-31	2 714 196,644 parts	27 268 848,13 \$	31	33	2.3
Letko Brosseau Social Integrity Fund	2008-01-01 au 2008-12-31	3 155 293,007 parts	28 928 720,39 \$	3	4	2.3
Mirabaud Equities Europe Fund	2008-05-22	25 actions de catégorie A EUR	5 659,75 \$	1	0	2.3
Mirabaud Equities High Alpha Fund	2008-06-11	150 actions de catégorie A EUR	19 825,05 \$	1	0	2.3
Miralt Sicav Europe Fund EUR	2008-08-07 2008-10-14	400 actions de catégorie Z EUR	39 788,40 \$	2	0	2.3
Miralt Sicav Europe Fund EUR	2008-03-11, 2008-07-07	1 000 actions de catégorie A EUR	108 256,60 \$	3	0	2.3
Miralt Sicav Europe Fund USD	2008-04-11	300 actions de catégorie A USD	20 841,60 \$	1	0	2.3
Miralt Sicav North America Fund	2008-08-07	10 actions de catégorie Z USD	1 536,43 \$	1	0	2.3
NBCG Fund SICAV PLC	2009-01-30	3 000 000 actions	36 795 000 \$	1	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
NBCG Fund SICAV PLC	2008-01-01 au 2008-12-31	38 376 043,18 actions	469 302 659,62 \$	2	0	2.3
NBCG Fund SICAV PLC	2007-09-05, 2007-01-29, 2007-03-30, 2007-05-11, 2007-08-08, 2007-10-03, 2007-10-31	40 135 805,43 actions	579 900 701,18 \$	2	0	2.3
Pembroke Canadian Growth Fund (The)	2008-01-02 au 2008-12-31	1 842 042,715 parts	13 696 438,46 \$	42	9	2.3, 2.5
Pembroke U.S. Growth Fund (The)	2008-01-02 au 2008-12-23	1 388 222,722 parts	9 282 652,34 \$	32	10	2.3, 2.5
Sherpa Diversified Returns Fund	2008-06-11, 2008-10-01	765,535 parts	7 655 353,27 \$	2	21	2.3
SICAV Magellan	2008-06-02	641 actions de catégorie A	1 485 049,57 \$	2	0	2.3
Strategic Retirement Fund (The)	2008-02-01 au 2008-12-01	114 564,2361 parts	11 266 853,92 \$	108	12	2.3, 2.5, 2.10, 2.19, 2.24
Trident Performance Trust	2008-02-27, 2008-03-31	3 010 397,652 parts	30 100 000 \$	1	0	2.3

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Groupe de Fonds Sentry Select Catégorie de société Sentry Select Ltée

Vu la demande présentée par Sentry Select Société financière (le « gestionnaire ») le 8 janvier 2009 (la « demande »);

vu la demande sous examen coordonné présentée conformément à l'Instruction générale 11 203 relative au traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (l'« examen coordonné ») en vertu de laquelle l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., chap. V-1.1;

vu le *Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-101 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2.

vu la demande visant à accorder aux fonds d'investissement énumérés à l'Annexe A une dispense de l'application du paragraphe 2.5 (3) du Règlement 81-101 afin de leur permettre de poursuivre le placement de leurs actions jusqu'au 5 juin 2009 à l'aide de leur prospectus simplifié et de leur notice annuelle datés du 14 avril 2008 (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par le gestionnaire.

En conséquence, l'Autorité des marchés financiers accorde la dispense demandée.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 5 mars 2009.

ANNEXE A

Catégorie équilibrée Sentry Select
 Catégorie de croissance énergétique canadienne Sentry Select
 Catégorie de revenu canadien Sentry Select
 Catégorie de ressources canadiennes Sentry Select
 Catégorie du domaine minier Sentry Select
 Catégorie du marché monétaire Sentry Select
 Catégorie de croissance de métaux précieux Sentry Select

Louis Morisset
 Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2009-FIIC-0041

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet

www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Shermag Inc.

**Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières
du Québec et de l'Ontario
(les « territoires »)**

et

**du traitement des demandes de dispense
dans plusieurs territoires**

et

**Shermag Inc.
(le « déposant »)**

Décision

Contexte

L'autorité en valeurs mobilières de chaque territoire (le « décideur » et collectivement les « décideurs ») a reçu de la part du déposant une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la « législation ») accordant une dispense des exigences d'évaluation et d'approbation des porteurs minoritaires prévues aux articles 4.2, 4.3 et 4.5 du *Règlement 61 101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières* (le « Règlement 61 101 »).

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous régime double) :

- a) l'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande;
- b) la décision émane de l'autorité principale et atteste la décision de l'autorité en valeurs mobilières de l'Ontario.

Interprétation

Les termes définis dans le *Règlement 14 101 sur les définitions* et le *Règlement 11 102 sur le régime du passeport* ont le même sens dans la présente décision lorsqu'ils y sont employés, sauf s'ils y reçoivent une autre définition.

Déclarations

La décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du déposant :

1. Le déposant a été constitué en compagnie sous le régime de la *Loi sur les compagnies* (Québec) le 28 janvier 1977. Les principales activités du déposant sont la fabrication d'articles ménagers et de meubles résidentiels.
2. Le siège social et les bureaux administratifs du déposant sont situés au 2171, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) Canada J1J 2G1.
3. Le déposant est un émetteur assujéti ou l'équivalent dans les provinces de Québec et d'Ontario et ses actions ordinaires sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto.
4. Le facteur de rattachement qui a été utilisé pour désigner le Québec en tant qu'autorité principale est le lieu du siège social et des exploitations commerciales du déposant.
5. Le 5 mai 2008 (la « date du dépôt »), le déposant et ses filiales, Meubles Jaymar Corp., Scierie Montauban Inc., Mégaboïs (1989) Inc., Shermag Corporation et Jaymar Sales Corporation (collectivement, les « requérants ») ont demandé et obtenu une ordonnance de la Cour Supérieure du Québec (la « Cour ») visant leur protection aux termes de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies* (la « LACC ») et comprenant une suspension générale des procédures contre les requérants jusqu'au 4 juin 2008 (la « date d'échéance de la suspension ») (l'« ordonnance en vertu de la LACC »).
6. L'ordonnance en vertu de la LACC permet au déposant, entre autres choses, de continuer à exercer ses activités pendant qu'il tente d'élaborer un plan de restructuration (le « plan ») en suspendant à compter de la date du dépôt la quasi totalité des réclamations contre les requérants, leurs biens et leurs actifs respectifs ainsi que leurs administrateurs, dirigeants, mandataires, sous traitants et employés respectifs.
7. Aux termes de l'ordonnance en vertu de la LACC, le déposant a été relevé de certaines obligations, notamment celles de préparer tout document relié à une assemblée d'actionnaires éventuelle, y compris les états financiers annuels, la circulaire d'information de la direction et la notice annuelle (l'« ordonnance reliée aux états financiers »).
8. Le 4 juin 2008, les requérants ont obtenu de la Cour une nouvelle ordonnance selon laquelle, entre autres choses, la date d'échéance de la suspension était reportée au 8 septembre 2008. Le 8 septembre 2008, le déposant a obtenu de la Cour une nouvelle ordonnance reportant de nouveau la date d'échéance de la suspension au 10 décembre 2008. Le 10 décembre 2008, le déposant a obtenu de la Cour une nouvelle ordonnance reportant encore la date d'échéance de la suspension au 4 avril 2009.
9. Aux termes de l'ordonnance en vertu de la LACC, la Cour a nommé RSM Richter Inc. (« RSM Richter ») pour agir à titre de contrôleur des affaires et des finances du déposant pour la période pendant laquelle l'ordonnance en vertu de la LACC est en vigueur, et afin de remettre à la Cour et aux parties intéressées, dont les créanciers touchés par le plan, un rapport portant sur l'évaluation du plan (le « rapport du contrôleur »).
10. Clarke Inc. (« Clarke ») a été constituée en société sous le régime des lois de la Nouvelle Écosse et a son siège social dans cette province.
11. Clarke est un émetteur assujéti dans toutes les provinces et dans tous les territoires du Canada et ses actions ordinaires ainsi que deux séries de débentures convertibles sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto.

12. M. George Armoyan est le président du conseil d'administration et est membre de la haute direction de Clarke. Certaines sociétés contrôlées par M. Armoyan ou des membres de sa famille, y compris Geosam (définie ci après), ou des personnes qui lui sont liées, sont propriétaires au total d'environ 32,2 % des actions ordinaires émises et en circulation de Clarke.
13. Clarke est propriétaire d'environ 19,99 % des actions ordinaires émises et en circulation du déposant.
14. M. Armoyan et deux autres dirigeants de Clarke sont actuellement membres du conseil d'administration du déposant.
15. Geosam Investments Limited (« Geosam ») est une société privée d'investissements constituée en société sous le régime des lois de la Nouvelle Écosse et a son siège dans cette province.
16. Geosam est propriétaire d'environ 22,9% des actions ordinaires émises et en circulation de Clarke.
17. M. Armoyan est président et secrétaire de Geosam et Mme Melinda Lee, une des membres du conseil d'administration du déposant, est vice présidente de Clarke et de Geosam.
18. Geosam est une personne apparentée à Clarke selon la définition qui est donnée à ce terme dans le Règlement 61-101. De plus, Clarke est une personne apparentée au déposant car elle est propriétaire de plus de 10 % des droits de vote rattachés à l'ensemble des titres comportant droit de vote émis et en circulation du déposant. Compte tenu des liens décrits précédemment entre Geosam, Clarke et le déposant, Geosam est une personne pouvant être considérée comme participant au contrôle du déposant ou agissant de concert avec Clarke.
19. Le 1^{er} août 2008, le déposant a annoncé que ses facilités de crédit auprès de Wachovia Capital Finance Corporation (Canada) avaient été cédées à Geosam (la « cession de dette »). La cession de dette a été approuvée par une ordonnance de la Cour dans le contexte des procédures aux termes de la LACC concernant le déposant. En raison de la cession de dette, Geosam est devenu l'unique créancier garanti du déposant.
20. Geosam a proposé au déposant d'acquérir l'entreprise de ce dernier dans le contexte des procédures aux termes de la LACC (l'« opération »).
21. Bien que la forme que prendra l'opération ne soit pas encore arrêtée, il est actuellement prévu qu'il s'agira d'un arrangement du déposant (l'« arrangement ») approuvé par ordonnance judiciaire dans le contexte des procédures aux termes de la LACC. L'arrangement comprendrait les éléments suivants :
 - a) les actions existantes du déposant seraient annulées;
 - b) de nouvelles actions ordinaires seraient émises par le déposant à Geosam ou à une personne désignée par Geosam en contrepartie d'une somme approximative de 1 500 000\$ (le « montant de la souscription »); et
 - c) le déposant affecterait une partie ou la totalité du montant de la souscription au paiement d'une somme à ses créanciers en règlement de leurs créances respectives.
22. Le déposant envisage faire les démarches nécessaires pour cesser d'être un émetteur assujéti après la réalisation de l'opération.
23. L'opération pourrait être également réalisée par Geosam par le biais d'une méthode alternative à l'arrangement, laquelle pourrait prendre la forme d'une vente forcée des actifs du déposant par Geosam suite à l'exercice de ses recours à titre de créancier garanti (la « vente d'actifs »). En vertu du Règlement 61-101, la vente d'actifs pourrait constituer une « opération avec une personne

apparentée » pour laquelle il existe toutefois une dispense des exigences d'évaluation et d'approbation des porteurs minoritaires à la Partie 5 du Règlement 61-101.

24. En vertu des conclusions exprimées dans le rapport d'évaluation estimatif, compris dans le rapport du contrôleur, qui a été établi en date du 1er novembre 2008 par RSM Richter Corporate Finance (défini ci-après) et daté du 3 mars 2009 (le « rapport d'évaluation estimatif »), les actions ordinaires du déposant n'ont actuellement aucune valeur. De plus, que l'opération soit réalisée par vente d'actifs ou par arrangement aux termes de la LACC, les actionnaires du déposant, en raison de l'insolvabilité de ce dernier, ne recevront rien en contrepartie de leurs actions ordinaires. Ainsi, accorder aux actionnaires un droit de vote dans le contexte de l'opération équivaldrait à leur donner un droit de veto sur une opération dans laquelle ils n'ont plus aucun intérêt financier.
26. Le déposant a formé un comité (le « comité indépendant ») composé des administrateurs indépendants de son conseil d'administration, soit Messieurs John LeBoutillier et Claude Pichette. Pour les fins de la présente décision, les décideurs ont demandé et obtenu du comité indépendant les représentations et confirmations suivantes :
- a) Le comité indépendant a été initialement créé en février 2008 pour examiner la proposition faite publiquement par Clarke d'acquérir la totalité des actions émises et en circulation du déposant à un prix devant être négocié entre Clarke et le déposant mais qui serait inférieur à leur cours à la Bourse de Toronto au moment en cause. Étant donné que toute offre présentée par Clarke aurait été considérée comme une « offre publique d'achat faite par un initié » aux termes du Règlement 61-101, le comité indépendant a formellement confié à KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L. le mandat d'établir une évaluation des actions du déposant. Considérant la conclusion établie par l'évaluation, sous forme de projet, obtenue par le comité indépendant, Clarke a finalement décidé de ne pas présenter d'offre visant la totalité des actions émises et en circulation du déposant.
 - b) Après le retrait de l'offre de Clarke en avril 2008, le comité indépendant a poursuivi ses activités et a surveillé étroitement, et a finalement approuvé avec les autres membres du conseil d'administration du déposant, toutes les étapes qui ont amené le déposant à se placer sous la protection de la LACC. Le comité indépendant a examiné et a finalement approuvé de façon indépendante tous et chacun des aspects des procédures aux termes de la LACC dans lesquelles toute personne apparentée au déposant ou à Clarke avait un intérêt. À cet égard, seul le comité indépendant a examiné les affaires dans lesquelles Clarke ou Geosam avaient un intérêt et a pris les décisions à ce sujet, y compris la cession de dette, la modification subséquente des modalités et conditions de cette dette, la convention de gestion conclue avec Clarke, l'octroi à Geosam de sûretés supplémentaires sur des actifs non grevés du déposant ainsi que tous les aspects de l'opération;
 - c) Le déposant est actuellement insolvable;
 - d) L'opération est dans l'intérêt du déposant et de toutes les parties prenantes;
 - e) Il n'existe aucune solution de rechange plus favorable pour le déposant et les parties prenantes que l'opération;
 - f) Personne n'a présenté au déposant une proposition aux termes de laquelle ses actionnaires recevraient une contrepartie quelconque pour leurs actions du déposant;
 - g) Le comité indépendant est au courant que les exigences d'évaluation indépendante et d'approbation des actionnaires minoritaires prescrites par le Règlement 61-101 sont déclenchées par l'opération si elle s'effectue par arrangement;

- h) Le comité indépendant a établi que ces exigences ne devraient pas s'appliquer dans les circonstances étant donné que le comité indépendant s'est assuré que la juste valeur marchande des actions émises et en circulation du déposant est négative;
- i) Le comité indépendant est d'avis que :
 - i) aucune approbation des actionnaires, tel que le Règlement 61 101 le prescrit, ne devrait être requise dans les circonstances, et le comité indépendant n'exigera pas ni ne recommandera une telle approbation;
 - ii) aucune évaluation indépendante, tel que le Règlement 61 101 le prescrit, outre le rapport d'évaluation estimatif, ne devrait être requise et le comité indépendant n'exigera pas ni ne recommandera l'établissement d'une telle évaluation;
 - iii) il n'est ni nécessaire ni pertinent de demander à KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L. de compléter son évaluation établie en 2008, et le comité indépendant n'exigera ni ne recommandera qu'elle le soit;
- j) Si une telle évaluation et une telle approbation sont néanmoins requises, le déposant serait vraisemblablement acculée à la faillite, et il y aurait moins d'argent disponible pour les créanciers ordinaires du déposant;
- k) Le comité indépendant a examiné le rapport d'évaluation estimatif. Bien que le rapport d'évaluation estimatif ne constitue pas une « évaluation indépendante » pour l'application du Règlement 61 101, il a été préparé par une partie indépendante, soit la division du financement d'entreprises du contrôleur (« RSM Richter Corporate Finance ») nommé par la Cour aux termes de la LACC (qui a travaillé de concert avec RSM Richter) afin de soumettre le plan. Le comité indépendant s'est par ailleurs assuré de l'expérience, de la compétence et de l'indépendance de RSM Richter Corporate Finance et du fait que, compte tenu de toutes les circonstances, y compris les intérêts de Geosam dans l'opération ainsi que l'actionariat et la participation de Clarke dans le capital du déposant, RSM Richter Corporation Finance a obtenu accès à l'information nécessaire à l'établissement de son rapport d'évaluation estimatif d'une manière indépendante;
- l) Le comité indépendant est au courant des réserves exprimées dans le rapport d'évaluation estimatif et des limites de ce rapport;
- m) Le comité indépendant est satisfait de la manière dont le rapport d'évaluation estimatif a été établi et en accepte les conclusions;
- n) Se fondant sur le rapport d'évaluation estimatif, le comité indépendant en est venu à la conclusion que :
 - i) les actions émises et en circulation du déposant n'ont aucune valeur et n'en auront pas davantage dans l'avenir;
 - ii) les actionnaires du déposant n'ont plus aucun intérêt financier dans le déposant et n'en auront pas davantage dans l'avenir;
 - iii) l'établissement d'une autre évaluation ne procurerait aucun avantage dans ces circonstances étant donné qu'il n'existe aucune possibilité que les actionnaires du déposant reçoivent une valeur quelconque pour leurs actions;
- o) Les actionnaires du déposant n'ont aucun intérêt financier dans l'issue des procédures aux termes de la LACC, en ce sens qu'ils ne recevront aucune contrepartie pour leurs actions et, par

conséquent, leurs droits de vote ne devraient pas être pris en compte dans le contexte de l'opération;

- p) La seule solution viable pour permettre aux requérants de se retirer de la protection de la LACC et de poursuivre ses activités qui a été présentée ou proposée est l'opération.

27. Depuis la date du dépôt, tous les changements importants concernant le déposant ont été dûment et publiquement annoncés comme le requiert la législation.

28. En raison de l'ordonnance reliée aux états financiers, le déposant n'a pas déposé les documents d'information continue suivants :

- a) sa notice annuelle à l'égard de l'exercice terminé le 4 avril 2008;
- b) ses états financiers annuels et son rapport de gestion pour l'exercice terminé le 4 avril 2008;
- c) ses états financiers intermédiaires et ses rapports de gestion intermédiaires;
- d) sa circulaire de sollicitation de procurations par la direction à l'égard de l'exercice terminé le 4 avril 2008.

Décision

Chaque décideur estime que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de prendre la décision.

La décision des décideurs en vertu de la législation est d'accorder la dispense demandée à condition que l'opération soit réalisée par voie d'arrangement comme il est expliqué ci dessus.

Fait à Montréal, le 16 mars 2009.

Louis Morisset
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2009-SMV-0011

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher

le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

BG Group plc

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de BG Group plc.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision rendue par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2009-SMV-0009

Cyclical Split NT Corp.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Cyclical Split NT Corp.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision rendue par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2009-FIIC-0047

Flextronics International Ltd.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Flextronics International Ltd.

Décision n°: 2009-SMV-0010

Northbridge Financial Corporation

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Northbridge Financial Corporation.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision rendue par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2009-FIIC-0052

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ALIMENTATION COUCHE-TARD INC.	2009-02-01
BIOTECHNOLOGIES CONJUCHEM INC.	2009-01-31
BMONT SPLIT CORP.	2009-02-05
BROMPTON CORP.	2009-01-31
CANGENE CORPORATION	2009-01-31
CERTICOM CORP.	2009-01-31
CHARIOT RESOURCES LIMITED	2009-01-31
CORPORATION HAEMACURE	2009-01-31
CORPORATION KOMUNIK	2009-01-31
DIAGNOCURE INC.	2009-01-31
EASTMAIN RESOURCES INC.	2009-01-31
EMPIRE COMPANY LIMITED	2009-01-31
EXPLORATION SULLIDEN INC.	2009-01-31
GUYANA GOLDFIELDS INC.	2009-01-31
INSCAPE CORPORATION	2009-01-31
MDS INC.	2009-01-31
MIGENIX INC.	2009-01-31
POLYAIR INTER PACK INC.	2009-01-31
RESVERLOGIX CORP.	2009-01-31
SOBEYS INC.	2009-01-31
STORNOWAY DIAMOND CORPORATION	2009-01-31
TECHNOLOGIES 20-20 INC.	2009-01-31
TECSYS INC.	2009-01-31
TRANSCONTINENTAL INC.	2009-01-31
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2009-02-01
01 COMMUNIQUE LABORATORY INC.	2009-01-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
A&W REVENUE ROYALTIES INCOME FUND	2008-12-31
ALARIS ROYALTY CORP.	2008-12-31
ALLIED NEVADA GOLD CORP.	2008-12-31
ALTUS GROUP INCOME FUND	2008-12-31
ANGIOTECH PHARMACEUTICALS, INC.	2008-12-31
ANVIL MINING LIMITED	2008-12-31
ARTIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
BADGER INCOME FUND	2008-12-31
BANQUE HSBC CANADA	2008-12-31
BCE INC.	2008-12-31
BENNETT ENVIRONMENTAL INC.	2008-12-31
BIOMS MEDICAL CORP.	2008-12-31
BIRCHCLIFF ENERGY LTD.	2008-12-31
BRICK GROUP INCOME FUND (THE)	2008-12-31
CAPITAL DESJARDINS INC.	2008-12-31
CAPITAL REGIONAL ET COOPERATIF DESJARDINS	2008-12-31
CHARTWELL SENIORS HOUSING REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
CHEMTRADE LOGISTICS INCOME FUND	2008-12-31
CHESSWOOD INCOME FUND	2008-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
COMPAGNIE PETROLIERE IMPERIALE LTEE	2008-12-31
COMPAGNIES LOBLAW LIMITEE (LES)	2009-01-03
CORPORATION COTT	2008-12-27
CORPORATION ENERGIE SPLIT II INC. (#23371)	2008-12-16
CORPORATION PHARMACEUTIQUE NYMOX	2008-12-31
DAYLIGHT RESOURCES TRUST	2008-12-31
DAY4 ENERGY INC.	2008-12-31
DDS WIRELESS INTERNATIONAL INC.	2008-12-31
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED	2008-12-31
EASYHOME LTD.	2008-12-31
EGI FINANCIAL HOLDINGS INC.	2008-12-31
ENERCHEM INTERNATIONAL INC.	2008-12-31
EPCOR UTILITIES INC.	2008-12-31
EXTENDICARE REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
FIDUCIE D'ACTIFS HSBC CANADA	2008-12-31
FLINT ENERGY SERVICES LTD.	2008-12-31
FNB GERE HORIZONS ALPHAPRO S&P TSX 60 (#29689)	2008-12-31
FONDS A REVENU ELEVE MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS CROISSANCE VERTE MONDIAL WINSLOW JOV (#28570)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS JOV (#28570)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES LEON FRAZER JOV (#28570)	2008-12-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR	2008-12-31
FONDS DE REVENU AG GROWTH	2008-12-31
FONDS DE REVENU HELICOPTERES CANADIENS	2008-12-31
FONDS DE REVENU NORANDA	2008-12-31
FONDS DE TITRES A REVENU FIXE MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS ENERPLUS RESOURCES	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DE CROISSANCE MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DE VALEUR MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS VMD - MCLEAN BUDDEN STRATEGIE DE VIE RETRAITE (#26184)	2008-12-31
FONDS VMD - MCLEAN BUDDEN STRATEGIE DE VIE 2010 (#26184)	2008-12-31
FONDS VMD - MCLEAN BUDDEN STRATEGIE DE VIE 2020 (#26184)	2008-12-31
FONDS VMD - MCLEAN BUDDEN STRATEGIE DE VIE 2030 (#26184)	2008-12-31
FORT CHICAGO ENERGY PARTNERS L.P.	2008-12-31
FORTIS INC.	2008-12-31
FORTSUM SOLUTIONS D'AFFAIRES INC.	2008-12-31
FUTUREMED HEALTHCARE INCOME FUND	2008-12-31
GEOVIC MINING CORP.	2008-12-31
GOLDCORP INC.	2008-12-31
GREY WOLF EXPLORATION INC.	2008-12-31
GROUPE BMTIC INC.	2008-12-31
GROUPE OPTIMAL INC.	2008-12-31
GROUPE SNC-LAVALIN INC.	2008-12-31
HEMISPHERE GPS INC.	2008-12-31
HOLLOWAY LODGING REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
HORIZON NORTH LOGISTICS INC.	2008-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
IAT AIR CARGO FACILITIES INCOME FUND	2008-12-31
IBI INCOME FUND	2008-12-31
IMAX CORPORATION	2008-12-31
INDUSTRIES DOREL INC. (LES)	2008-12-30
INNERGEX ENERGIE, FONDS DE REVENU	2008-12-31
INTRINSYC SOFTWARE INTERNATIONAL, INC.	2008-12-31
IVANHOE ENERGY INC.	2008-12-31
K-BRO LINEN INCOME FUND	2008-12-31
LAKE SHORE GOLD CORP.	2008-12-31
LIQUOR STORES INCOME FUND	2008-12-31
LIVINGSTON INTERNATIONAL INCOME FUND	2008-12-31
LOJACK CORPORATION	2008-12-31
MARSULEX INC.	2008-12-31
MASTERS ENERGY INC.	2008-12-31
MATTEL, INC.	2008-12-31
METALLIC VENTURES GOLD INC.	2008-12-31
MIDNIGHT OIL EXPLORATION LTD.	2008-12-31
NEO MATERIAL TECHNOLOGIES INC.	2008-12-31
NEW FLYER INDUSTRIES CANADA ULC	2008-12-31
NEW FLYER INDUSTRIES INC.	2008-12-31
NEW GOLD INC.	2008-12-31
NOVA CHEMICALS CORPORATION	2008-12-31
NOVA GAS TRANSMISSION LTD.	2008-12-31
NOVADAQ TECHNOLOGIES INC.	2008-12-31
NPS PHARMACEUTICALS, INC.	2008-12-31
PEAK ENERGY SERVICES TRUST	2008-12-31
PETRO ANDINA RESOURCES INC.	2008-12-31
PETRO-CANADA	2008-12-31
PIZZA PIZZA ROYALTY INCOME FUND	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE TACTIQUE JOV FIERA (#28570)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE TACTIQUE JOV FIERA (#28570)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENT TACTIQUE JOV FIERA (#28570)	2008-12-31
PREMIER GOLD MINES LIMITED	2008-12-31
PREMIERE CORPORATION EMETTRICE DE TACHC N-45°	2008-12-31
PRIMARY ENERGY RECYCLING CORPORATION	2008-12-31
PROSEP INC.	2008-12-31
PROSPEX RESOURCES LTD.	2008-12-31
PUBLIC STORAGE CANADIAN PROPERTIES	2008-12-31
RAINMAKER ENTERTAINMENT INC.	2008-12-31
RESSOURCES KWG INC.	2008-12-31
RESSOURCES STRATECO INC.	2008-12-31
RESSOURCES TIOMIN INC.	2008-12-31
ROCK ENERGY INC.	2008-12-31
SABRETOOTH ENERGY LTD.	2008-12-31
SAMUEL MANU-TECH INC.	2008-12-31
SECOND CUP ROYALTY INCOME FUND	2008-12-31
SEMBIOSYS GENETICS INC.	2008-12-31
SINO-FOREST CORPORATION	2008-12-31
SOCIETE CANADIAN TIRE, LIMITEE (LA)	2009-01-03
SOCIETE EN COMMANDITE NORREP PERFORMANCE 2006 FLOW-THROUGH	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE NORREP PERFORMANCE 2007 FLOW-THROUGH	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE NORREP PERFORMANCE 2008 FLOW-THROUGH	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE SHEROBEE GLEN	2008-10-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
SOLITARIO EXPLORATION & ROYALTY CORP.	2008-12-31
SPECTRAL DIAGNOSTICS INC.	2008-12-31
SWISS WATER DECAFFEINATED COFFEE INCOME FUND	2008-12-31
SXC HEALTH SOLUTIONS CORP.	2008-12-31
TECHNICOIL CORPORATION	2008-12-31
TECK COMINCO LIMITED	2008-12-31
TRANSALTA CORPORATION	2008-12-31
TRANSFORCE INC.	2008-12-31
TRANSGLOBE ENERGY CORPORATION	2008-12-31
TRIMAC INCOME FUND	2008-12-31
TRUE ENERGY TRUST	2008-12-31
U.S. GOLD CORPORATION	2008-12-31
URANIUM ONE INC.	2008-12-31
VISTA GOLD CORP.	2008-12-31
XEROX CANADA INC.	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
A&W REVENUE ROYALTIES INCOME FUND	2008-12-31
ALARIS ROYALTY CORP.	2008-12-31
ALLIED NEVADA GOLD CORP.	2008-12-31
ALTUS GROUP INCOME FUND	2008-12-31
ANGIOTECH PHARMACEUTICALS, INC.	2008-12-31
ANVIL MINING LIMITED	2008-12-31
ARTIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
BADGER INCOME FUND	2008-12-31
BANQUE HSBC CANADA	2008-12-31
BCE INC.	2008-12-31
BENNETT ENVIRONMENTAL INC.	2008-12-31
BIOMS MEDICAL CORP.	2008-12-31
BIRCHCLIFF ENERGY LTD.	2008-12-31
BRICK GROUP INCOME FUND (THE)	2008-12-31
CAPITAL DESJARDINS INC.	2008-12-31
CAPITAL REGIONAL ET COOPERATIF DESJARDINS	2008-12-31
CHARTWELL SENIORS HOUSING REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
CHEMTRADE LOGISTICS INCOME FUND	2008-12-31
CHESSWOOD INCOME FUND	2008-12-31
COMPAGNIES LOBLAW LIMITEE (LES)	2009-01-03
CORPORATION COTT	2008-12-27
CORPORATION ENERGIE SPLIT II INC. (#23371)	2008-12-16
CORPORATION PHARMACEUTIQUE NYMOX	2008-12-31
DAYLIGHT RESOURCES TRUST	2008-12-31
DAY4 ENERGY INC.	2008-12-31
DDS WIRELESS INTERNATIONAL INC.	2008-12-31
DENISON MINES CORP.	2008-12-31
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED	2008-12-31
EASYHOME LTD.	2008-12-31
EGI FINANCIAL HOLDINGS INC.	2008-12-31
ENERCHEM INTERNATIONAL INC.	2008-12-31
EPCOR UTILITIES INC.	2008-12-31
EXTENDICARE REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
FIDUCIE D'ACTIFS HSBC CANADA	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FLINT ENERGY SERVICES LTD.	2008-12-31
FNB GERE HORIZONS ALPHAPRO S&P TSX 60 (#29689)	2008-12-31
FONDS A REVENU ELEVE MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS CROISSANCE VERTE MONDIAL WINSLOW JOV (#28570)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS JOV (#28570)	2008-12-31
FONDS DE DIVIDENDES LEON FRAZER JOV (#28570)	2008-12-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR	2008-12-31
FONDS DE REVENU AG GROWTH	2008-12-31
FONDS DE REVENU HELICOPTERES CANADIENS	2008-12-31
FONDS DE REVENU NORANDA	2008-12-31
FONDS DE TITRES A REVENU FIXE MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS ENERPLUS RESOURCES	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DE CROISSANCE MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DE VALEUR MCLEAN BUDDEN (#6039)	2008-12-31
FONDS VMD - MCLEAN BUDDEN STRATEGIE DE VIE RETRAITE (#26184)	2008-12-31
FONDS VMD - MCLEAN BUDDEN STRATEGIE DE VIE 2010 (#26184)	2008-12-31
FONDS VMD - MCLEAN BUDDEN STRATEGIE DE VIE 2020 (#26184)	2008-12-31
FONDS VMD - MCLEAN BUDDEN STRATEGIE DE VIE 2030 (#26184)	2008-12-31
FORT CHICAGO ENERGY PARTNERS L.P.	2008-12-31
FORTIS INC.	2008-12-31
FORTSUM SOLUTIONS D' AFFAIRES INC.	2008-12-31
FUTUREMED HEALTHCARE INCOME FUND	2008-12-31
GEOVIC MINING CORP.	2008-12-31
GOLDCORP INC.	2008-12-31
GREY WOLF EXPLORATION INC.	2008-12-31
GROUPE BMTIC INC.	2008-12-31
GROUPE OPTIMAL INC.	2008-12-31
GROUPE SNC-LAVALIN INC.	2008-12-31
HEMISPHERE GPS INC.	2008-12-31
HOLLOWAY LODGING REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
HORIZON NORTH LOGISTICS INC.	2008-12-31
IAT AIR CARGO FACILITIES INCOME FUND	2008-12-31
IBI INCOME FUND	2008-12-31
IMAX CORPORATION	2008-12-31
INDUSTRIES DOREL INC. (LES)	2008-12-30
INNERGEX ENERGIE, FONDS DE REVENU	2008-12-31
INTRINSYC SOFTWARE INTERNATIONAL, INC.	2008-12-31
IVANHOE ENERGY INC.	2008-12-31
K-BRO LINEN INCOME FUND	2008-12-31
LAKE SHORE GOLD CORP.	2008-12-31
LIQUOR STORES INCOME FUND	2008-12-31
LIVINGSTON INTERNATIONAL INCOME FUND	2008-12-31
LOJACK CORPORATION	2008-12-31
MARSULEX INC.	2008-12-31
MASTERS ENERGY INC.	2008-12-31
MATTEL, INC.	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
METALLIC VENTURES GOLD INC.	2008-12-31
MIDNIGHT OIL EXPLORATION LTD.	2008-12-31
NEO MATERIAL TECHNOLOGIES INC.	2008-12-31
NEW FLYER INDUSTRIES CANADA ULC	2008-12-31
NEW FLYER INDUSTRIES INC.	2008-12-31
NEW GOLD INC.	2008-12-31
NOVA CHEMICALS CORPORATION	2008-12-31
NOVA GAS TRANSMISSION LTD.	2008-12-31
NOVADAQ TECHNOLOGIES INC.	2008-12-31
NPS PHARMACEUTICALS, INC.	2008-12-31
PEAK ENERGY SERVICES TRUST	2008-12-31
PETRO ANDINA RESOURCES INC.	2008-12-31
PETRO-CANADA	2008-12-31
PIZZA PIZZA ROYALTY INCOME FUND	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE TACTIQUE JOV FIERA (#28570)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE TACTIQUE JOV FIERA (#28570)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENT TACTIQUE JOV FIERA (#28570)	2008-12-31
PREMIER GOLD MINES LIMITED	2008-12-31
PREMIERE CORPORATION EMETTRICE DE TACHC N-45°	2008-12-31
PRIMARY ENERGY RECYCLING CORPORATION	2008-12-31
PROSEP INC.	2008-12-31
PROSPEX RESOURCES LTD.	2008-12-31
PUBLIC STORAGE CANADIAN PROPERTIES	2008-12-31
RAINMAKER ENTERTAINMENT INC.	2008-12-31
RESSOURCES KWG INC.	2008-12-31
RESSOURCES STRATECO INC.	2008-12-31
RESSOURCES TIOMIN INC.	2008-12-31
ROCK ENERGY INC.	2008-12-31
SABRETOOTH ENERGY LTD.	2008-12-31
SAMUEL MANU-TECH INC.	2008-12-31
SECOND CUP ROYALTY INCOME FUND	2008-12-31
SEMBIOSYS GENETICS INC.	2008-12-31
SINO-FOREST CORPORATION	2008-12-31
SOCIETE CANADIAN TIRE, LIMITEE (LA)	2009-01-03
SOCIETE EN COMMANDITE NORREP PERFORMANCE 2006 FLOW-THROUGH	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE NORREP PERFORMANCE 2007 FLOW-THROUGH	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE NORREP PERFORMANCE 2008 FLOW-THROUGH	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE SHEROBEE GLEN	2008-10-31
SOLITARIO EXPLORATION & ROYALTY CORP.	2008-12-31
SPECTRAL DIAGNOSTICS INC.	2008-12-31
SWISS WATER DECAFFEINATED COFFEE INCOME FUND	2008-12-31
SXC HEALTH SOLUTIONS CORP.	2008-12-31
TECHNICOIL CORPORATION	2008-12-31
TECK COMINCO LIMITED	2008-12-31
TRANSALTA CORPORATION	2008-12-31
TRANSFORCE INC.	2008-12-31
TRANSGLOBE ENERGY CORPORATION	2008-12-31
TRIMAC INCOME FUND	2008-12-31
TRUE ENERGY TRUST	2008-12-31
U.S. GOLD CORPORATION	2008-12-31
URANIUM ONE INC.	2008-12-31
VISTA GOLD CORP.	2008-12-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

A&W REVENUE ROYALTIES INCOME FUND
 BADGER INCOME FUND
 CCL INDUSTRIES INC.
 CHEMTRADE LOGISTICS INCOME FUND
 COMPAGNIE PETROLIERE IMPERIALE LTEE
 EXTENDICARE REAL ESTATE INVESTMENT TRUST
 FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER INNVEST
 FONDS ENERPLUS RESOURCES
 GROUPE BMTC INC.
 GROUPE SNC-LAVALIN INC.
 GUYANA GOLDFIELDS INC.
 INNERGEX ENERGIE, FONDS DE REVENU
 INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS LIMITED
 IVANHOE ENERGY INC.
 JAGUAR FINANCIAL CORPORATION
 NEXEN INC.
 NOVA CHEMICALS CORPORATION
 ODYSSEY RE HOLDINGS CORP.
 PEMBINA PIPELINE INCOME FUND
 PETRO-CANADA
 PURE INDUSTRIAL REAL ESTATE TRUST
 RESSOURCES KWG INC.
 RITCHIE BROS. AUCTIONEERS INCORPORATED
 SAMUEL MANU-TECH INC.
 SCOTT'S REAL ESTATE INVESTMENT TRUST
 SOCIETE FINANCIERE IGM INC.
 TECK COMINCO LIMITED
 TIM HORTON INC.
 TRANSALTA CORPORATION

NOTICE ANNUELLE

Date du document

A&W REVENUE ROYALTIES INCOME FUND	2008-12-31
ALLIED NEVADA GOLD CORP.	2008-12-31
ANGIOTECH PHARMACEUTICALS, INC.	2008-12-31
BADGER INCOME FUND	2008-12-31
BANQUE HSBC CANADA	2008-12-31
BCE INC.	2008-12-31
BENNETT ENVIRONMENTAL INC.	2008-12-31
BIOMS MEDICAL CORP.	2008-12-31
BOW VALLEY ENERGY LTD.	2008-12-31
BRICK GROUP INCOME FUND (THE)	2008-12-31
CHEMTRADE LOGISTICS INCOME FUND	2008-12-31
COMPAGNIES LOBLAW LIMITEE (LES)	2009-01-03
CORPORATION COTT	2008-12-27
CORPORATION ENERGIE SPLIT II INC. (#23371)	2008-12-16
CORPORATION FINANCIERE POWER	2008-12-31

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
CORPORATION PHARMACEUTIQUE NYMOX	2008-12-31
DAYLIGHT RESOURCES TRUST	2008-12-31
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED	2008-12-31
EGI FINANCIAL HOLDINGS INC.	2008-12-31
ENERCHEM INTERNATIONAL INC.	2008-12-31
EPCOR POWER EQUITY LTD.	2008-12-31
EPCOR UTILITIES INC.	2008-12-31
FIDUCIE D'ACTIFS HSBC CANADA	2008-12-31
FLINT ENERGY SERVICES LTD.	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER INNVEST	2008-12-31
FONDS DE REVENU NORANDA	2008-12-31
FONDS ENERPLUS RESOURCES	2008-12-31
FORTIS INC.	2008-12-31
GEOVIC MINING CORP.	2008-12-31
GOLDCORP INC.	2008-12-31
GREY WOLF EXPLORATION INC.	2008-12-31
GROUPE BMTIC INC.	2008-12-31
GROUPE OPTIMAL INC.	2008-12-31
GROUPE SNC-LAVALIN INC.	2008-12-31
IAT AIR CARGO FACILITIES INCOME FUND	2008-12-31
IMAX CORPORATION	2008-12-31
INDUSTRIES DOREL INC. (LES)	2008-12-30
INNERGEX ENERGIE, FONDS DE REVENU	2008-12-31
INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS LIMITED	2008-12-31
INTRINSYC SOFTWARE INTERNATIONAL, INC.	2008-12-31
IVANHOE ENERGY INC.	2008-12-31
K-BRO LINEN INCOME FUND	2008-12-31
LIQUOR STORES INCOME FUND	2008-12-31
LOJACK CORPORATION	2008-12-31
MARSULEX INC.	2008-12-31
MASTERS ENERGY INC.	2008-12-31
MATTEL, INC.	2008-12-31
METALLIC VENTURES GOLD INC.	2008-12-31
MIDNIGHT OIL EXPLORATION LTD.	2008-12-31
NORTH AMERICAN PALLADIUM LTD	2008-12-31
NORTHLAND POWER INCOME FUND	2008-12-31
NOVA CHEMICALS CORPORATION	2008-12-31
NPS PHARMACEUTICALS, INC.	2008-12-31
PETRO-CANADA	2008-12-31
PINETREE CAPITAL LTD.	2008-12-31
PIZZA PIZZA ROYALTY INCOME FUND	2008-12-31
POWER CORPORATION DU CANADA	2008-12-31
PUBLIC STORAGE CANADIAN PROPERTIES	2008-12-31
RAINMAKER ENTERTAINMENT INC.	2008-12-31
RESSOURCES STRATECO INC.	2008-12-31
RESSOURCES TIOMIN INC.	2008-12-31
ROCK ENERGY INC.	2008-12-31
SAMUEL MANU-TECH INC.	2008-12-31
SECOND CUP ROYALTY INCOME FUND	2008-12-31
SOCIETE CANADIAN TIRE, LIMITEE (LA)	2009-01-03
SOCIETE EN COMMANDITE EPCOR POWER	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY 1996	2008-12-31

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
SOCIETE FINANCIERE IGM INC.	2008-12-31
SOLITARIO EXPLORATION & ROYALTY CORP.	2008-12-31
SPECTRAL DIAGNOSTICS INC.	2008-12-31
SXC HEALTH SOLUTIONS CORP.	2008-12-31
TECHNICOIL CORPORATION	2008-12-31
TELUS CORPORATION	2008-12-31
TRANSALTA CORPORATION	2008-12-31
TRANSGLOBE ENERGY CORPORATION	2008-12-31
TRUE ENERGY TRUST	2008-12-31
UNION GAS LIMITED	2008-12-31
URANIUM ONE INC.	2008-12-31
VISTA GOLD CORP.	2008-12-31

Liste des symboles SEDI

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié
NATURE DE L'OPÉRATION	
Généralités	
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat
35 :	Dividende en actions
36 :	Conversion ou échange
37 :	Division ou regroupement d'actions
38 :	Rachat – annulation
40 :	Vente à découvert
45 :	Contrepartie d'un bien
46 :	Contrepartie de services
47 :	Acquisition ou aliénation par don
48 :	Acquisition par héritage ou aliénation par legs
Dérivés émis par l'émetteur	
50 :	Attribution d'options
51 :	Levée d'options
52 :	Expiration d'options
53 :	Attribution de bons de souscription
54 :	Exercice de bons de souscription
55 :	Expiration de bons de souscription
56 :	Attribution de droits de souscription
57 :	Exercice de droits de souscription
58 :	Expiration de droits de souscription
59 :	Exercice au comptant
Dérivés émis par un tiers	
70 :	Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
71 :	Exercice d'un dérivé émis par un tiers
72 :	Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
73 :	Expiration d'un dérivé émis par un tiers
Divers	
90 :	Changements relatifs à la propriété
97 :	Autres
99 :	Correction d'information
NATURE DE L'EMPRISE	
D :	Propriété directe
I :	Propriété indirecte
C :	Contrôle
AUTRES MENTIONS	
O :	Opération originale
M :	Première modification
M' :	Deuxième modification
M'' :	Troisième modification, etc.
R :	Opération déclarée hors délai (en retard).

* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.

AVIS

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	4.5300	18 966 580
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	4.4800	18 968 080
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	4.7700	18 969 380
Acuity Growth & Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Acuity Growth & Income Trust	1		O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 300	4.2161	11 300
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(11 300)		0
Ainsworth Lumber Co. Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Paul, Houston	4		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150	0.8900	21 100
Air Canada									
<i>Class B Voting Shares</i>									
Coulombe, Hugo	7		O	2006-11-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-11-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	158	9.4170	158
Guillemette, Lucie	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	634	8.2480	1 112
Isford, Chris	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 399	8.2960	1 444
Leblanc, Priscille	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 434	5.1380	3 934
Legge, David	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 973	5.1850	9 579
Leonard, Steven	7		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	424	9.4170	485
Shurz, Daniel	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 789	9.1070	1 867
Alaris Royalty Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colabella, Manijeh Rachel	5		O	2009-03-16	D	97 - Autre	53		4 465
Driscoll, Darren John	5		O	2009-03-16	D	97 - Autre	450		171 217
Sally Driscoll	Pl		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	5.0500	4 500
King, Stephen Walter	4, 5		O	2009-03-16	D	97 - Autre	600		346 667
Neldner, Sherri	5		O	2009-03-16	D	97 - Autre	68		340
Reid, Stephen	5		O	2009-03-16	D	97 - Autre	180		234 013
AltaGas Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Aarssen, Gregory Allan	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	846	22.0500	2 092
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	169	21.0400	2 261
Alexander, Richard M.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 231	21.9400	37 699
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	200	20.9500	37 899

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
						d'actionnariat			
Anderson, Nancy	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 044	21.9900	28 269
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	279	21.1300	28 548
Baines, Jeremy Robert	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	690	21.8300	3 925
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	154	21.0800	4 079
Bracken, James B	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	657	22.0500	1 062
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	21.8700	1 166
Brown, Douglas Hield	5		O	2008-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	552	16.6900	552
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	15.0500	555
Cornhill, David Wallace	4, 5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	12.9400	249 060
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	12.9600	249 560
RSP	PI		O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	12.9400	88 070
Dawson, Dennis Alan	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 046	22.0500	42 692
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	300	21.1500	42 992
RSP	PI		O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	13.2100	50 420
Fergusson, Hugh	4								
RBC - RRSP	PI		O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.9200	4 543
			O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	12.9400	4 843
			O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.9700	5 043
			O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75	12.8900	5 118
Lusztig, Cameron Byrn	5		O	2008-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	17.6000	60
Mattson, Bradley	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	742	21.8200	16 855
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	19.1200	16 880
Newson, Patricia Marie	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	67	21.4100	186 533
Perry, Jeffrey Frederick	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	654	22.0500	2 217
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	187	21.1500	2 404
Pfaefflin, Marilyn Alberta	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	826	22.0500	53 343
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	248	21.1600	53 591

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Shaw, David William	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	524	22.0500	1 522
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	124	21.0900	1 646
Snee, William	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	953	22.0500	1 446
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	20.6200	1 536
Stein, Deborah Susan	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 420	22.0300	7 300
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	242	20.9700	7 542
Stout, Kent Eugene	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	487	22.0500	12 744
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	146	21.1600	12 890
Swan, William C.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	336	22.0300	1 047
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	21.5100	1 076
Toone, Randy Warren	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	184	21.9100	744
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	56	21.8500	800
Wood, Brian Lloyd	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	485	22.0500	869
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	20.8000	928
Woznow, Daniel Peter	5		O	2008-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	432	16.6900	432
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	15.0500	434
Wright, David Robert	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 611	22.0500	11 023
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	185	20.7600	11 208
Yallouz, Steve	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	22.0300	5 055
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	21.2000	5 071
AltaGas Utility Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aarssen, Gregory Allan	6		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	5.2900	7 087
Anderson, Nancy	6, 8		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	5.2900	1 664
Baines, Jeremy Robert	6, 8		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	5.2900	19
Bracken, James B	6, 8		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	5.2900	42

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé- ra-tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Cornhill, David Wallace	4, 8, 3		O	2008-12-31	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	5.2900	900 641
Dawson, Dennis Alan	4, 8		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	5.2900	6 684
Emmerzael, Arian William	7, 8		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 342	6.2700	6 082
Green, Jared Blake	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	963	6.3300	963
Johnston, John Gregory	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 601	6.0800	3 890
Mantei, Arnold Alexander	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 497	6.2300	6 036
Newson, Patricia Marie	4, 5, 8		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 309	6.3700	158 907
Perry, Jeffrey Frederick	6		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	5.2900	42
Pfaefflin, Marilyn Alberta	6		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	5.2900	58
Shaw, David William	6		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	5.2900	30
Snee, William	6		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	5.2900	4
Stein, Deborah Susan	5, 8		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	5.2900	86
Stout, Kent Eugene	6		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	5.2900	1 015
Swan, William C.	6		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	5.3000	6
Tuele, Earle Anthony	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 681	6.2500	16 301
Altus Group Income Fund									
<i>Class B Units</i>									
Altus Investors Management Partnership	3	R	O	2008-06-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	321 429		2 617 868
		R	O	2008-07-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	146 017		2 763 885
		R	O	2008-07-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	144 434		2 908 319
		R	O	2008-12-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	159 518		3 067 837
<i>Parts</i>									
Eisen, Barry Isaac RESP	5 PI		O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	6.5000	2 900
Amalgamated Income Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Foscolos, Elias Accretive Financial Corp	4 PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	2.3500	41 165
Angiotech Pharmaceuticals, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hunter, William L. Spouse	4, 5 PI		O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	61 173	0.3000USD	4 638 317
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	0.3095USD	4 638 517

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.3005USD	4 639 017
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 819	0.3100USD	4 666 836
			O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 848	0.3100USD	4 669 684
			O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.3150USD	4 686 684
			O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 000	0.3200USD	4 707 684
<i>Awards</i>									
Dent, Jay Bernard	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.3800	260 000
<i>Options</i>									
Hunter, William L.	4, 5		O	2009-03-16	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		1 600 000
Anglo Swiss Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Danard, Leonard	4, 5	R	O	2008-12-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	120 000	0.1000	1 883 520
Robbins, Christopher Charles	4	R	O	2008-12-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.1000	2 231 138
<i>Bons de souscription</i>									
Danard, Leonard	4, 5		O	2003-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Robbins, Christopher Charles	4		O	1995-11-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Danard, Leonard	4, 5		O	2009-02-12	D	52 - Expiration d'options	(800 000)		4 700 000
Robbins, Christopher Charles	4		O	2009-02-12	D	52 - Expiration d'options	(450 000)		4 050 000
Wolbaum, Leroy	4		O	2009-02-12	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		1 200 000
Arbor Memorial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A - Voting</i>									
JC CLARK LTD.	3		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	15.4990	465 519
<i>Actions ordinaires Class B - Non-Voting</i>									
JC CLARK LTD.	3		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	16.0050	324 643
ARC Energy Trust									
<i>Actions ordinaires</i>									
Houck, James Curtis	4		O	2008-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	13.8200	200
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	13.8300	900
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	13.8400	2 100
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	13.8500	3 400
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	13.8600	3 600
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	13.8800	3 800
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	13.8300	4 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Stadnyk, Myron Maurice	5								
Brokerage Account	PI		O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	12.3000	82 502
Arctic Glacier Income Fund									
<i>Income Trust Units</i>									
Burrows, Keith	7, 5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 158	8.5300	42 804
Joan Burrows	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	30	4.9500	2 030
Filmon, Gary	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	1 013	9.5400	16 849

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Winther, Neil Robert	5		O	2008-12-31	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 906	8.4800	41 661
Aston Hill Financial Inc. (formerly, Overlord Financial Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Eldon	4		O	2005-06-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 500	0.2900	16 500
Astral Media inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Greenberg, Sidney	4, 7, 5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	24.0000	9 500
ATCO LTD.									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
Rassin, Boris	7		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	2 000	19.2300	2 453
<i>Options 38.46</i>									
Rassin, Boris	7		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		0
Atrium Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires redésignation des actions à droit de vote subalterne</i>									
St-Charles, Carole	4		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	14.1900	4 100
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	14.2000	4 800
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	14.2000	5 000
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Phillips, Robert L.	4								
Robert L. Phillips	PI		O	2000-10-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			55 000
			O	2009-03-09	C	51 - Exercice d'options	10 000	0.5000	65 000
Ballard Power Systems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Guzy, Christopher	5	R	O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.2700	148 349
		R	O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.2600	143 349
		R	O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	1.2500	128 349
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	1.2500	147 417
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	1.2000	146 617
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.2000	146 517
			O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	20 668	1.1500	149 017
Kumoi, Glenn Yoshiaki	5		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.1500	89 795
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 300)	1.2000	82 495
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.1800	72 495
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.2000	62 495
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.2100	52 495
			O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	6 889	1.1500	99 795
Murray, Jay Francis	5		O	2009-03-05	D	46 - Contrepartie de services	26 702	1.3400	28 702
			O	2009-03-05	D	36 - Conversion ou échange	1 847	1.3400	30 549
Nanji, Noordin	5		O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	20 668	1.1500	177 927
Sheridan, John W.	4		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	1.1800	420 736
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	1.1900	481 740
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 900)	1.1800	451 840

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	1.1800	451 540
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 700)	1.1800	431 840
			O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	62 004	1.1500	482 740
<i>Options</i>									
Foulds, William Thomas	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	81 500	1.0100USD	227 388
Guzy, Christopher	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	85 101	1.3400	285 138
Kumoi, Glenn Yoshiaki	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	85 101	1.3400	162 335
Murray, Jay Francis	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	40 000	1.3400	60 500
Sheridan, John W.	4		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	177 295	1.3400	567 270
<i>Parts Restricted Share Units</i>									
Guzy, Christopher	5		O	2009-03-05	D	36 - Conversion ou échange	(5 402)	1.3400	56 946
			O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	(20 668)	1.1500	36 278
			O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	(16 042)	1.1500	20 236
Kumoi, Glenn Yoshiaki	5		O	2009-03-05	D	36 - Conversion ou échange	(3 011)	1.3400	26 017
			O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	(6 889)	1.1500	19 128
			O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	(5 348)	1.1500	13 780
Murray, Jay Francis	5		O	2009-03-05	D	36 - Conversion ou échange	(1 847)	1.3400	8 613
			O	2009-03-05	D	46 - Contrepartie de services	44 776	1.3400	53 389
Nanji, Noordin	5		O	2009-03-05	D	36 - Conversion ou échange	(5 402)	1.3400	56 946
			O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	(20 668)	1.1500	36 278
			O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	(16 042)	1.1500	20 236
Sheridan, John W.	4		O	2009-03-05	D	36 - Conversion ou échange	(15 423)	1.3400	525 123
			O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	(62 004)	1.1500	463 119
			O	2009-03-09	D	36 - Conversion ou échange	(48 128)	1.1500	414 991
BAM Split Corp.									
<i>Actions privilégiées Class AA Series 1</i>									
BAM Investments Corp.	3		O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	20.7500	997 500
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	20.6995	999 700
			O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	21.0000	1 002 200
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dickinson, David Grant	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	3 000	38.9500	8 420
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	43.8447	5 420
McCaughey, Gerald T	4, 5		O	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	37.6000	142 036
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	44.6500	132 036
Mclsaac, Frances Louise	5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	47.1500	707
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11		807
		R	O	2008-12-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50)	54.1500	796
Rajagopalan, vijaykumar	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	3 000	38.9500	5 609
Sirois, Charles	4		O	2009-01-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	203	43.6723	13 439
<i>Options</i>									
Dickinson, David Grant	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	38.9500	7 451
McCaughey, Gerald T	4, 5		O	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	37.6000	819 047
Rajagopalan, vijaykumar	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	38.9500	11 265
Banque de Montréal									

Émetteur Titre	Relation	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit Actions ordinaires									
Butt, William Emerson	7								
Computer Share Trust of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	324	4419.0000	1 260*
Cocker, Gail Anne	5								
Computer Share Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	544	43.8267	4 821*
criland, myra ruth	5								
Computer Share Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	345	43.6200	1 064
Cronin, Patrick	5	R	O	2008-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Computershare Trust Company	PI		M	2008-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 152
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	255	43.6000	2 407
Heatherly, David George Edward	5								
Computershare	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	417	43.7168	1 632
Hector, Alexander	5								
Computer Share Trust Co. of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	373	43.6835	1 456*
Joyce, Michael	5								
Computershare United States	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	699	46.6300	2 086*
Kitchen, Michael	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	614	43.6589	3 590
Meijer, Nico	5	R	O	2008-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			375
Metrakos, Karen	5								
Computershare Trust Company	PI		O	2009-03-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4 997)	29.2100	4 317*
Mills, Richard Lawrence	7		O	2002-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-05-28	D	97 - Autre	20 000		20 000
BMO ESOP plan	PI		O	2002-01-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-05-28	I	97 - Autre	2 086		2 086
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	344	43.7634	2 430
Neal, Carol Ann	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	389	43.7182	2 440
Ouellette, Gilles Gerard	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 573	43.7654	9 593
Pin, Cathy	5								
ComputerShare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	266	43.7253	1 472

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Roger, Lynn	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	202	43.6638	863*
Stirton, Stephen Scott	8								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	418	43.6182	760*
BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bastarache, Lise	4		O	2009-03-10	D	46 - Contrepartie de services	225	24.9000	1 843
Courville, Isabelle	4		O	2009-03-10	D	46 - Contrepartie de services	334	24.9000	3 642
Desjardins, François	7, 5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	933	25.7500	2 369
Genest, Pierre	4		O	2009-03-10	D	46 - Contrepartie de services	416	24.9000	2 941
			O	2009-03-10	D	46 - Contrepartie de services	12	24.9200	2 953
Normand, Carmand	4		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	26.5000	17 000
Orange, Jacqueline C.	4		O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	26.0600	
			M	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	26.0700	661
			O	2009-03-10	D	46 - Contrepartie de services	225	24.9000	886
<i>Unités d'actions différées</i>									
Biron, Ève-Lyne	4		O	2009-02-01	D	35 - Dividende en actions	16	28.8000	1 359
Michaud, Pierre	4		O	2009-02-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	405	29.7200	22 228
			O	2009-02-01	D	35 - Dividende en actions	263	28.8000	22 491
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bélair, Sébastien	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	42.8648	71
Brien, Chantal	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	319	48.3022	1 026
Caron, Jean-Paul	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	283	48.3022	2 393
Côté, Suzanne	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	252	48.3022	812
Coulombe, Martine	5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	115	43.2500	392
Croteau, France	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	301	48.3022	1 428
Dallaire, Claire	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	40.3976	2 359
Déry, Danny	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	233	48.3022	962
Déry, Diane	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	364	48.3022	560
Hotte, Jacynthe	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	420	48.3022	3 091
Leith, Sylvain	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	38.7114	1 400
Lyon, Françoise E.	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			340
Mc Collough, Robert	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	205	47.5813	205

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options</i>									
Lyon, Françoise E.	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Banque Royale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allgood, David Russell	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	825	24.5550	1 811
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(825)	34.1273	986
Blackburn, Francine	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	654		
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	646		1 720
			O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	1 715	16.6580	3 435
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 715)	34.0740	1 720
Bossert, Wayne Edward	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27		13 013
Clarke, Byron David	5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	36.7915	11 300
Gottschling, Helena	5		O	2009-03-11	D	51 - Exercice d'options	6 800	16.6580	10 956
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 800)	33.9157	4 156
Hughes, Mark Richard	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4		120 894
Kohli, Chitwant	5		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 660
MacLachlan, Graham Ross	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	368		51 257
MACLAREN, Bruce William	5		O	2009-03-11	D	51 - Exercice d'options	1 000	16.6580	26 000
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	33.4470	25 000
McNamara, Carol Jean	5		O	2008-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	56		1 605
Osmar, Bryan Kenneth	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	934		23 461
Ratanshi, Ashif	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	226		
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	122		15 026
Sutherland, Anne Louise Bourbonniere	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	13 400	24.6400	22 377
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 400)	34.0710	8 977
Taylor, Kathleen	4		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	1 500	24.2700	
			M	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	1 500	24.2700	10 000
Tomkowiak, Theodore John	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	538		14 020
Tomovski, Nick	5								
Annika Persson	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	2		122

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4		126
<i>Actions ordinaires - Share Purchase Plans (RESSOP, DSSP, DSPP etc.)</i>									
Blaylock, Glenn Charles	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	571		8 203
Bolger, Andrea Elaine	5								
UK Share Incentive Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3		
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4		92
Bossert, Wayne Edward	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	406		4 813
Dyksterhuis, Francine Grace	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	300		2 101
Gay, Katherine	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	225		1 137
Hempstead, Jeffrey Allen	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	158		1 153
Kohli, Chitwant	5		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 682
mantia, linda	5								
UK Share Incentive Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5		94
McGillivray, Jacqui	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52		162
Montalbano, John	5		O	2008-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81		81
Nye, Kevin	5		O	2008-09-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 100)		
			M	2008-09-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 600)		551
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	103		654
Ratanshi, Ashif	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	254		1 037
DSSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9		388
<i>Droits - RBC 401K</i>									
Brown, Andrew	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2		54
Bruder, Shauneen Elizabeth	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	234		3 437
Custer, Scott Meredith	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	476		7 779
DeCicco, Steven	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	95		155
Earley, Terry Scott	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	302		2 431

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Jones Martin, LaBrena	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13		43
Kavanagh, Michael R.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	660		10 133
MacLachlan, Graham Ross	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	208		3 090
Sacarob, Howard Mark	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13		54
Standish, Mark Allan	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13		54
Tavoso, Richard	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13		54
<i>Droits - RBC Dain WAP</i>									
Crosby, Christopher DeLaBarre	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	191		4 285
DeCicco, Steven	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	539		1 301
Earley, Terry Scott	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	353		4 713
Kavanagh, Michael R.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	359		9 156
Taft, John G.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	920		21 727
<i>Options</i>									
Allgood, David Russell	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(825)	24.5550	238 252
Blackburn, Francine	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(1 715)	16.6580	263 203
Gottschling, Helena	5		O	2009-03-11	D	51 - Exercice d'options	(6 800)	16.6580	25 956
Kohli, Chitwant	5		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			51 424
MACLAREN, Bruce William	5		O	2009-03-11	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	16.6580	127 468
Sutherland, Anne Louise Bourbonniere	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(13 400)	24.6400	96 564
Taylor, Kathleen	4		O	2008-12-19	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	24.2700	
			M	2008-12-19	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	24.2700	
			M'	2008-12-19	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	24.2700	18 500
			O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	24.2700	
			M	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	24.2700	17 000
BCE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bibic, Mirko	7		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 080	24.3000	18 068
Brenneman, Ron A.	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464	37.7600	39 028
Cameron, Gary	7								
ESP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	247	33.1400	6 648
Omstead, Shawn	7		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			396
Turcke, Mary Ann	7		O	2008-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
ESP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	101	33.1400	2 398

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Bennett Environmental Inc.									
<i>Options</i>									
Ford, Wendy	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	120 000	0.2400	160 000
BFI Canada Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goldby, Howard	7								
SunLife DPSP	PI		O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 742	8.4627	3 452
Bioniche Life Sciences Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McRae, Graeme Kenneth Mead	4, 5		O	2009-03-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(7 550 752)		25 091
Renaissance London Investments Inc.	PI		O	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 550 752		7 550 752
Sutin, Richard S.	5								
Rebecca and Ben Sutin	PI		O	2008-02-12	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000	0.5000	
			M	2009-02-12	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000	0.5000	20 000
Biovail Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tindale, Jennifer Sara	5		O	2007-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.8200	1 000
<i>Droits Restricted Share Units (RSUs)</i>									
Albert, Richard Mark	5		O	2009-02-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		1 000
Bovaird, Christopher Wayne	5	R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 250		2 676
Chouinard, Michel	5	R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 375		7 945
Durham, Mark	5	R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 250		13 391
Fibigir, Hans Christian	5		O	2008-11-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-11-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 000		
		R	M	2008-11-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 000		13 000
Godin, Gilbert	5	R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 500		14 641
Gubitz, Gregory David	5	R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 250		13 391
Guyatt, Gregory	5	R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		1 855
Isabel, Nelson Ferreira	5	R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		2 426
Kelley, Wendy Anne	5		O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 250		
		R	M	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 250		13 391
Mayer, Christine	5	R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 250		13 391
Mulligan, Margaret Jean	5		O	2008-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 250		6 250
Sebben, John Charles	5	R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		2 141
Tindale, Jennifer Sara	5	R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 125		7 123
Wells, William McDowell	4	R	O	2009-02-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 375		147 619

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options</i>									
Albert, Richard Mark	5		O	2009-02-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	4 000	14.1100	4 000
Bovaird, Christopher Wayne	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	5 000	14.1100	46 725
			O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	8 659	14.1100	55 384
Chouinard, Michel	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	52 500	10.8600USD	144 450
			O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	12 988	10.8600USD	157 438
Durham, Mark	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	75 000	10.8600USD	410 000
Fibigir, Hans Christian	5		O	2008-11-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	150 000	10.8600USD	
			M	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	150 000	10.8600USD	150 000
Godin, Gilbert	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	90 000	10.8600USD	365 000
Gubitz, Gregory David	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	75 000	10.8600USD	333 333
			O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	12 988	10.8600USD	346 321
Guyatt, Gregory	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	4 000	14.1100	14 750
Isabel, Nelson Ferreira	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	4 000	14.1100	27 500
Kelley, Wendy Anne	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	75 000	10.8600USD	
			M	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	75 000	10.8600USD	166 667
Mayer, Christine	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	75 000	10.8600USD	200 333
Mulligan, Margaret Jean	5		O	2008-09-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	75 000	10.8600USD	75 000
Sebben, John Charles	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	9 000	14.1100	52 250
Tindale, Jennifer Sara	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	12 500	14.1100	31 750
Wells, William McDowell	4		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	112 550	10.8600USD	262 550
Boardwalk Real Estate Investment Trust									
<i>Débtures 5.61 Senior Unsecured Debentures</i>									
Boardwalk Real Estate Investment Trust	1		O	2008-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 56 358.00	94.8100	\$ 56 358.00
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 56 358.00)		\$ 0.00
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 20 170.00	94.1100	\$ 20 170.00
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 20 170.00)		\$ 0.00
<i>Parts de fiducie</i>									
Wong, William	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	24.4200	408
Bombardier Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe B/ Class B Shares (Subordinate Voting)</i>									
Alary, Pierre	5		O	2009-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	205	5.8400	23 748
Beckmann, Michael Horst	5		O	2009-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	5.8400	657
Bourdon, Sylvie	5		O	2009-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	67	5.8400	17 771
BRADEEN, RICHARD	5		O	2009-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	603	4.9100	8 925

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Hachey, Guy Charles	5		O	2008-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 633	5.4900	4 633
BONAVISTA ENERGY TRUST									
<i>Droits</i>									
Brown, Ian Stephen	4		O	2009-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 000)	4.7400	9 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Brown, Ian Stephen	4		O	2009-03-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 000	4.7400	21 960
Kanovsky, Michael Manuel	4								
C2Sky Inc.	PI		O	2009-01-16	I	36 - Conversion ou échange	28 189		
			M	2009-01-16	I	36 - Conversion ou échange	28 186		28 186
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 186)	13.9500	0
Kanovsky Trust	PI		O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 071)	13.9500	0
Sky Energy Corporation	PI		O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(139 803)	13.9500	0
Sky Investment Partnership	PI		O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	874 121	13.9500	874 121
Brascan SoundVest Diversified Income Fund									
<i>Actions privilégiées</i>									
Brascan SoundVest Diversified Income Fund	1		O	2003-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.7000	500
			O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.8250	1 500
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.7000	2 000
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.5800	2 500
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
<i>Parts de fiducie</i>									
Brascan SoundVest Diversified Income Fund	1		O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.3700	1 000
			O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.3550	
			M	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.3550	1 500
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.3700	2 000
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.3300	3 000
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
Breakwater Resources Ltd.									
<i>Options Share Option Plan</i>									
carreau, robert	5		O	2009-03-16	D	52 - Expiration d'options	(25 000)		125 000
Fong, Leroy Anthony	5		O	2009-03-16	D	52 - Expiration d'options	(45 000)		10 000
Heath, William Michael	5		O	2009-03-16	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		650 000
			O	2009-03-16	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		600 000
Wilkinson, Elizabeth Ann	5		O	2009-03-16	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		16 000
Bridgewater Systems Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Butler, Kimberly	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	33 000	1.1500	46 289
<i>Options</i>									
Butler, Kimberly	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(33 000)	1.1500	231 413
Brookfield Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>									
Brookfield Asset Management Inc.	1		O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	11.7228	
			M	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	11.7228USD	250 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	550 000	11.4619USD	800 000
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	14.7612	850 000
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	450 000	11.6525USD	1 300 000
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300 000)		0
Brookfield Infrastructure Partners L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Freedman, Joseph Stuart	7								
In Trust for Adao Freedman	PI		O	2008-02-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180	7.8500USD	180
In Trust for Eden Newberg	PI		O	2008-02-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180	8.7000USD	180
In Trust for Emily Levine	PI		O	2008-02-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180	8.6000USD	180
In Trust for Joshua Levine	PI		O	2008-02-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	160	8.6370USD	160
In Trust for Mathew Levine	PI		O	2008-02-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180	7.8500USD	180
In Trust for Mattaya Parker	PI	R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	160	8.6500USD	401
In Trust for Noah Freedman	PI		O	2008-02-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	160	8.6000USD	160
In Trust for Solomon Bild	PI		O	2008-02-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	160	8.6500USD	160
RESP	PI	R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.6900USD	4 055
RRSP	PI	R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	7.6600USD	10 000
Spouse RRSP	PI	R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	680	7.4999USD	10 378
		R	O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	680	7.7000USD	11 058
Manios, Bahir	7		O	2009-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	8.7700	500
Stinebaugh, John	7		O	2007-12-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	15.4200	7 500
Wise, Tracey	7								
RRSP	PI		O	2009-03-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	550	9.4900USD	550
Brookfield Investments Corporation (Formerly Brascade Corporation)									
<i>Actions privilégiées Class 1 Senior, Series A</i>									
Brookfield Asset Management Inc.	3								
Trilon Bancorp Inc.	PI		O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	472 530	25.2383	3 607 055
Brookfield Properties Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Nasrallah Pumilia, Amelia	5		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50	5.7500	274
Burntsand Inc.									
<i>Options</i>									
Cardiff, Michael	4		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	200 000		650 000
Glover, Martin	4, 5		O	2009-03-13	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.2950	1 625 000
			O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.0750	1 725 000
			O	2008-12-31	D	52 - Expiration d'options	(200 000)	0.2200	1 550 000
Holland, Terence Michael	4, 6		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	200 000		650 000
Kelly, John Brownrigg	4		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	200 000		650 000
Massel, Stephen	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	250 000		750 000
Podbelski, Edward	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	175 000		641 500
			O	2009-03-10	D	52 - Expiration d'options	(9 500)		632 000
			O	2009-03-10	D	52 - Expiration d'options	(32 000)		600 000
Yeates, James	4, 5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	100 000		750 000
CAE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allmand, David	7		O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	1 000	4.1300	1 000
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	6.7500	0
			O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	900	4.1300	900
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	6.6900	0
			O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	100	4.1300	100
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	6.6900	0
			O	2009-03-11	D	51 - Exercice d'options	1 000	4.1300	1 000
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	6.9200	0
<i>Options Employee Stock Option Plan</i>									
Allmand, David	7		O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	4.1300	3 500
			O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	(900)	4.1300	2 600
			O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	(100)	4.1300	2 500
			O	2009-03-11	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	4.1300	1 500
Calfrac Well Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lambert, Martin	4								
Mountain Moon Capital Inc.	PI		O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 000	6.7300	142 000
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	58 000	6.7800	200 000
Calian Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Calian Technologies Ltd	5		O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 900	12.5000	3 900
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 900)		0
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	12.6000	1 100
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	12.7400	3 700
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 700)		0
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.7500	1 000
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.7500	1 000
			O	2008-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.8600	1 000
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.7500	1 000
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
Calloway Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Nyilassy, Simon	4		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36 286	10.5800	104 567
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 859		68 281
<i>Parts de fiducie</i>									
Goldhar, Mitchell	3								
CWT Investments Limited	PI		O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	8.9400	10 895 613
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 700	8.9500	10 899 313
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	8.9800	10 903 513
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	9.0000	10 904 413
Calyx Bio-Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Notman, William Hugh	3								
William Hugh Notman	PI		O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	0.1000	631 450
Canaccord Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, James	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	6.4000	411
Brunet, Guy	7								
HSBC InvestDirect on behalf of the insider's RRSP	PI		O	2004-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	814	7.4900	814
Carello, Massimo	4								
Clear Steam	PI		O	2008-08-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	4.8700	20 000
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	4.8100	40 000
Davidson, John, Scott	5								
HSBC	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 773	8.9800	2 994
Dunn, Kevin	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	885	8.2200	1 436
Gabel, Thomas Edward	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	6.4000	828
HIGGINS, LYNN MARIE	7								
HSBC InvestDirect on behalf of the insider's RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	659	10.1600	1 092
Horton, David Joseph	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	6	6.4000	674

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
Jappy, Andrew Iain	7								
HSBC InvestDirect on behalf of the insider's RSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 652	9.3300	3 756
Johnson, Neil Allan	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	131	6.5900	6 342
Kenny, John	5								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	248	6.6600	387
Kotush, Bradley William	5								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	106	7.5500	2 213
Lavoie, John Pierre	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 705	8.6900	2 375
Lecky, Patrick	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	7.5500	528
Little, Nigel Stuart	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	6.4000	2 889
MacLachlan, Martin Lachlan	5								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 312	8.2100	4 911
HSBC InvestDirect on behalf of insider's RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	260	8.1400	570
Maranda, Bruce Jeffery	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	75	6.7100	3 506
HSBC InvestDirect on behalf of insider's RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 537	8.5100	2 528
McDonald, Bruce	5								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	6.4000	5 187
Misek, Peter Joseph	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	6.4000	1 564
muskat, isaac	7								
HSBC InvestDirect on behalf of the insider's RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	584	8.2000	8 042
Orgil, Oded	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2009-03-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 000
Ostler, Anthony George	5								
HSBC InvestDirect on behalf of the insider's RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 035	8.7500	2 182
Reynolds, Michael Buckley	7								
HSBC InvestDirect on behalf of Michael B. Reynolds RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 810	8.5800	4 177

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Saunders, Graham Edward	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 053	20.6200	
			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	20.6200	3 358
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	695	10.7100	4 053
Sedran, Ronald	4								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	58	6.4000	3 029
Sepahi-Donboli, Giti	5								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	716	9.2100	2 131
HSBC InvestDirect on behalf of the insider's RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	7.6200	21
Sofocleous, Sofocles	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	6.4000	1 020
Solodar, Jon	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	6.4000	599
Staddon, Karl Bruce	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	6.4000	2 103
Virvilis, Peter	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	7.5500	420
HSBC Investdirect on behalf of the insider's RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	7.6200	279
Witney, Simon	5								
HSBC InvestDirect on behalf of the insiders RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	860	7.5300	2 006
Young, Mary Katherine	5								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	863	8.4300	1 231
Zaozirny, John Brian	4								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	779	9.0400	2 214
Canadian Hydro Developers, Inc.									
<i>Options</i>									
Donnelly, John Patrick	5		O	2009-02-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-06	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bieber, Corey B.	5								
TD Waterhouse	PI		O	2009-03-07	I	51 - Exercice d'options	11 000	11000.0000	
			M	2009-03-07	I	51 - Exercice d'options	11 000	16.8875	32 788*
Haywood, David Martin	7								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
RBCDS on behalf of CNRL	PI		O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	16.8875	
			M	2009-03-11	I	51 - Exercice d'options	1 600	16.8875	1 400
			O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	45.0600	(200)
Jocksch, Terry James	5		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	16 000	16.8875	46 281
Keele, Philip Abbott	5		O	2009-03-12	D	36 - Conversion ou échange	6 400	16.8875	8 676
knight, allen matthew	5		O	2009-03-11	D	51 - Exercice d'options	10 000	16.8875	291 792
Langille, John Graham	4, 5		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	30 000	17.8000	876 454
Laut, Stephen W.	5		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 120	44.0300	758 447
Markin, Allan	4		O	2009-03-12	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(67 100)	48.0000	1 101 735
			O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 307	44.0300	1 110 042
Markin Petroleum Ltd.	PI		O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(47 500)	45.3000	6 383 530
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	45.3300	6 382 230
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	45.3400	6 381 330
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	45.3500	6 381 130
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	45.3600	6 381 030
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	45.9500	6 371 030
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 500)	45.9800	6 360 530
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 300)	46.0000	6 352 230
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 200)	46.0500	6 331 030
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 300)	43.3000	6 437 930
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	43.3200	6 437 630
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	43.3300	6 437 430
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.3500	6 437 330
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	43.3600	6 436 730
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	43.3700	6 436 430
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	43.3800	6 436 230
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	43.4000	6 434 430
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	43.4100	6 433 130
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	43.4200	6 431 130
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.4300	6 431 030
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	42.9900	6 481 030
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	42.9300	6 480 930
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	42.9100	6 478 930
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 800)	42.9000	
			M	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 100)	42.9000	6 467 830
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	42.9100	6 467 230
McKay, Timothy Shawn	5		O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	12 000	16.8875	486 247
Parr, Samuel John	5								
Solium Capital	PI		O	2009-01-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	874	69.4000	8 487*
Peterson, William Robert	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	47.6600	25 594*
Reed, Timothy Gordon	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	5 000	16.8875	5 403
Romero, Joy Patricia	5								
M1	PI		O	2009-03-09	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(441)	41.8000	882*
			O	2009-03-09	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(441)	41.8000	441*
			O	2009-03-09	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(441)	41.8000	0

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Shared account 3	PI		O	2009-03-09	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	441	41.8000	441*
Shared account 1	PI		O	2009-03-09	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	441	41.8000	714*
Shared account 2	PI		O	2009-03-09	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	441	41.8000	714*
Whitehouse, David Benjamin	4		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(3 741)	41.8000	(1 175)*
			O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	3 731	41.8000	2 556*
Williams, Grant Milton	1		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	3 200	16.8875	15 748
GRS Securities	PI		O	2008-01-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	819		1 268
Solium Capitol	PI		O	2007-05-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 354
Zeidler, Lynn Marie	5		O	2009-03-06	D	51 - Exercice d'options	6 000	41.8000	6 000
		R	O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	41.8000	0
Issuer	PI		O	2009-02-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 897	44.0310	
			M	2009-02-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 897	44.0310	15 245*
<i>Options</i>									
Bergeson, Jeffrey James	5		O	2009-03-11	D	59 - Exercice au comptant	(3 200)	46.0000	70 000*
Clapperton, William R.	5		O	2009-03-11	D	59 - Exercice au comptant	(13 000)	16.8875	88 000
Doucet, Real J. H.	5		O	2009-03-08	D	59 - Exercice au comptant	(45 000)	16.8875	295 000
Edens, James Andrew	7		O	2009-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(3 200)	16.8875	58 000
Haywood, David Martin	7								
RBCDS on behalf of CNRL	PI		O	2009-03-11	I	59 - Exercice au comptant	(1 600)	16.8875	49 800
Jocksch, Terry James	5		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	16.8875	93 000
Keele, Philip Abbott	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(6 400)	16.8875	81 000
knight, allen matthew	5		O	2009-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(10 000)	16.8875	295 000
			O	2009-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(10 000)	16.8875	285 000
			O	2009-03-11	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	16.8875	275 000
Langille, John Graham	4, 5		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	17.8000	311 000
			O	2009-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(50 000)	17.8000	261 000
Laut, Stephen W.	5		O	2009-03-11	D	59 - Exercice au comptant	(80 000)	16.8875	925 000
Markin, Allan	4		O	2009-03-09	D	59 - Exercice au comptant	(16 000)	17.8000	792 000
McKay, Timothy Shawn	5		O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	16.8875	285 000
Parr, Samuel John	5		O	2009-03-11	D	59 - Exercice au comptant	(3 200)	16.8900	119 000*
Payne, David Andrew	5		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(3 200)	41.8000	75 000
Proll, Douglas A	5		O	2009-03-11	D	59 - Exercice au comptant	(60 000)	16.8875	305 000
Reed, Timothy Gordon	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	16.8875	61 600
Romero, Joy Patricia	5		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	16.8875	
			M	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	16.8875	58 000*
Stagg, Kendall W.	5		O	2009-03-10	D	59 - Exercice au comptant	(3 200)	16.8900	93 000
Stauth, Scott Gerald	5		O	2009-03-11	D	59 - Exercice au comptant	(3 200)	16.8875	73 900
Whitehouse, David Benjamin	4		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(3 731)	41.8000	
			M	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(3 731)	16.8875	
			M'	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	3 731	16.8875	
			M''	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(3 731)	16.8875	15 700*
Williams, Grant Milton	1		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(3 200)	16.8875	70 000
wilson, jeffrey warren	5		O	2009-03-07	D	51 - Exercice d'options	(32 000)	16.8800	280 976
Youck, Daryl Gordon	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	16.8875	53 938

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	16.8875	56 938
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	538	66.5700	56 938
Zeidler, Lynn Marie	5		O	2009-03-07	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	41.8000	
		R	M	2009-03-06	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	41.8000	98 000
Canadian Oil Sands Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Coutu, Marcel R.	7		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	21.7657	1 504 222
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	21.8056	1 489 222
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	21.9001	1 474 222
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	22.0000	1 459 222
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	22.2688	1 429 222
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	22.7829	1 414 222
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	23.0578	1 399 222
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	23.1261	1 369 222
			O	2009-02-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	100	19.5124	1 624 222
Anne Maxwell	PI		O	2009-02-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	19.5124	7 147
Hagerman, Allen R.	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	25.5734	187 228
Newhouse, Wayne M.	7		O	2009-02-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	203	19.5124	26 592
			O	2009-02-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(203)	20.5394	26 389
Canadian Real Estate Investment Trust									
<i>Parts Real Estate Investment Trust Units</i>									
Tory, James Marshall	4		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	20.1300	10 163
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burke, James Orville	5								
Nesbitt Burns C\$	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 175	20.2100	10 953
Colpitts, Matthew Kenneth	7		O	2009-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 242
Kaden Matthew Duchart	PI		O	2009-03-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50
Scobie, Scott Kenneth Fahie	7		O	2009-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 424
<i>Options</i>									
Colpitts, Matthew Kenneth	7		O	2009-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 800
Crough, Dennis Michael	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	25.0170	31 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	26.3820	29 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	31.1810	26 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	26.0980	20 000
Scobie, Scott Kenneth Fahie	7		O	2009-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 000
Canexus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Fergusson, Hugh A.	4								
Royal Bank RRSP	PI		O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	2.9900	1 800
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.0000	2 000
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.9200	3 000
Hayhurst, Douglas Palmer	4		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	2.9600	22 280
Kubera, Gary L.	4, 5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.2900USD	135 000
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.2900USD	140 000
Saville, Q.C., Francis McLean	6		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	875	3.7500	10 875
Francis Saville Prof. Corp.	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	328	3.7100	4 128
Linda May Saville	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	3.7100	2 083
<i>Parts de société en commandite Exchangeable for Trust Units</i>									
Nexen Inc.	3		O	2009-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	966 946	2.7976	60 289 891
Canfor Pulp Income Fund									
<i>Fund Units</i>									
Nemeth, Joe	5	R	O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 200	1.4500	25 337
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 796	1.4500	36 133
Cangene Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cangene Corporation	1	R	O	2009-02-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 700	5.5000	999 700
Johnson, Philip Rudolph	4		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	3.7300USD	2 000
Vivash, John Alfred	4								
RRIF	PI		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.4200	9 000
Canuc Resources Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berlet, Christopher James	4		O	2008-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	290 918	0.0600	290 918
Capital BLF inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blanchet, Claude	4, 5, 3								
Fiducie Familiale Closerie	PI		O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(375 000)		1 275 000
Capstone Mining Corp.									
<i>Options</i>									
Weston, Kevin	5		O	2008-11-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			626 400
		R	O	2009-02-09	D	50 - Attribution d'options	130 000	1.3000	756 400
Cardiome Pharma Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
RIEDER, ROBERT	4, 7, 5		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	3.6600	176 396*
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	3.6200	173 896*
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	3.6400	171 696*
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	3.5200	168 896*
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	3.5000	166 696*
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	3.6800	161 696*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	3.8200	158 996*
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	3.8200	156 696*
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	3.4800	154 296*
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	3.5100	151 696*
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	3.5400	146 696*
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	3.4600	144 696*
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	3.4100	139 696*
Cargojet Income Fund									
<i>Débiteures convertibles</i>									
John, Kim	5		O	2008-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 30.00	650.0000	\$ 30.00
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 29.00	640.0000	\$ 59.00
Mills, Danny Blair	4, 5								
The Mills Family Trust	PI		O	2005-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 50 000.00		\$ 50 000.00
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 25 000.00		\$ 75 000.00
			O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 25 000.00		\$ 100 000.00
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 20 000.00		\$ 120 000.00
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 25 000.00		\$ 145 000.00
<i>Parts de fiducie</i>									
Cargojet Income Fund	1		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800		33 724
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500		40 224
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500		43 724
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 506		50 230
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 506		56 736
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 206		62 942
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900		68 842
John, Kim	5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 100	2.5700	8 674
Cascades inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hall, Robert F.	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	1.9900	48 543
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.8400	53 543
Hogg, Allan	5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 750	1.9900	12 611
Lemaire, Alain	4, 5								
Gestion Alain Lemaire inc.	PI		O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.7600	4 570 998
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.7700	4 580 998
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.7800	4 590 998
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.7900	4 600 998
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	1.8000	4 640 998
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.8100	4 650 998
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.8200	4 660 998
Lemaire, Bernard	4, 7, 6, 5								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Gestion Bernard Lemaire inc.	PI		O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.9900	13 689 159
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	1.8300	13 690 559
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 600	1.8400	13 699 159
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	1.8400	13 714 159
Lemaire, Laurent	4, 5, 3								
Gestion Laurent Lemaire inc.	PI		O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 100	2.1500	11 636 486
Verreault, Laurent	4		O	2009-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	1.8500	102 000
3033548 Nova Scotia Co.	PI		O	2009-03-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 570
Catalyst Paper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lindstrom, Robert	5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 000	0.1200	51 555
Sakai, Patricia Megumi	7		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1000	15 556
Third Avenue Management LLC	3								
Separately Managed Accounts	PI		O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 000)	0.0900	59 412 926
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(259 300)	0.1219	59 153 626
Third Avenue International Value Fund	PI		O	2009-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 000	0.0950	72 271 095
Celestica Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Carpino, Paul	5		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.4100	12 370
Ellis, Robert	7		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 800)	3.8000	5 510
Vigna, Enzo	7		O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 667	3.8500	
			M	2009-03-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 667	3.8500	5 366
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 742)	3.8500	3 624
<i>Performance Share Units</i>									
Vigna, Enzo	7		O	2009-03-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 667)	3.8500	76 701
Celtic Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dales, Robert John	4		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	12.4500	561 667
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	12.5000	556 667
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	12.8000	546 667
Morgenstern, David Charles	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	12.7500	1 810
Cheryl Ann Morgenstern	PI		O	2009-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	12.7500	907
Shea, Michael	5								
Employee Stock savings Plan(ESSP)	PI		O	2009-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	84	12.7500	3 300
Chemtrade Logistics Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Chemtrade Logistics Income Fund	1		O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	25 700	4.8900	
			M	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	25 700	4.8900	25 700
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(25 700)	4.8900	0
			O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	4.7200	5 000
			O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	4.7200	0
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	4.7100	10 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	4.7100	0
CI Financial Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Issa, Munir T.	7		O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	11.8050	58 800
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	12.8585	56 800
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	13.0360	53 000
<i>Options</i>									
Hurst, Frank	7		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	6 670	11.6000	6 670
Cineplex Galaxy Income Fund									
<i>Parts</i>									
Briant, Heather	5		O	2009-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	8 219		8 219
			O	2009-03-09	D	46 - Contrepartie de services	3 653	13.8600	11 872
Galaxy Entertainment Inc., as Trustee	PI		O	2009-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(8 219)		8 219
Campbell, Susan Linda Helen	5		O	2009-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	4 794		10 730
			O	2009-03-09	D	46 - Contrepartie de services	1 827	13.8600	12 557
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2009-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 794)		4 795
Duhatschek, Monica	5		O	2009-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	3 082		7 817
			O	2009-03-09	D	46 - Contrepartie de services	1 827	13.8600	9 644
Galaxy Entertainment Inc., as Trustee	PI		O	2009-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 082)		3 082
Fearnall, Gary Alan	5								
Galaxy Entertainment Inc., as Trustee	PI		O	2009-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 082)		3 082
Fitzgerald, Anne Tunstall	5		O	2009-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	8 219		20 101
			O	2009-03-09	D	46 - Contrepartie de services	3 653	13.8600	23 754
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2009-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(8 219)		8 219
Jacob, Ellis	5		O	2009-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	27 397		87 969
			O	2009-03-09	D	46 - Contrepartie de services	12 176	13.8600	100 145
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2009-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(27 397)		27 397
Kent, Jeff	5		O	2009-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	9 589		21 201
			O	2009-03-09	D	46 - Contrepartie de services	4 262	13.8600	25 463
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2009-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(9 589)		9 589
LaDouceur, Bradley	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	13.9000	9
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9)	13.8900	0
Mandryk, Suzanna	5		O	2009-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	6 849		13 698
Galaxy Entertainment Inc., as Trustee	PI		O	2009-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 849)		6 850
Marshall, Patricia Dawn	5		O	2009-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	4 110		10 110
			O	2009-03-09	D	46 - Contrepartie de services	1 827	13.8600	11 937
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	14.2500	10 937
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	14.3400	9 937
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	14.3000	9 537
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.2800	9 437
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	14.2600	8 937
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2009-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 110)		4 110
Nelson, Gordon	5		O	2009-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	12 328		12 711
			O	2009-03-09	D	46 - Contrepartie de services	5 480	13.8600	18 191
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2009-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(12 328)		12 329

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Nonis, Paul	5		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	13.8900	9 694
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	13.8800	9 594
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	13.8400	8 894
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	13.8000	7 794
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	13.7500	7 594
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	13.7400	7 494
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 494)	13.7200	0
Seguin, Daniel	5		O	2009-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	3 082		8 146
			O	2009-03-09	D	46 - Contrepartie de services	1 827	13.8600	9 973
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2009-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 082)		3 082
Compagnie D'Assurance Générale Co-operators									
<i>Actions privilégiées Class E Series C</i>									
Wilkinson, John	4		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	12.0000	500
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boland, Jerry	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	66	48.5572	486
Bright, James S.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	498	48.5583	2 988
Creel, Keith E.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	942	43.9945USD	10 635
Dalzell, John	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	477	48.4839	11 728
Danielwicz, James B.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	459	44.4332	4 255
Edwards, Peter J.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	679	48.5560	5 397
Ernesaks, Anita	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	460	48.5824	10 338
Fahmy, Sameh	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	597	48.8009	74 630
Ferryman, David W.	5		O	2008-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	376	44.1795USD	7 191
Finn, Sean	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	43.3000	29 913
			O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 505	48.2140	39 413
Foote, James M.	5		O	2008-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 118	44.3457USD	40 274
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Exxon Mobil Corporation	3								
Roytor & Co.	PI		O	2009-03-09	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	40.6100	593 678 452
			O	2009-03-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	41.2500	593 499 874
			O	2009-03-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	41.5000	593 321 296

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	43.0900	593 142 718
			O	2009-03-13	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	42.2300	592 964 140
Imperial Oil Limited	1		O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	41.1961	78 000
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	41.1961	0
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	41.5025	78 000
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	41.5025	0
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	41.5440	78 000
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	41.5440	0
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	42.0677	78 000
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	42.0677	0
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	42.3845	78 000
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	42.3845	0
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	7.1000	17 716 756
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	7.0000	17 717 856
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.1000	17 719 256
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	900	7.2000	17 718 756
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.2000	17 719 956
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.3000	17 720 656
Contrans Income Fund									
<i>Subordinate Voting Trust Units</i>									
DUNFORD, STANLEY GEORGE	4, 5, 3		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 786	3.7100	495 187
Golton, David William	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 385		70 605
Copper Mesa Mining Corporation (formerly Ascendant Copper Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jurika, William Kidwell	4, 5								
Jurika Family Trust U/A 1989	PI	R	O	2008-10-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0356	13 835 826
Corporation Cameco									
<i>Actions ordinaires</i>									
Neuburger, David Mark	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	10 800	4.8050	19 687
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	19.4000	16 087
<i>Options</i>									
Neuburger, David Mark	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(10 800)		101 190
Corporation Cott									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brennan, Catherine	7, 5		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 427)	0.6600USD	12 591
Dolan, Polly	7		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 562)	0.6600EUR	9 408
Figueroe, Juan	5		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 026)	0.6600USD	59 873
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.8000USD	159 873
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.7500USD	259 873
Gibbons, Michael	7		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 338)	0.6600USD	9 788
Kane, Matthew	5		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 933)	0.6600USD	22 549
Leiter, Gregory	5		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 562)	0.6600USD	9 408
Reis, William (Bill)	7		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 063)	0.6600	24 882

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Vigneault, David	7		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 540)	0.6600USD	8 430
Virmani, Prem	7, 5		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 006)	0.6600USD	42 988
Corporation Uranium Quest									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cashin, Peter John	4		O	2008-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0850	
			M	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0850	177 500
CORUS Entertainment Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Adam, Judy Chieh	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	94	21.0900	4 492
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	684	16.9400	5 176
Beland, Pierre	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	20.9900	81 783
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	16.7400	81 805
Blackadar, Harold E.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	217	21.2800	16 787
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 266	16.9400	18 053
Bohm, Colin	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	21.3400	1 268
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	465	16.8400	1 733
Cassaday, John	3		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	508	21.2800	495 312
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 304	17.0300	498 616
Dyer, Donald Scott	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	217	21.2900	8 091
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 269	16.9300	9 360
Ellis, Bryan Douglas	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	21.3500	6 932
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	554	16.9900	7 486
Lecomte, Christophe	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105	21.3500	1 247
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	602	16.9900	1 849
Lyons, Lisa Marie	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	21.3700	345
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	544	17.0000	889
Maavara, Gary Aksel	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	167	21.3500	1 377
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	964	16.9700	2 341
McMullen, Patricia E.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	21.3200	751

Émetteur Titre	Relation	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	154	16.9700	905
McNair, Kathleen	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	138	21.3200	7 438
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	138	21.3200	7 576
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	835	16.9200	8 411
Murphy, Douglas Donovan	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	202	21.3200	25 240
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 172	16.9500	26 412
Nalborczyk, Christine Ann	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	120	21.2900	7 820
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	652	16.6800	8 472
Pandoff, Chris	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	197	21.2800	23 019
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 153	16.9200	24 172
Peddie, Tom	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	274	21.2900	58 650
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 603	16.9200	60 253
Robertson, Paul William	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	282	21.3000	78 532
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 647	16.9400	80 179
Ross, Susan	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	152	21.3300	13 430
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	895	16.8600	14 325
Rutherford, Douglas Henry	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	124	21.3400	13 890
			O	2008-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	716	16.9800	13 766
Shaw, Heather Ann	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464	21.2800	400 828
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 044	17.0400	403 872
Wilson, Jeremy Shane	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97	21.3000	2 359
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	565	16.9300	2 924
Crescent Point Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Colborne, Paul	7	R	O	2008-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	24.5984	195 750
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	24.4330	65 000
Janice & Paul Colborne	PI		O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	21.2500	60 000
			O	2009-03-18	I	36 - Conversion ou échange	(10 000)		50 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Crew Energy Inc.									
<i>Options</i>									
Tucker, John Dean	5		O	2009-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	180 000		180 000
DALSA Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chamberlain, Savvas	5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	4.2500	187 898*
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	4.2500	207 898*
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	4.2500	232 898*
Daylight Resources Trust									
<i>Déventures convertibles Series C 10</i>									
Eshleman, Brent Andrew	7								
Lee Kristine Eshleman	PI		O	2006-09-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Parts de fiducie</i>									
Woods, Frederick	7		O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	5.2600	69 330
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 000)	5.3000	56 330
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	5.2800	41 330
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 217)	5.4800	29 113
Deans Knight Income Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2009-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Butt, Charles	7		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Forbes Medi-Tech Inc	3		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 412 000
Goold, David	4, 6, 5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Deepwell Energy Services Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Simmons, Jay Bourque	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 159		74 476
Simmons Financial Holdings Corporation	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 091		391 357
Dejour Enterprises Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wong, Mathew	5								
Pui Ngor Lee	PI		O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3600	162 724

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
DELPHI ENERGY CORP.			O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3600	172 724
<i>Actions ordinaires</i>									
Angelidis, Tony	4, 5		O	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 035	71.0000	
			M	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 035	0.7100	676 518
Batteke, Hugo	5		O	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 807	71.0000	
			M	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 807	0.7100	40 163
Hume, Rod Allan	5		O	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 807	71.0000	
			M	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 807	0.7100	69 706
RRSP Account	PI		O	2006-02-16	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 300	0.6500	24 300
Kaluza, Michael Sam	5		O	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 035	71.0000	
			M	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 035	0.7100	134 746
Kohlhammer, Brian	5		O	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 035	71.0000	
			M	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 035	0.7100	133 160
Reid, David James	4, 5		O	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 831	71.0000	
			M	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 831	0.7100	110 338
Katherine Reid	PI		O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	59.0000	
			M	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	0.5900	2 500
Michael Reid	PI		O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	59.0000	
			M	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.5900	1 935
RRSP	PI		O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	59.0000	
			M	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.5900	306 871
			O	2009-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 700	0.5900	
			M	2009-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 700	0.5900	334 571
<i>Options</i>									
Angelidis, Tony	4, 5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	175 000	65.0000	
			M	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.6500	475 000
Batteke, Hugo	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	125 000	65.0000	
			M	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.6500	350 000
Hume, Rod Allan	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	125 000	65.0000	
			M	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.6500	350 000
Kaluza, Michael Sam	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	175 000	65.0000	
			M	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.6500	475 000
Kohlhammer, Brian	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	175 000	65.0000	
			M	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.6500	475 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Reid, David James	4, 5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	225 000	65.0000	
			M	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	225 000	0.6500	575 000
DEQ Systèmes Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DEQ Systèmes Corp.	1		O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(656 000)		0
DiaMedica Inc.									
<i>Options</i>									
Waters, Stephen J.	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	75 000	1.0000	75 000
DirectCash Income Fund									
<i>Parts de fiducie (Listed Participating Trust Units)</i>									
Thiessen, Leroy Ernest	4		O	2009-02-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 139
Dundee Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Dundee Corporation	1		O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	260 700	4.0400	260 700
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(260 700)	4.0400	0
Goodman, Ned	4, 5, 3		O	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	240 000	4.8333	2 212 553
<i>Options</i>									
Goodman, David Jason	7		O	2009-03-14	D	52 - Expiration d'options	(180 000)		165 000
Goodman, Jonathan Carter	4		O	2009-03-14	D	50 - Attribution d'options	(180 000)		150 000
Goodman, Ned	4, 5, 3		O	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	(240 000)	4.8333	1 155 000
Dundee Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie Series A</i>									
West, Tony	7		O	2009-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.3500	4 029
Eastmain Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hansuld, John Alexander	4		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	30 000	0.6400	50 000
<i>Options</i>									
Hansuld, John Alexander	4		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	0.6400	320 000
easyhome Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, Donald Kenneth	4, 3								
JVC Trust	PI		O	2002-12-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
EGI Financial Holdings Inc.									
<i>Options</i>									
Sylvia, Mark A.	4, 5		O	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	7.2470	36 000
Eldorado Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gilmore, Robert Russell	4		O	2009-03-06	D	51 - Exercice d'options	39 000	6.4400	
			M	2009-03-05	D	51 - Exercice d'options	39 000	6.4400	47 500
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	11.1700	44 800
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 300)	11.1500	23 500
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	11.1600	8 500
			O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	27 000	6.4400	35 500
<i>Options</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Gilmore, Robert Russell	4		O	2009-03-06	D	51 - Exercice d'options	(39 000)	6.4400	
			M	2009-03-05	D	51 - Exercice d'options	(39 000)	6.4400	161 000
			O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(27 000)	6.4400	134 000
Ember Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gell, Steven Robert	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17 998	1.5970	109 170
Meek, Terence Stanley	5								
T. Meek RSP	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20 357	1.5800	110 022*
Empire Company Limited									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Poulin, Marc	7		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	53.2500	1 300
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	52.5800	1 100
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	52.5300	1 000
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	52.5000	900
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	52.3700	800
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	52.3600	0
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beaumont, Glenn William	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	38.8900	7 030
Boyce, Mark Randal	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	38.8900	51
Grant, James Charles	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	38.8900	1 859
Debbie Boukydis	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	38.8900	108
Milner, James William	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	38.8900	4 055
Ross, William George	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	38.8900	995
Enbridge Income Fund									
<i>Trust Units</i>									
Gruending, Colin Kenneth	6								
ScMcL RRSP #497-27063 (Kimberly Gruending)	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	113	10.6900	1 300
Scotia McLeod RRSP #497-27062	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	113	10.6900	1 300
EnCana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Oliver, Robert William (Bill)	7, 5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	183	58.7200	22 285
Swystun, Donald	7, 5		O	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	58.7200	111 741
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	48.8500	111 740
Energy Savings Income Fund									
<i>Droits Deferred Units</i>									
Donaldson, Robert	5		O	2009-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						SEDI			
			M	2009-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Droits Unit Appreciation</i>									
Donaldson, Robert	5		O	2009-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			44 165
			O	2009-03-19	D	36 - Conversion ou échange	(44 165)		0
<i>Parts de fiducie</i>									
Donaldson, Robert	5		O	2009-03-19	D	36 - Conversion ou échange	44 165		1 290 165
EnerVest Diversified Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Rain, David James	4								
Kai Commercial Trust	PI		O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(77 800)	2.8400	7 982 400
Enghouse Systems Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Enghouse Systems Limited	1		O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	300	4.9000	300*
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	4.9000	0
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	14 100	5.0000	
			M	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	14 100	5.0000	
			M'	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	14 100	5.0000	14 100*
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(14 100)	5.0000	0
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	14 400	5.0000	14 400*
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(14 400)	5.0000	0
<i>Options Employee Stock Option</i>									
Drury, Reid	4		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.0000	100 000
Stoyan, Paul James	4		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	10 000		40 000
Envoy Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bailey, John Harry	4		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 100	1.2900USD	309 454*
EPCOR Power L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Poirier, Francois Lionel	4		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	13.3000	3 100
Equitable Group Inc.									
<i>Options Options granted</i>									
Dickstein, Joseph	4		O	2009-02-02	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	17.5000	0
EURO Ressources S.A.									
<i>Actions ordinaires</i>									
IAMGOLD Corporation	3								
IAMGOLD-Quebec Management Inc.	PI		O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 370	1.1598EUR	3 030 959
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	58 145	1.1766EUR	3 089 104
Evertz Technologies Limited									
<i>Options</i>									
Assalone, Antoniella	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	20 000	11.1700	38 000
Cirincone, Joseph	7		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	20 000	11.1700	98 000
Gridley, Anthony Ronald	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	20 000	11.1700	70 000
Lamshead, Alan Wesley	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	10 000	11.1700	35 000
Exploration Diamond Frank inc.									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Bons de souscription</i>									
Ducharme, Pascal	4		O	2009-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Ducharme, Pascal	4		O	2009-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
Exploration First Gold inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leboeuf, Eric	4, 5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 500	0.1300	1 600 000
Ressources X-Ore inc.	3		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.1400	4 526 000
Exploration Lounor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
FISET, GILLES	4, 5		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1100	213 000
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.1000	216 000
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 000	0.1100	275 000
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	0.1100	298 000
Exploration Orbite VSPA Inc.									
<i>Options</i>									
boudreault, richard	4		O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	400 000		1 400 000*
Gévry, Pierre	4, 5		O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1000	200 000
Fairborne Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grandberg, Aaron Gordon	5		O	2000-03-11	D	36 - Conversion ou échange	21 253		21 253
			O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	21 253		134 684
Hodgins, Robert Bruce	4		O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	4 464		28 649
Nieuwenburg, Johannes Joseph	4		O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	4 464		117 922
Pyke, David Edward Timothy	5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 100)	2.6400	252 435
Summers, David Leslie	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 300	2.4000	885 160
Chad Summers	PI		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	2.4300	18 248
Erin Summers	PI		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	2.4300	18 248
Joan Summers	PI		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 300	2.4000	265 103
VanSickle, Steven Robert	5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	2.4000	983 616
Mary VanSickle	PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	2.4000	277 700
Wimer, Rodney Douglas	4		O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	4 464		117 171
<i>Actions sans droit de vote Restrictive Incentive</i>									
Nieuwenburg, Johannes Joseph	4		O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	(467)		2 597
<i>Options</i>									
Bay, Greg	4		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.5300	110 000
Cugnet, Jackie Marie	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	25 000	2.5300	165 000
Cymbalisty, David Stephen	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	41 000	2.5300	261 000
Grandberg, Aaron Gordon	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	75 000	2.5300	355 000
Hadley, Scott	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	41 000	2.5300	261 000
Hodgins, Robert Bruce	4		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.5300	110 000
Nieuwenburg, Johannes Joseph	4		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.5300	110 000
Park, Francis Tom	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	41 000	2.5300	261 000
Poirier, Gary Monroe	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	41 000	2.5300	261 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Pyke, David Edward Timothy	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	41 000	2.5300	261 000
Summers, David Leslie	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.5300	380 000
VanSickle, Steven Robert	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	225 000	2.5300	561 000
Walls, Richard Alan	4, 5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.5300	110 000
Wimer, Rodney Douglas	4		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.5300	110 000
<i>Performance Incentive</i>									
Grandberg, Aaron Gordon	5		O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	(18 400)		16 000
Hodgins, Robert Bruce	4		O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	(4 200)		3 895
Nieuwenburg, Johannes Joseph	4		O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	(4 200)		3 895
Wimer, Rodney Douglas	4		O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	(4 200)		3 895
<i>Restricted Incentive</i>									
Grandberg, Aaron Gordon	5		O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	(3 367)		10 667
Hodgins, Robert Bruce	4		O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	(467)		2 597
Wimer, Rodney Douglas	4		O	2009-03-11	D	36 - Conversion ou échange	(467)		2 597
Faircourt Split Trust									
<i>Actions privilégiées</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2009-03-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	995	10.0000	13 121
<i>Parts de fiducie</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2009-03-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	995	1.1683	15 421
Fiducie de capital CIBC									
<i>Parts de fiducie Voting</i>									
CIBC	3		O	2009-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000	1000.0000	1 000
Financière Sun Life inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Bailey, David	5		O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 138	16.4500	2 672
Freyne, Colm Joseph	5		O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 524	16.4500	8 646
Percy-Robb, Michael Iain	5		O	2007-09-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 317	16.4500	2 317
Petrelli, Paul	5		O	2007-10-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	711	16.4500	711
Tullio, Giulio	5		O	2007-06-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	673	16.4500	673
Finning International Inc.									
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Bacarreza, Ricardo	4		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	291	11.3600	30 307
Bone, Andrew William	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	38	11.3600	4 002
Carter, James Edward Clark	4		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	72	11.3600	7 522
Dickinson, Neil Robert	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	371	11.3600	38 735

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Emerson, David Lee	4		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	7	11.3600	758
Finlay, Gordon Rea	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	38	11.3600	4 002
Fraser, Andrew Stewart	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	461	11.3600	48 103
Harrod, Darcy Joel	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	38	11.3600	4 002
Marks, Anna Pia	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	187	11.3600	19 524
Merinsky, Thomas Michael	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	38	11.3600	4 002
Netherway, Robert William	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	441	11.3600	45 996
O'Neill, Kathleen M.	4		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	34	11.3600	3 573
Parker, David Edward	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	461	11.3600	48 103
Penn, Michael Houghton	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	441	11.3600	45 996
Pinette, Conrad Alfred	4		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 076	11.3600	112 190
Primrose, David Francis Neil	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	38	11.3600	4 002
Prince, George Stanley	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	38	11.3600	4 002
Reid, Ian MacNevin	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 171	11.3600	122 061
Reid, John McDonald	4		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	93	11.3600	9 650
Saavedra, Sergio Alberto	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	154	11.3600	16 020
Simon, Andrew Henry	4		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	311	11.3600	32 397
Sprout, Douglas William	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	744	11.3600	77 574
Thomas, Christopher	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	441	11.3600	45 996
Turner, Bruce Lyndon	4		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	47	11.3600	4 891
Villegas, Juan Carlos	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	423	11.3600	44 101
Waites, Michael T.	4, 5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	103	11.3600	10 759
Wenger, Kevin Larry	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	264	11.3600	27 570
Whitehead, Douglas William Geoffrey	4, 5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	221	11.3600	23 065
Willson, John Michael	4		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	319	11.3600	33 285
Firan Technology Group Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hanna, Edward Charles	4		O	2009-03-06	D	46 - Contrepartie de services	17 307	0.4333	24 381
Hannan, Murray L	4		O	2009-03-06	D	46 - Contrepartie de services	17 307	0.4333	24 381*
HARRIS, RAY	4		O	2009-03-06	D	46 - Contrepartie de services	23 078	0.4333	32 536
Jennings, Brian Earl	4		O	2009-03-06	D	46 - Contrepartie de services	17 307	0.4333	19 949
Masotti, David	4		O	2009-03-06	D	46 - Contrepartie de services	17 307	0.4333	24 381
mcleish, david john	4		O	2009-03-06	D	46 - Contrepartie de services	17 307	0.4333	583 106*
First Quantum Minerals Ltd									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemon, Christopher	5		O	2008-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	295		
			M	2008-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	298		298
Martineau, Michael Peter	4		O	2008-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	503		
			M	2008-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	508		508
Newall, G. Clive	4, 5		O	2008-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	320		
			M	2008-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	331		590 740
Pascall, Philip K.R.	4, 5		O	2008-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	863		
			M	2008-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	838		1 159 469
<i>Restricted Share Units</i>									
Lemon, Christopher	5		O	2008-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(295)		
			M	2008-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(298)		597
Martineau, Michael Peter	4		O	2008-07-01	D	58 - Expiration de droits de souscription	(503)		

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Flint Energy Services Ltd.									
<i>Options</i>									
Anderson, Todd	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	15 000	4.9100	52 000
Boechler, Paul M.	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	130 000	4.9100	370 000
Brouwer, Donald George	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	21 000	4.9100	55 000
Cantonio, Gerald	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	21 000	4.9100	62 000
Carry, Shawn	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	60 000	4.9100	85 000
Greenshields, Glen	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	45 000	4.9100	77 000
Hawco, Kevin	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	24 000	4.9100	31 000
Henderson, Robert Bruce	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	21 000	4.9100	41 500
Holmstrom, Todd	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	21 000	4.9100	78 000
Lambert, Keith Henry	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	90 000	4.9100	179 000
Lingard, William John	4, 5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	150 000	4.9100	385 000
Reed, Ray	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	21 000	4.9100	50 000
Satter, Bryce Lewis	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	90 000	4.9100	147 000
Shaw, Wayne Sheldon	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	90 000	4.9100	245 000
Wotton, Neil	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	21 000	4.9100	42 000
Fonds Central du Canada Limitée									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Sale, Robert R.	4		O	2003-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 000
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	15.1200	19 000*
Fonds de placement immobilier BTB									
<i>Parts de fiducie</i>									
Léonard, Michel	4, 5								
Les Placements M.L. Léonard inc.	PI		O	2009-03-18	I	46 - Contrepartie de services	52 203	0.5000	804 321
Polatos, Peter	4, 5								
Polatos Investments Corp.	PI		O	2009-03-18	I	46 - Contrepartie de services	39 382	0.5000	361 140
Fonds de placement immobilier Cominar									
<i>Parts de fiducie</i>									
Berthelot, Michel	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	243	15.0300	9 434
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	151	14.2400	9 585
Bérubé, René	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	15.0300	6 460
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	104	14.2400	6 564
Commisso, Osvaldo	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	164	15.0300	876
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	13	14.2400	889
Coulombe, Gérard	4		O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	21	14.2400	1 306
Dallaire, Alain	4, 6, 5, 3		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	15.0300	26 357
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	101	14.2400	26 458

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Fonds de placement immobilier Crombie									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dallaire, Andrée	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	153	15.0300	1 757
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	27	14.2400	1 784
Dallaire, Michel	4, 6, 5, 3		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	336	15.0300	118 463
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	30	14.2400	118 493
Dubois, Anne-Marie	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	210	15.0300	1 683
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	24	14.2400	1 707
Gingras, Pierre	4								
Placement Moras	PI		O	2009-02-28	C	35 - Dividende en actions	312	14.2400	18 606
Leclerc, Michel	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	15.0300	1 184
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	17	14.2400	1 201
Moreau, Jean-Guy	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	136	15.0300	905
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	13	14.2400	918
Nadeau, Sylvie	3		O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	147	14.2400	9 109
Ouellette, Michel	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	15.0300	8 858
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	142	14.2400	9 000
Paquet, Michel	4, 5, 3		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	219	15.0300	8 568
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	138	14.2400	8 706
Turpin, Roger	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	158	15.0300	2 122
			O	2009-02-28	D	35 - Dividende en actions	16	14.2400	2 138
Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels Canadien									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hansen, Mark	5								
Maria Amaral in Trust	PI		O	2008-11-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 000	12.7800	10 000
Lapointe, Yann	5		O	2008-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Maria Amaral in Trust	PI		M	2008-11-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
			O	2009-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 000	12.7800	15 000
Schwartz, Thomas	4, 5								
Maria Amaral, in trust	PI		O	2009-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	200 000	12.7800	1 054 715
Stein, Michael	5								
1227301 Ontario Limited	PI		O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	12.1800	316 806
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	12.1900	317 606

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	12.2000	318 406
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	12.2200	319 206
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.2300	319 306
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	12.2500	321 906
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.2600	322 006
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	12.2700	323 606
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.2900	323 806
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.3000	324 806
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.3500	324 906
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	12.3800	325 206
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	12.3900	325 306
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	12.4000	325 706
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	12.4100	326 006
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	12.4200	326 906
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	12.4300	327 806
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	12.4400	331 006
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	12.4500	332 506
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	12.4700	333 106
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	12.3000	338 106
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	12.2500	343 106
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	12.2000	348 106
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	12.2800	351 906
Fonds de Placement Immobilier H&R									
<i>Parts</i>									
Dickson, Robert Earl	4		M	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 400	6.6000	5 900
RSP	PI		O	2003-01-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 900	6.7000	6 900
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 400	6.6000	
Fonds de Placement Immobilier InnVest									
<i>Débitures convertibles 6.00 Series B</i>									
Armoyan, Vrege	6		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 26 000.00	53.0100	\$ 233 000.00*
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 55 000.00	53.0100	\$ 288 000.00*
<i>Parts de fiducie</i>									
Armoyan, Vrege	6		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	3.1900	90 600*
Mangalji, Fereed Sadrudin	4								
Westmont Hospitality Group	PI		O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	2.8000	2 241 121
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	2.7900	2 241 321
			O	2009-03-11	C	35 - Dividende en actions	3 857	2.8244	
			M	2009-03-13	C	35 - Dividende en actions	3 857	2.8244	2 245 178
Mangalji, Majid	5								
Westmont Hospitality Group	PI		O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	2.8000	2 241 121
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	2.7900	2 241 321
			O	2009-03-13	C	35 - Dividende en actions	3 857	2.8244	2 245 178
Fonds de revenu Bell Aliant Communications régionales									
<i>Parts</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Crooks, Frederick	7		O	2008-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	142	27.8100	
			M	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	142	27.8100	4 212
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	138	28.9300	4 350
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	904	29.4600	5 254
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	144	30.0600	5 398
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	145	30.1200	5 543
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	198	29.4800	5 741
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	159	27.9100	5 900
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	164	27.3300	6 064
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	168	26.9100	6 232
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	196	23.3000	
			M	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	196	23.3000	6 428
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	238	25.5200	6 666
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	22.2500	6 877
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	195	24.3900	7 072
			O	2009-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	182	26.3200	7 254
Duplisea, Kelly	7		O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	27.3300	474
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53	26.9100	527
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	23.3000	589
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	82	25.5200	671
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	22.2500	737
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	24.3900	798
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	26.3200	855
RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	24.9100	156
Fairweather, Roxanne	7		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	67	27.8100	484
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	28.9300	550

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	266	29.4600	816
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	30.0600	882
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	30.1200	948
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	99	29.4800	1 047
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	74	27.9100	1 121
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	75	27.3300	1 196
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	26.9100	1 274
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	23.3000	1 365
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	118	25.5200	1 483
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97	22.2500	1 580
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	24.3900	1 671
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	84	26.3200	1 755
Fenerty, S. Alan	5		O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	25.5200	2 401
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	22.2500	2 492
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	84	24.3900	2 576
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	26.3200	2 655
RRSP	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	27.8100	390
			O	2008-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	28.9300	393
			O	2008-03-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	29.4600	397
			O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	30.0600	400
			O	2008-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	30.1200	403
			O	2008-06-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	29.4800	406
			O	2008-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	27.9100	410
			O	2008-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	27.3300	413
			O	2008-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	26.9100	417

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	23.3000	421
			O	2008-11-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	25.5200	425
			O	2008-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	22.2500	430
			O	2009-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	24.3900	434
			O	2009-02-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	26.3200	438
Fitzpatrick, Paul	7		O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	30.1200	34
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	29.4800	70
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	27.9100	97
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	27.3300	124
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	26.9100	159
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	23.3000	208
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	67	25.5200	275
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53	22.2500	328
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	24.3900	377
			O	2009-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	26.3200	423
RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	27.1100	148
Harling, Charles	7		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	82	27.8100	3 898
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	28.9300	3 978
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	330	29.4600	4 308
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	82	30.0600	4 390
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	82	30.1200	4 472
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	107	29.4800	4 579
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	27.9100	4 670
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	93	27.3300	4 763
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	26.9100	4 859
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	112	23.3000	4 971

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	128	25.5200	5 099
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	120	22.2500	5 219
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	111	24.3900	5 330
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	26.3200	5 434
Khawaja, Paul	5		O	2008-01-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	28.9300	20
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	123	29.4600	143
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	30.0600	209
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81	30.1200	290
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	94	29.4800	384
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	27.9100	452
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	27.9100	518
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	67	26.9100	585
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	132	23.3000	717
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	143	25.5200	860
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97	22.2500	957
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	24.3900	1 048
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	26.3200	1 128
Kipnis, Evan	7		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	27.8100	12 464
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	130	28.9300	12 594
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	383	29.4600	12 977
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	131	30.0600	13 108
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	132	30.1200	13 240
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	164	29.4800	13 404
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	144	27.9100	13 548

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	149	27.3300	13 697
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	153	26.9100	13 850
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	179	23.3000	14 029
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	198	25.5200	14 227
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	192	22.2500	14 419
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	177	24.3900	14 596
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	26.3200	14 762
MacGregor, Roderick	7		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	143	27.8100	2 831
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	87	28.9300	2 918
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	481	29.4600	3 399
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	30.0600	3 489
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	30.1200	3 579
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	123	29.4800	3 702
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	100	27.9100	3 802
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	103	27.3300	3 905
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	106	26.9100	4 011
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	123	23.3000	4 134
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	25.5200	4 282
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	22.2500	4 415
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	122	24.3900	4 537
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	114	26.3200	4 651
Marshall, Eleanor	7		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	132	27.8100	1 625
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	76	28.9300	1 701
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	470	29.4600	2 171
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	30.0600	2 249
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	30.1200	2 329

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2008-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	112	29.4800	2 441
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	87	27.9100	2 528
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	27.3300	2 618
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	92	26.9100	2 710
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	108	23.3000	2 818
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	135	22.5200	2 953
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	22.2500	3 069
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	108	24.3900	3 177
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	100	26.3200	3 277
Mosher, Joseph	7		O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	63	26.9100	776
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	65	23.3000	841
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85	25.5200	926
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	22.2500	996
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	24.3900	1 060
			O	2009-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	26.3200	1 120
Penney, Joan	7		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	27.8100	2 653
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	28.9300	2 721
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	294	29.4600	3 015
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	30.0600	3 085
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	30.1200	3 155
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	93	29.4800	3 248
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	27.9100	3 325
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	27.3300	3 405
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	82	26.9100	3 487
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	23.3000	3 583

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	111	22.2500	3 694
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	103	22.2500	3 797
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	95	24.3900	3 892
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	26.3200	3 982
RRSP	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	27.8100	3 899
			O	2008-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	28.9300	3 930
			O	2008-11-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	29.4600	
			M	2008-03-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	29.4600	3 963
			O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	30.0600	3 995
			O	2008-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	30.1200	4 027
			O	2008-06-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	29.4800	4 060
			O	2008-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	27.9100	4 095
			O	2008-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	27.3300	4 131
			O	2008-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	26.9100	4 168
			O	2008-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	23.3000	4 211
			O	2008-11-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	25.5200	4 251
			O	2008-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	22.2500	4 297
			O	2009-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	24.3900	4 340
			O	2009-02-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	26.3200	4 380
<i>Parts deferred units (trustee/director plan)</i>									
Dexter, Robert P.	7		O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(4 296)		0
Reevey, Edward	7		O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 464)		0
Tanguay, Louis A.	7		O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(4 296)		0
White, Charles W.	7		O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(3 906)		0
Young, Victor Leyland	7		O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(4 296)		0
Fonds de Revenu Macquarie Énergie et Infrastructure									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brown, Derek	4, 5	R	O	2008-09-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 701	6.0000	43 947
Fonds de revenu Supremex									
<i>Parts de fiducie</i>									
Armoyn, George	6								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Geosam Investments Limited	PI		O	2009-03-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	2.3700	26 700*
			O	2009-03-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	2.3700	28 600*
			O	2009-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	221 400	2.2500	250 000*
			O	2009-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	464 100	2.0000	714 100*
			O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.0000	716 100*
Fonds Enerplus Resources									
<i>Droits</i>									
CAZA, JO-ANNE M.	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 079	17.1100	91 064*
Daniels, Raymond John	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 825	17.1100	50 093*
DUNDAS, Ian Charles	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	58 300	17.1100	228 805*
GRAY, Rodney	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 509	17.1100	105 781*
Johnson, Dana William	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	45 684	17.1100	58 812*
KAWA, Lyonel George	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 736	17.1100	74 401*
Kehrig, Robert Anthony	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 382	17.1100	76 515*
KERR, GORDON J.	4, 5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	92 052	17.1100	367 908*
Koury, Jennifer F.	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	28 656	17.1100	92 864*
Le Dain, Eric G.C.	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 772	17.1100	110 825*
MCCOY, David	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	34 068	17.1100	110 084*
STEVENS, Daniel M.	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 498	17.1100	91 768*
Symonds, Robert W.	5		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 237	19.3000	23 237*
TANNER, Garry	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	68 119	17.1100	275 089*
WATERS, Robert J.	5		O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	52 864	17.1100	210 069*
Young, Kenneth	5		O	2008-10-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 918	17.1100	21 918*
<i>Parts</i>									
O'Brien, David Peter	4		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	18.4397	5 134*
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gardiner-Forbes, Ruth	6		O	2009-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			222
King, Glen	7		O	2009-03-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 038	23.3720	9 607
Matthew King	PI		O	2009-03-05	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	23.3720	98
Powell, Eddinton M.	7		O	2007-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			645
<i>Options</i>									
Bell, Dwain Allen	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	15 480		39 044
Bennett, David	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	15 144		37 270
Daley, William J.	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	40 308	22.2900	200 390
Dall'Antonia, Roger Attilio	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	14 468		25 080
Des Brisay, Cynthia Mary	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	14 808		27 892
Duke, Nora	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	38 096		158 488
Jespersen, Randall Lynn	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	61 240		158 240
King, Glen	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	8 976	22.2900	36 001

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteurs inscrits									
Leeners, Michele Irene	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	15 480		52 031
Lorimer, Ian Gordon	7		O	2008-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	13 460	22.2900	
			M	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	13 460	22.2900	13 460
Ludlow, Earl	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	49 800		223 018
Marston, Janet Audrey	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	17 500		44 976
Perry, Jocelyn	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	10 456		52 119
Roberts, Jamie	7		O	2009-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	13 124		13 124
Samels, Robert Murray	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	15 144		39 000
Smith, Karl W.	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	32 280	22.2900	279 177
Stout, Douglas L.	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	17 632		45 668
Thomson, Scott A.	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	19 180		49 552
Walker, John C.	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	51 820		294 685
Fralex Therapeutics Inc.									
<i>Options</i>									
Parker, Andrea Brigitta	5		O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(60 000)	2.0000	70 000*
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)	1.7100	30 000*
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)	1.3500	0
Franco-Nevada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morrison, Alexander RRSP	5	PI	O	2008-06-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	22.1000	
			M	2008-06-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	22.1000	2 700
Fronteer Development Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Dea, Mark Gerard	4		O	2009-03-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	10 643	2.9000	92 243
Gastem Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Guérin, Jean André	5		O	2008-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.2150	1 500
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.2150	3 000
GC-Global Capital Corp.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
GC-Global Capital Corp.	1		O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	34 500	0.4460	504 800*
Gestion de fonds Mavrix inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Di Vito, Sergio	5		O	2009-03-06	D	36 - Conversion ou échange	5 000		148 500
Shaw, William	4, 5		O	2009-03-06	D	36 - Conversion ou échange	5 000		225 830
Spooner, Malvin	4, 5		O	2009-03-06	D	36 - Conversion ou échange	7 722		170 716
Steele, Raymond	4, 5		O	2009-03-06	D	36 - Conversion ou échange	8 252		242 000
<i>Restricted Stock Units</i>									
Di Vito, Sergio	5		O	2009-03-06	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)		10 000
Shaw, William	4, 5		O	2009-03-06	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)		10 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Gluskin Sheff + Associates Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Webb, William Reid	5		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	8.2000	51 400
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 600	8.3000	60 000
Gold Reserve Inc.									
<i>Débetures convertibles</i>									
Gold Reserve Inc.	1		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 1 000.00	415.0000USD	\$ 1 136.00*
<i>Droits Unvested Restricted Shares</i>									
COLEMAN, James Hayward	4		O	2003-07-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	36 000		36 000
McChesney, Patrick	4		O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		9 000*
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		18 000*
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		27 000*
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		36 000*
Mikkelsen, Chris	4		O	2009-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		9 000*
			M	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		18 000*
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		27 000*
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		36 000*
Potvin, Jean-Charles	4		O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		9 000
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		18 000
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		27 000
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		36 000
Goldcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hall, Lindsay Albert	5		O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	15 000	30.5500	87 983*
<i>Droits</i>									
Hall, Lindsay Albert	5		O	2009-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	(15 000)	30.5500	45 000*
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, Thomas	5		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.6000	107 951
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.5500	105 451
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.5100	100 451
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	2.4800	98 651
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 600)	2.4500	91 051
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	2.4100	84 051
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	2.6300	82 351
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.7300	79 851
<i>Options</i>									
BALAKRISHNAN, Desmond	5		O	2009-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		15 000
			O	2009-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	25 000	2.6200	25 000
Beaudin, Earnest Charles	4		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	65 000		180 000
Bell, Thomas	5		O	2009-02-13	D	52 - Expiration d'options	(62 500)	9.0400	115 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	150 000	2.6200	265 000
Blank, Howard	5		O	2009-02-13	D	52 - Expiration d'options	(2 875)	9.0400	79 062
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	70 000	2.6200	149 062
BOLTON, CARL VERNON	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.6200	95 000
Brierley, Joanna Elizabeth	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	27 500	2.6200	67 000
Buski, Richard Stanley	4		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.6200	187 500
Egli, Brian	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	125 000	2.6200	210 000
Flett, William Thomas Ralph	4		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.6200	97 500
Fretz, William David	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.6200	175 000
Gaffney, Thomas Wayne	4		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.6200	97 500
Goudron, Peter	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	90 000	2.6200	175 000
Hum, Howard	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	75 000	2.6200	140 531
Keeling, Chuck	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	55 000	2.6200	100 000
McLeod, Ross John	4, 6, 5, 3		O	2009-02-13	D	52 - Expiration d'options	(187 500)	9.0400	387 500
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	560 000	2.6200	947 500
Meredith, Peter	4		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	45 000	2.6200	190 000
Murrey, Gary	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	60 000	2.6200	97 000
Oliver, George Wayne	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	17 500	2.6200	52 500
Prupas, David Lewis	4		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.6200	97 500
Rao, Kiran Sheshagiri	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	55 000	2.6200	115 000
Sheppard, Robert Ronald	4		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	45 000	2.6200	165 000
Soo, Walter	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	60 000	2.6200	145 000
Thomas, Adrian Roy	4, 7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	45 000	2.6200	222 500
Thornton, Shane	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.6200	85 000
Trudel, Vincent Guillaume	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	280 000	2.6200	280 000
Woensdregt, Milton	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	280 000	2.6200	280 000
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nield, David Alexander	4, 8		O	2008-05-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	30.8500	68 000
Oh, Sunyung	5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 098
Pszeniczny, Nicholas Leonard	5		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 300)	12.2580	25 700
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 700)	12.2660	0
<i>Actions ordinaires Plan Common Shares</i>									
Comer, Byron	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	512	28.0550	703
Fedorchuk, Bradley John	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	316	28.0550	1 724
Millard, Kenneth	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	373	28.0550	1 037
Oh, Sunyung	5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 024
Slattery, John MacKinnon	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	464	28.0550	3 293
Smith, John	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 193	28.0550	14 142
<i>Options Common Share - Stock Options</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Hodge, John David	5		O	2004-10-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	10 000		20 000
			O	2008-03-31	D	97 - Autre	40 000		60 000
Groupe Aecon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brokenshire, Wilfred Laird	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	298	10.9700	1 970
Loughborough, Hugh Wynn	7	R	O	2008-11-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.7480	4 871
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 106	11.9800	5 977
Groupe Aeroplan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourget, Sylvie	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 355		5 917
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 135)	8.3693	4 782
Diem, Sandra	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 851		7 930
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(892)	8.3693	7 038
Duchesne, Rupert	4, 5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	33 655		132 617
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 619)	8.3693	116 998
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	8.4549	112 798
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(97 000)	8.4500	15 798
Graham, Elizabeth	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 362		38 862
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 550)	8.3693	35 312
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	9.0200	34 812
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	9.0100	33 912
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	9.0000	32 312
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.0300	32 112
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	9.0000	29 312
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	9.1000	26 312
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	9.1000	23 312
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	9.1400	21 512
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.1300	21 412
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	9.1200	20 912
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	9.1000	20 312
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	9.2500	17 312
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	9.5000	14 312
Hagan, Caroline	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 767		5 903
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(852)	8.3693	5 051
Hébert, André	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 469		23 452
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 637)	8.3693	20 815
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 831)	8.4549	17 984
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	9.1100	17 384
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.1100	17 184
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	9.0800	16 584
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.1500	16 484
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	9.1500	15 684
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.1500	15 584
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.1400	15 384
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.1400	15 284

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.1400	15 184
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.1300	14 984
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.1200	14 784
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	9.1700	14 484
Hounsell, Mark	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 584		1 584
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(764)	8.3693	820
Klein, David	5		O	2008-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 710		1 710
Landry, Craig	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 767		11 456
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(852)	8.3693	10 604
Peake, Richard Brian	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 699		2 023
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 699)	8.4549	324
SONBERG, Melissa	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 889		20 171
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 840)	8.3693	17 331
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	9.3000	16 431
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	9.2900	16 031
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.2800	15 831
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	9.2700	15 031
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.2600	14 831
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	9.2500	14 331
TRUDEAU, Marc	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 362		29 444
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 550)	8.3693	25 894
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 200)	9.2300	9 694
<i>Droits</i>									
Bourget, Sylvie	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 355)		18 342
Diem, Sandra	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 851)		3 147
Duchesne, Rupert	4, 5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(33 655)		271 856
Graham, Elizabeth	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 362)		12 360
Hagan, Caroline	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 767)		3 033
Hébert, André	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 469)		10 157
Hounsell, Mark	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 584)		21 694
Klein, David	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 710)		12 724
Landry, Craig	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 767)		12 574
Peake, Richard Brian	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 699)		9 332
SONBERG, Melissa	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 889)		11 041
TRUDEAU, Marc	5		O	2009-03-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 362)		12 071
<i>Droits - Performance Share Units - Groupe Aeroplan LTIP</i>									
Adams, David L.	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 168		14 168
Bourget, Sylvie	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 896		3 896
Buffin, Anthony David	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 806		11 806
Diem, Sandra	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 922		2 922
Gleason, Peter John	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 039		6 039
Grafton, Mark David	7		O	2008-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 604		4 604
Graham, Elizabeth	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 175		12 175
Hawkes, Simon John	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 747		5 747
Hébert, André	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 091		4 091
Hounsell, Mark	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 026		5 026
Landry, Craig	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 909		4 909
Lips, Jan Pieter	5		O	2009-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 132
Lobb, Stephen John	7		O	2008-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 488		4 488
MacGregor, Stuart Ian	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 356		3 356
Sinclair, Brian James	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 747		5 747
SONBERG, Melissa	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 260		5 260
Timpano, Vincent Robert	5		O	2008-11-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 806		11 806
TRUDEAU, Marc	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 870		4 870
<i>Droits Performance Share Units - Groupe Aeroplan LTIP</i>									
Bélanger, Nathalie	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 306		3 306
Hagan, Caroline	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 276		2 276
Klein, David	5		O	2008-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 509		2 509
Peake, Richard Brian	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 578		2 578
Van der Wee, Gregory	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 188		3 188
<i>Options</i>									
Adams, David L.	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	90 000	8.4700	140 000
Bourget, Sylvie	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	16 519	8.4700	31 519
Buffin, Anthony David	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	75 086	8.4700	100 086
Diem, Sandra	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	6 195	8.4700	11 195
Gleason, Peter John	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	25 605	8.4700	45 605
Grafton, Mark David	7		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	9 761	8.4700	17 261
Graham, Elizabeth	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	77 435	8.4700	127 435
Hagan, Caroline	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	4 825	8.4700	9 825
Hawkes, Simon John	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	24 366	8.4700	39 366
Hébert, André	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	17 345	8.4700	52 345
Hounsell, Mark	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	21 310	8.4700	36 310
Klein, David	5		O	2008-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	5 319	8.4700	5 319
Landry, Craig	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	20 815	8.4700	55 815
Lips, Jan Pieter	5		O	2009-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 260
Lobb, Stephen John	7		O	2008-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	19 030	8.4700	19 030
MacGregor, Stuart Ian	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	7 115	8.4700	7 115
Peake, Richard Brian	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	5 466	8.4700	5 466
Sinclair, Brian James	5		O	2008-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	24 366	8.4700	24 366
SONBERG, Melissa	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	22 301	8.4700	57 301
Timpano, Vincent Robert	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	75 086	8.4700	125 086
TRUDEAU, Marc	5		O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	18 997	8.4700	53 997
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Godin, Serge	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2009-03-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	268	9.2866	81 700

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Imbeau, André	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2009-03-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	9.2866	23 103
Mohammed, Faris Mehdi Kadhim	5								
Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	742	5.3864	2 466
Perron, Steve	5								
Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	553	9.7818	632
Rodriguez Arroyo, Jose Carlos	7								
Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 244	9.5777	4 927
Saliba, Joseph	5								
CAPITA - SPP	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 524	5.3082GBP	6 524
Sun Life - SPP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 747	10.7139USD	52 745
Turner, Nazic Sherif	5								
Share Purchase Plan	PI		O	2008-08-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(6 080)	10.6499USD	
			M	2008-08-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(6 000)	10.6499USD	80
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 322	8.6115	1 402
GRUPE DISTINCTION INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Trottier, Jocelyn	5		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 900
Groupe Optimal Inc.									
<i>Actions ordinaires Class "A"</i>									
Murphy, Thomas Dean	4		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.2755USD	55 000
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
ASHRAF, Feroz	5		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	5 000	11.8867	9 000
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	31.1000	6 600
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	31.3000	6 300
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	31.1100	5 900
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	31.2900	5 300
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	31.2700	5 000
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	31.2800	4 700
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	31.2500	4 400
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	31.3200	4 000
BEAUDOIN, Jean	5		O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	13 500	11.8867	39 336
BEAUDRY, Paul	5		O	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	4 500	11.8867	4 500
BERGEVIN, Christiane	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	2 000	11.8867	51 408
GOULET, Réjean	5		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	11.8867	
			M	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	3 000	11.8867	7 500

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
JASMIN, Denis	5		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	500	11.8867	560
STEWART, Robert	5		O	2006-04-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	6 000	11.8867	6 000
<i>Options</i>									
ASHRAF, Feroz	5		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		38 000
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	6 000	31.5900	43 000
BEAUDOIN, Jean	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 000	31.5900	124 500
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(13 500)		111 000
BEAUDRY, Paul	5		O	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	(4 500)		36 000
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 875	31.5900	40 875
BERGEVIN, Christiane	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		36 000
BODREAU, Jacques	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	9 000
BOUTARY, Georges	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	2 250	31.5900	17 250
CADOTTE, Yves	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 500	31.5900	17 200
CHEBL, Charles	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 500	31.5900	17 500
DAGENAIS, Louis	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 500	31.5900	34 500
DUFOUR, André	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	6 000	31.5900	33 000
JASMIN, Denis	5		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	(500)		6 000
STEWART, Robert	5		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		15 000
Groupe TMX Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allen, Gregory	5								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	24.7300	515
Plan Administrator RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	24.4700	1 170
BUTLER, STEPHEN	7								
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	339	36.3562	1 131
Cavasin, Joseph	7								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	681	36.3562	1 111
Chadda, Ungad	7								
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	287	32.4800	301
Coles, David Cameron	7								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	36.3562	189
Plan Administrator - RRSP	PI		O	2007-07-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	353	36.3563	353
Cowan, Kevan Blair	5								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	386	36.3563	1 428
Craig, Andre Joel	7								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	301	35.4582	1 146

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Plan Administrator RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19	36.8750	455
Doyle, Louis	7								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	242	36.3563	1 060
Ellison, Christine	5								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	701	36.3563	1 596
Fotheringham, Robert	5								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	730	36.3563	1 519
Gault, Gary	5								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	89	25.2850	146
Hoffman, Brenda Lee	5								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	463	36.3563	2 271
KRENKEL, PETER	5								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 035	36.3563	3 813
McCoach, John	7								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	473	36.3563	1 219
McKenzie, John	5								
Employee Stock Purchase Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	767	36.3563	3 119
NADEAU, Richard	5								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	514	36.3563	985
Ptasznik, Michael Steven	5								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	446	36.3563	2 388
Sinclair, Eric	5								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 077	36.3563	4 766
Vivaldi, Michael	7								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	67	24.4700	637
Waddell, James	7								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	84	35.4582	419
Plan Administrator RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	232	35.4582	1 102
Ward, Simon	7								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	36.3563	151
Plan Administrator RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	207	36.3563	388
Washburn, John David	5								
Plan Administrator	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	286	35.4582	1 607

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit						d'actionnariat			
Zastawny, Daniel Plan Administrator	7 PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	333	36.3563	604
Guyana Goldfields Inc. <i>Actions ordinaires</i>									
Sheridan, Patrick John	4		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	50 000	0.0450	4 868 334
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	199 000	0.0450	4 818 334
H2O INNOVATION INC. <i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	5		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(8 000)	0.3700	295 993
Hanfeng Evergreen Inc. <i>Actions ordinaires</i>									
Yu, Haiying	5		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	50 000	3.0000	72 000
<i>Options</i>									
Yu, Haiying	5		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(20 200)	7.5033	51 800
Yu, Haiying	5		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		150 000
Harvest Energy Trust <i>Droits Unit Award</i>									
fotheringham, robert william	5		O	2009-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 250)		8 250
McFadyen, Hector John	4		O	2009-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 160	4.3600	8 547
Morgan, Robert J.	5		O	2009-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)	4.0700	12 500
<i>Parts de fiducie</i>									
Boone, David J.	4		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 111	18.0500	8 755
fotheringham, robert william	5		O	2009-03-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 559		35 845
Morgan, Robert J.	5		O	2009-03-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 781	4.0700	36 758
Hemisphere GPS Inc. <i>Actions ordinaires</i>									
Abousalem, Mohamed Attia	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	430	4.3100	11 630
Front Street Investment Management Inc.	3								
Front Street Investment Management Inc.	PI		O	2009-03-05	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	2 000	1.0200	6 533 500
			O	2009-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	5 000	1.0000	6 538 500
Koles, Steven	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 819	2.7400	63 519
Olson, Cameron Blaine	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 262	2.7400	54 762
Pratt, Michael Brian	5		O	2006-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 374	2.6900	1 374
Whitehead, Michael Lloyd	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 041	2.6500	4 741
Homburg Invest Inc. <i>Actions à droit de vote multiple HII.B</i>									
Homburg Invest Inc.	1		O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	200	5.2000	400*
<i>Actions à droit de vote subalterne HII.A</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Homburg Invest Inc.	1		O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	5.8140	25 100*
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ahlvik, Christer	5		O	2009-03-02	D	35 - Dividende en actions	17	16.3500	2 183
Home Capital Group Inc.	1		O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	17.0500	2 000
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	17.0500	0
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	17.3500	5 000
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	17.3500	0
Kyprianou, Nicolaos K.	5		O	2009-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	17.5300	25 737
			O	2009-03-02	D	35 - Dividende en actions	149	16.3500	25 589
Marsh, John M. 954740 Ontario Ltd.	4 PI		O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(46 300)	21.4000	861 386
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	21.4100	860 786
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.4900	860 586
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	21.5000	859 986
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.5060	859 886
Reid, Martin	5		O	2009-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	17.5300	1 343
			O	2009-03-02	D	35 - Dividende en actions	10	16.3500	1 277
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2009-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	156	17.5300	442 346
			O	2009-03-02	D	35 - Dividende en actions	176	16.3500	442 190
Sutherland, Cathy A.	5		O	2009-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	17.5300	42 331
			O	2009-03-02	D	35 - Dividende en actions	85	16.3500	42 265
Home Equity Income Trust									
<i>Droits Restricted Units or Deferred Units</i>									
Bandler, Gregory	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		24 900
Cameron, Scott	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 200		6 230
Cuthbertson, Celia	5	R	O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 200		4 800
Dryden, Wendy	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 200		6 033
Krikler, Gary	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		27 500
Laplante, Keith	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 200		6 633
Ranson, Steven	4, 5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 000		52 400
Sider, Neil	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 200		6 200
<i>Parts de fiducie</i>									
Jauernig, Daniel	4								
Kathy Jauernig	PI		O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.5000	34 915
			O	2009-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.4000	35 415
Mary Jamnisek	PI		O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.5000	10 000
Ranson, Steven	4, 5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.6000	55 200
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	3.7000	59 200
Jhansi Capital Inc.	PI		O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	3.8000	377 150
IAMGOLD Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bradburn, Timothy	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 807	6.0400	1 807

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Phillips, Larry	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 182	5.7700	109 750
IAT Air Cargo Facilities Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Poettcker, Alvin George	4, 7		O	2003-11-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
IMAX Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Welton, Mark	5		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	15 000	2.9900USD	6 667
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	4.3660USD	(8 333)
<i>Options 1:1</i>									
Foster, Greg	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 398	4.4000USD	385 898
Welton, Mark	5		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	2.9900USD	125 000
INDEXPLUS INCOME FUND									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	700	6.4500	24 656 024
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	6.5000	24 659 624
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	6.4300	24 661 424
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	700	6.7200	24 662 124
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	6.5400	24 658 524
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	6.7200	24 663 624
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Charest, Yvon	4, 5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	16.5000	78 242
Savard, Guy	4		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	16.3000	7 700
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	16.1900	7 900
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	16.2000	8 100
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.2500	8 200
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	16.3000	9 000
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	16.1400	9 500
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	16.1500	12 000
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	16.2600	12 100
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	16.2700	12 400
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	16.3000	14 000
<i>unités d'actions différées (uda)-differed shared units (dsa)</i>									
Belec, Anne	4		O	2007-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	400	20.8600	400
Boulet, Jean-François	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	785	20.8600	2 894
BOUWERS, Gerald	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 427	20.8600	2 664
Carrière, Jacques	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	699	20.8600	2 683
Carrothers, Douglas, Alexander	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	311	20.8600	603
Charest, Yvon	4, 5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	8 114	20.8600	41 519

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
COOPER, Kathryn Marie	7		O	2008-12-31	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	320	20.8600	1 787
Côté, Yvon	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 141	20.8600	17 735
Daneau, Guy	5		O	2006-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	812	20.8600	812
Fattedad, Sidney	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	460	20.8600	664
Gadbois, L.G. Serge	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	494	20.8600	1 883
Hewett, F. Robert	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	828	20.8600	828
Jiwani, Alnoor	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	645	20.8600	3 422
Lachapelle, Lise	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	909	20.8600	5 877
Lacroix, Robert	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	648	20.8600	2 403
Laflamme, Renée	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	482	20.8600	1 001
LAROCHE, GILLES	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	289	20.8600	3 965
LeBoutillier, John	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 779	20.8600	8 189
McGavin, Gerald Allan Bell	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	221	20.8600	2 628
McGuire, Francis Phillip	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 156	20.8600	13 248
Michaud, Bruno	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	653	20.8600	2 578
Pantelidis, James	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 308	20.8600	7 499
Parent, Jacques	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	224	20.8600	428
Parker, Dale George	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	137	20.8600	4 577
Pépin, Normand	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 135	20.8600	21 654
Peterson, David Robert	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 866	20.8600	12 399
Potter, David Quintin	5		O	2005-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	385	20.8600	385
Reich, Blaize	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 198	20.8600	5 679
Ricard, Denis	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 308	20.8600	8 338

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Ritchie, Mary	4		O	2003-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	329	20.8600	329
Robb, Charlotte A.	7		O	2007-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	519	20.8600	519
Roy, Henri	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 339	20.8600	6 482
Roy, Johnny	5		O	2005-02-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	398	20.8600	398
Sauvageau, Yvon	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	483	20.8600	2 542
Savard, Guy	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 155	20.8600	12 996
Sloan, Monica	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	980	20.8600	4 589
Stickney, Michael Lee	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	20.8600	869
Tatay, Paul	5		O	2007-02-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 199	20.8600	1 199
Tessier, Claude	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	622	20.8600	2 292
INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Duffy, Byron Frank	7								
Spousal RRSP (RBCDS)	PI		O	2009-03-05	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	10 000	0.5000	70 000
International Minerals Corporation									
<i>Options</i>									
Baquerizo, Roberto	4		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.7300	80 000
Bianchi, Gabriel	4		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.7300	135 000
Duncan, Craig	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.7300	240 000
Kay, Stephen John	4, 5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	60 000	3.7300	485 000
Matthews, Alan Forrester	4	R	O	2009-02-23	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.7300	140 000
McKeen, Roderick Charles	4, 5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.7300	150 000
Paz Durini, Jorge	4		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.7300	145 000
Smith, William (Mike)	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.7300	115 000
			R	2007-02-26	D	50 - Attribution d'options	25 000	5.7800	75 000*
Yang, Wendy Yang	5		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.7300	290 000
Jazz Air Income Fund									
<i>Droits (Initial Long-Term Incentive Plan)</i>									
Careen, Nicolas	5		O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(16 248)		0
STEER, Richard A.	5		O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(26 810)		0
TAPSON, Scott	5		O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(26 810)		0

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Droits (Ongoing Long-Term Incentive Plan) (Units)</i>									
Careen, Nicolas	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 006		48 446
Copp, Colin	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 120		53 376
FLYNN, Rick	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 425		36 464
Linthwaite, Steven	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 121		35 384
MAHODY, Jolene	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 920		53 617
RANDELL, Joseph D.	4, 5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27 909		314 800
ROWE, Allan D.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 999		95 027
Snowdon, Barbara	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 434		36 019
STEER, Richard A.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 120		43 571
TAPSON, Scott	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 920		40 755
<i>Parts</i>									
Careen, Nicolas	5		O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	16 248		16 248
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 848)	3.2201	8 400
Copp, Colin	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 798	5.5536	3 485
FLYNN, Rick	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	4.9123	3 032
RANDELL, Joseph D.	4, 5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 241	5.3704	61 891
STEER, Richard A.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 443	5.4019	12 743
			O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	26 810		39 553
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 440)	3.2201	27 113
TAPSON, Scott	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 021	5.4317	1 666
			O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	26 810		28 476
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 810)	3.2201	1 666
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chipman, Denise Lee	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	369		756
Fielding, Dennis H.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 002		6 679
Susan B. Fielding	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47		1 550
Gobin, Michelle (Shelly)	5		O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	1.8700	47 071
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	1.8500	40 971
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 413	1.8400	52 384
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	2.7200	53 884

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Rudy Gobin	PI		O	2009-03-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.0500	44 000
			O	2009-03-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	2.0500	38 500
			O	2009-03-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	1.8600	34 000
			O	2009-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.8000	24 000
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	2.7300	25 600
			O	2009-03-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	2.9200	27 400
			O	2009-03-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	2.9300	28 900
Howie, Kathleen Anne	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 424		1 661
Jackson, William Shaun	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 303		97 940
Lavoie, Serge	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 291		14 158
Loseau, Cary John	7		O	2007-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	852		852
McGlynn, John Lawrence	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 315		8 128
Naon, Alberto	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37		1 442
Plitman, Anastassia	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	504		734
Romano, Paul	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6		33
Romanz, Marc Craig	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 824		7 370
Shugrue, Joseph Raymond	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	250		479
Simpson, Colin Martin	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 415		7 830
Slater, Richard	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53		53
Stanek, Laurie Anne	7		O	2007-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	528		528
Stephens, James Allen	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	674		1 687
Sudbeck, Gary Alan	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 485		1 708
Toyama, Richard Tadashi	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 061		3 545
Wollney, Scott David	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 261		2 575
Wright, Andrew Ronald	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 332		2 739
<i>Options</i>									
Amodeo, Frank Anthony	5		O	2009-03-15	D	52 - Expiration d'options	(5 000)		42 500
DiGiacomo, Thomas Anthony	4		O	2009-03-15	D	52 - Expiration d'options	(5 000)		37 500

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Fielding, Dennis H.	5		O	2009-03-15	D	52 - Expiration d'options	(5 000)		70 500
Gobin, Michelle (Shelly)	5		O	2009-03-15	D	52 - Expiration d'options	(2 500)		50 000
Jackson, William Shaun	5		O	2009-03-15	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		
			M	2009-03-15	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		361 000
Lavoie, Serge	7		O	2009-03-15	D	52 - Expiration d'options	(5 000)		67 500
Reeve, James Brian	4		O	2009-03-15	D	52 - Expiration d'options	(5 000)		27 000
Romanz, Marc Craig	7		O	2009-03-15	D	52 - Expiration d'options	(5 000)		66 667
Walsh, Frederick Michael	4		O	2009-03-15	D	52 - Expiration d'options	(5 000)		35 000
Kinross Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hayduk, Nicholas James	5		O	2009-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 568)	22.4900	
			M	2009-01-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 588)	22.4900	5 868
Klondike Silver Corp.									
<i>Options</i>									
Keating, John	4		O	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.1000	700 000
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chrominska, Sylvia Dolores	5		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	900	15.8250	46 017
			O	2009-03-17	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(900)	31.7000	45 117
			O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	900	15.8250	46 017
			O	2009-03-17	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(900)	31.7000	45 117
			O	2008-03-17	D	51 - Exercice d'options	550	15.8250	44 617
			O	2009-03-17	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(550)	31.7000	44 567
			O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	1 650	15.8250	46 217
			O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	58 700	15.8250	104 917
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(58 700)	31.0418	46 217
			O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	550	15.8250	46 767
Finlay, Robert	5		O	2009-03-06	D	51 - Exercice d'options	20 000	15.8250	75 374*
			O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	25.9900	55 374*
Gray, Robert Andrew	5		O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	8 000	15.8250	8 000
Marwah, Sarabjit	5		O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	108 950	15.8250	254 518
Piccoli, Gino	5		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	6 000	14.1750	9 000
Suleman, Munir	5		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	28.0000	60 000
Thorlakson, Kenneth Einar	5		O	2008-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 055
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	6 000	15.8250	15 055
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	31.3300	13 455
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	31.3200	13 055
Waugh, Richard Earl	4, 5		O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	240 000	15.8250	365 387
Woodward, John Anthony	5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	29.8500	9 500
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	30.8500	8 500
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	30.9900	7 500
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	32.2500	7 000
<i>Actions ordinaires ESOP</i>									
Finlay, Robert	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	293		5 167*
Gray, Robert Andrew	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	314		5 648

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Massiah, Christopher Grey	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	120	44.4900	997*
Williams, Robert Clayton	7		O	2008-11-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	119		981
<i>Options</i>									
Chrominska, Sylvia Dolores	5		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	(900)		680 236
			O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	(900)		679 336
			O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	(550)		678 786
			O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	(1 650)		677 136
			O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	(58 700)		618 436
Finlay, Robert	5		O	2009-03-06	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		0
Gray, Robert Andrew	5		O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	(8 000)		28 632
Marwah, Sarabjit	5		O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(108 950)		
			M	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(108 950)		928 868
Piccoli, Gino	5		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		32 612
Thorlakson, Kenneth Einar	5		O	2008-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			66 372
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	15.8250	60 372
Waugh, Richard Earl	4, 5		O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(240 000)		
			M	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(240 000)		2 573 086
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Achat, Jocelyne	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	60.7300	12 418
BACKMAN, CATHY LAURA	5		O	2008-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	61.2500	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	61.2500	6 002
Benavides, Julie M Benavides	7								
TD Banknorth Inc 401(k) Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	60.7600USD	545
Cunningham, John C.	5		O	2008-12-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 012	33.2800USD	
			M	2008-12-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 012	33.2800USD	35 124
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	456	33.7200	37 817
Driscoll, Lisa Anne	5		O	2009-03-13	D	90 - Changements relatifs à la propriété	80	59.2800	8 216
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	59.2800	80
Falese, Robert	5								
A&R Charitable Foundation	PI		O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 775)	29.0000USD	0
Gillen, Kevin T Gillen	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	995	41.0000USD	13 325
Graham, Nathan	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	57.3200USD	100
Haier, Brian Joseph	5		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	19 100	36.2000	53 982
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 100)	43.4000	34 882
LANGILL, PAUL	5		O	2008-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	288	59.4600	
The Canada Trust Company	PI		M	2008-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	288	59.4600	
			M'	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	288	59.4600	1 130

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
McAdam, Peter	5								
Matt, Jamie and Megan McAdam	PI		O	2009-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	35.3600	133*
McGinnis, Shannon	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	153	59.7500	1 204
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	61.2300	1 231
McInnis, Ronald Joseph	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	107	59.5700	12 107
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	199	61.8000	12 306
McMonagle, Angela Marie	5		O	2008-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	256	58.1700	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	256	58.1700	256
Piercey, Gordon William	5		O	2005-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2005-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			364
			O	2006-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	62.7000	
The Canada Trust Company	PI		M	2005-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			823
			M	2006-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	62.7000	919*
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	59.9100	1 128
Sallas, James	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	104	59.7200	831
Sloan, John David	5		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	3 975	36.2000	9 898
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 975)	42.7500	5 923
Thodt, Sherry Kathleen	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	61.2300	258
Verba, Linda	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	47.3900USD	25 635
Wells, Margaret	5		O	2008-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	163	60.4000	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	163	60.4000	163
<i>Options</i>									
Haier, Brian Joseph	5		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	(19 100)	36.2000	167 920
Piercey, Gordon William	5		O	2005-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 544

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sloan, John David	5		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	(3 975)	36.2000	104 339
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Auld, Stuart Harrison	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	767	47.9400	1 311
			O	2009-02-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 311)	39.3999	0
Butt, Glenn Gerard	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	727	47.9400	747
			O	2009-03-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	41.1791	895
			O	2009-03-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(751)	41.1522	144
Craig, Gregory George	7								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	519	48.3200	2 346
			O	2009-03-17	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(500)		1 846
TD Waterhouse	PI		O	2009-03-17	C	90 - Changements relatifs à la propriété	500		1 025
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	46.1000	525
Pasternak, Stanley William	7, 5, 3								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	842	47.8500	842
			O	2009-03-04	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(842)		0
TD Waterhouse	PI		O	2009-03-04	C	90 - Changements relatifs à la propriété	842		9 202
Peters, William Lee	3		O	2008-11-12	D	99 - Correction d'information	(128)		136
Sun Life Financial	PI		O	2008-03-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(128)		
			M	2008-11-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(128)	43.0323	0
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	177	47.8400	177
<i>Options</i>									
Allen, Bruce Hillard	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	5 220	40.0420	110 804
Arnett, Michael George	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	28 937	40.0420	104 727
Auld, Stuart Harrison	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	6 354	40.0420	20 427
Barbieri, Palma	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	5 900	40.0420	14 603
Butt, Glenn Gerard	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	6 354	40.0420	14 770
Cheng, Theresa Pik Ying	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 085	40.0420	6 061
Collver, Robyn Anne	5, 3		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	9 191	40.0420	20 651
Craig, Gregory George	7		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 766	40.0420	12 848
Drysdale, Linda Janet	5		O	2009-01-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 085	40.0420	4 085
Fiedler, Brian Clark	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 085	40.0420	13 378
Freudenthaler, Kristine Elizabeth	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	9 191	40.0420	26 173
Gefucia, Brenda Mary	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 539	40.0420	8 539
Greatrix, Lisa	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	5 447	40.0420	11 321
Jobin, John Andrew Michael	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 539	40.0420	5 799

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Johnston, Edward John	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 539	40.0420	15 538
Kilty, Colin Peter	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	8 624	40.0420	34 808
Kozack, James Harold	7		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 766	40.0420	12 206
Kuczynski, Anthony Kazimer	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 539	40.0420	11 541
Lane, Peter Kendall	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	6 354	40.0420	9 436
Lejeune, Marie-Celine	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 993	40.0420	4 993
MacLean, Candace Ann	7, 5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 993	40.0420	24 978
Marrone, Marco	7		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	22 724	40.0420	78 671
Mathers, Sharon M.	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	5 674	40.0420	11 838
McCann, Dean Charles	7		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	5 674	40.0420	33 761
McLay, Reginald John	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	6 354	40.0420	17 699
Medline, Michael Bennett	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	31 831	40.0420	93 500
Pasternak, Stanley William	7, 5, 3		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	11 168	40.0420	71 236
Reith, Duncan Fraser	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	6 354	40.0420	18 770
Sabetti, Lisa Anne	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 039	40.0420	7 778
Salt, John Douglas	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	6 354	40.0420	24 086
Silver, Kenneth	7, 5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	12 596	40.0420	61 120
Sinnott, Patrick Ronan	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	22 979	40.0420	73 668
Thomas, John Huw	7, 5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	37 271	40.0420	39 271
Turner, Mary Louise	7		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 766	40.0420	49 007
Wetmore, Stephen Gerald	4, 7, 5		O	2003-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	226 960	40.0420	226 960
Wilson, Paul Douglas	7, 5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	21 856	40.0420	82 391
Labopharm Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Costa, Santo Joseph	4								
Jean A. Costa	PI		O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	0.8600	25 200
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	1.0200	25 400
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	0.9899	25 800
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	0.9900	28 400
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.9199	31 400
			O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.0200	31 500
Laboratoires Paladin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goodman, Jonathan	4, 5, 3								
Joddes Limited	PI		O	2009-03-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	11.7500	6 181 541*
			O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 600	11.7200	6 193 141*
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	11.9900	6 193 441*
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 200	12.0000	6 206 641*
			O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	11.7500	6 220 641*
			O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.7400	6 220 741*
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	94 400	11.7500	6 315 141*
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	11.9000	6 340 141*
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	12.1000	6 348 141*
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.0000	6 348 341*
JODDES Limited	3		O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	11.7500	6 181 541*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 600	11.7200	6 193 141*
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	11.9900	6 193 441*
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 200	12.0000	6 206 641*
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	11.7500	6 220 641*
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.7400	6 220 741*
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	94 400	11.7500	6 315 141*
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	11.9000	6 340 141*
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	12.1000	6 348 141*
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.0000	6 348 341*
les aliments High Liner incorporee									
<i>Options</i>									
Shea, Robert Edward	4	R	O	2009-02-24	D	50 - Attribution d'options	5 000	6.9000	14 000
Les Industries Avcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kohn, Eric Frank	4								
Magna Investments PLC	PI	R	O	2005-08-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.0500	30 333
		R	O	2005-08-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.0500	25 333
		R	O	2005-08-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	1.1000	23 633
		R	O	2006-03-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	1.1400	15 633
		R	O	2006-03-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	1.0500	633
		R	O	2006-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(633)	1.0700	0
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lecavalier, Christian	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	25		70
Life & Banc Split Corp.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Zeiler, Lorne	5								
John Zeiler RRSP	PI		O	2006-10-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	7.2000	4 000
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MHR Fund Management LLC	3								
MHR Institutional Partners III LP	PI		O	2009-03-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	5.0000	11 472 375
			O	2009-03-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	199 054	5.1229	11 671 429
			O	2009-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	5.1239	11 690 429
			O	2009-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	5.1500	11 840 429
			O	2009-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	360 000	5.3337	12 200 429
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	500	9.5000	500
Martin, Pierre	4		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	10.0000	8 900
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	9.7500	9 000
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	9.8300	9 300
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	9.9300	10 400
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.0000	11 400

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Piche, Terrence	7		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	21.8000	21 522
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	22.0100	21 222
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	22.0000	20 522
Magna International Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
McCann, Patrick W. D.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17		1 302
Spousal RRSP	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6		365
Wilds, Eric Jon	7	R	O	2009-02-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	833	24.0100USD	2 194
Williamson, David Murray	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6		1 356
Manitoba Telecom Services Inc.									
<i>Droits Performance Share Units</i>									
Blouin, Pierre J.	4, 5		O	2009-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 184	32.9300	33 783
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Blouin, Pierre J.	4, 5		O	2009-03-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 037	32.9300	13 278
<i>Options</i>									
Blouin, Pierre J.	4, 5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	155 440	32.9300	605 440
Matrikon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gould, Jeffrey Paul	5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.8000	67 466
MAYA OR & ARGENT INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	4		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3810	555 500
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3350	560 500
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Misener, Michael	5								
CIBC Wood Gundy (Michael Misener)	PI		O	2009-03-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(495)	10.0900	2 367
CIBC Wood Gundy TFSA Account (Michael Misener)	PI		O	2006-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	495	10.0900	495
Oldenburg, Tammy	5								
BMO Investor Line (Tammy Oldenburg)	PI		O	2009-03-10	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(484)	10.3200	497
BMO InvestorLine TFSA	PI		O	2003-08-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	I	90 - Changements relatifs à la propriété	484	10.3200	484
MDC Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Subordinate Voting Shares</i>									
Rosenberg, Graham Lawrence	7, 5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 340)	2.8500USD	32 628
Menu Foods Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Aird, Alexander Ross	7	R	O	2008-11-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	1.0000	27 328
		R	O	2008-11-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.9500	27 828
		R	O	2008-11-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	1.0000	31 828

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Demirian, Eric	4		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.7000	14 500
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 500	0.7000	35 000
Mercer International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cooper, David M.	5		O	2005-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 090	0.5500USD	39 090
Lee, Jimmy S.H.	4, 5		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	0.2500USD	1 679 679
MALPASS, GEORGE	4		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.2900USD	36 000
Midnight Oil Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dumanowski, Bernard	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 063	0.7400	95 994
Kalmakoff, Chadwick	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 237	0.7400	143 051
Leitch, Colin Donald	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 063	0.7400	68 567
O'Leary, Peter	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 237	0.7400	218 001
Saizew, Martin	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 500	0.7400	241 602
Stripling, Judith Ann	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 763	0.7400	955 542
Weldon, Andrew Dale	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 249	0.7400	
			M	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 500	0.7400	680 964
Woods, Frederick	4, 5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 637	0.7400	2 516 830
Minéraux Maudore Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anglo Pacific Group Plc	3		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	1.4100	2 738 400
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	1.3500	2 738 900
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.3500	2 741 900
Godard, Julie	5		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	13 333	0.7800	22 966
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.4500	19 966
<i>Options</i>									
Godard, Julie	5		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	(13 333)	0.7800	31 700
Minéraux Sierra Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goldman, Donald	4		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1900	474 500
MINES ABCOURT INC.									
<i>Actions ordinaires catégorie B</i>									
Hinse, Renaud	4, 5, 3								
Décochib inc.	PI		O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0950	4 385 375
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.0950	4 386 375
			O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0950	4 389 375
Mines Agnico-Eagle Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Blackburn, Alain	5		O	2009-03-13	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000	90.0000	3 612
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	2 000	23.0200	5 612
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	64.9500	3 612
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	5 000	23.0200	8 612
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	68.8400	3 612
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	3 000	23.0200	6 612
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	67.9000	3 612
Girard, Paul-Henri	5		O	2009-03-13	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000	90.0000	2 337
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	10 000	15.9600	12 337
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	10 000	15.9600	12 337
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	65.6500	2 337
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	67.0000	2 337
Kraft, Bernie	4		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	2 500	10.4000	7 656
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	64.4952	5 156
Legault, Marc	5		O	2009-03-13	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 000	90.0000	6 171
Leiderman, Mel	4		O	2009-03-13	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500	90.0000	3 500
Robitaille, Jean	5		O	2009-03-13	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000	90.0000	5 022
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	1 000	16.8900	6 022
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	68.5330	5 022
Scherkus, Ebe	4, 6, 5		O	2009-03-13	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 250	90.0000	103 218
Stockford, Howard Roger	4		O	2009-03-13	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000	90.0000	5 568
<i>Options</i>									
Blackburn, Alain	5		O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	23.0200	240 500
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	23.0200	235 500
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	23.0200	232 500
Girard, Paul-Henri	5		O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	15.9600	175 000
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	15.9600	165 000
Kraft, Bernie	4		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	10.4000	44 000
Robitaille, Jean	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	16.8900	244 000
MINT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MINT Income Fund	1		O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	5.2700	11 385 847
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	900	5.5000	11 387 747
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	900	5.5000	11 389 647
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	5.4000	11 384 647
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	5.4000	11 386 847
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	5.5900	11 388 747
MKS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mackin, Robert	7		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.3000	44 000
Momentum Advanced Solutions Inc.									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Morguard Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Pollack, Sheldon M.	4, 5	R	O	2008-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 157)	0.1500	50 843*
Morguard Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Morguard Real Estate Investment Trust	1		O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	9 700	8.5403	9 700
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(9 700)		0
Morneau Sobeco Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Osterhaus, David James	5		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	590	8.1100	43 373
NAL Oil & Gas Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Wiswell, Andrew B.	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	229	0.1600	10 586
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	262	0.1600	10 848
Ainsley Wiswell	PI		O	2009-03-18	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 478	0.1600	
			M	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 478	0.1600	11 358
Nancy Wiswell	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	181	0.1600	13 890
New Millennium Capital Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Martin, Robert Alexander	4, 5		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	0.3500	495 757
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.3650	496 257
Newalta Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Donaleshen, Terry Peter	5		O	2009-01-01	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 551		8 530
MacDonald, Bob	4								
RRSP	PI		O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.7000	10 400
Pinder, Richard Hughes	4								
RBCDS RSP	PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 663	2.8900	11 100
Pridham, Gordon E.	4		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	2.8900	37 291
Riddell, Clayton H.	4, 3		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	2.5000	500 000
Riddell Family Charitable Foundation	PI		O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	54 100	2.4500	300 723
Spouse	PI		O	2009-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	2.4900	3 500
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	2.5000	10 000
Stewart, Barry D.	4		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	53 339	2.6690	

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	53 349	2.6990	140 000
<i>Débitures convertibles Due November 2012</i>									
Pridham, Gordon E.	4		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 17 000.00	60.0000	\$ 17 000.00
Newalta Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Donaleshen, Terry Peter	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 551	10.7100	1 551
			O	2008-12-31	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 551)		0
Nexen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Backus, Jeffrey Michael	5		O	2009-03-19	D	97 - Autre	2 200	16.4000	6 030
Beingessner, Rick Craig	5		O	2009-03-19	D	97 - Autre	1 200	16.4000	4 369
Black, Robert J	7		O	2009-03-19	D	97 - Autre	4 000	16.4000	20 110
Bogle, Edward Warren	7		O	2009-03-19	D	97 - Autre	4 000	16.4000	8 349
Christensen, Misti Larene	7		O	2009-03-19	D	97 - Autre	500	16.4000	774
Jensen, Richard George	7		O	2009-03-19	D	97 - Autre	1 700	16.4000	7 870
Kopitar, Frank Edward	7		O	2009-03-19	D	97 - Autre	19 000	16.4000	77 515
Miller, Eric Bernard	5		O	2009-03-19	D	97 - Autre	5 000	16.4000	12 005
Muller, Brendon Troy	5		O	2009-03-19	D	97 - Autre	1 000	16.4000	1 310
Nieuwenburg, Gary Hendricus	7, 5		O	2009-03-19	D	97 - Autre	20 000	16.4000	67 085
Power, Una Marie	7, 5		O	2009-03-19	D	97 - Autre	8 300	16.4000	9 476
Reinhart, Kevin Jerome	5		O	2009-03-19	D	97 - Autre	17 000	16.4000	34 158
Roessel, Theresa Anne	7		O	2009-03-19	D	97 - Autre	1 900	16.4000	2 950
Romanow, Marvin F.	4, 7, 5		O	2009-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	15.8600	149 285
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 500)	16.9000	130 785
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 500)	16.1000	112 285
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	15.7300	92 285
			O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 500)	16.2300	73 785
			O	2009-03-13	D	97 - Autre	100 000	16.4000	173 785
Thomas, Timothy James	7		O	2009-03-19	D	97 - Autre	7 000	16.4000	40 152
White, Thomas Mitchel	7		O	2009-03-19	D	97 - Autre	1 000	16.4000	1 585
North American Energy Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Turner, K. Rick	4								
Joint Brokerage Account	PI		O	2009-03-04	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(16 685)		11 133
Northern Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grant, William Stanley	4								
Emily Grant	PI		O	2009-03-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	0.5000	17 000
Northern Property Real Estate Investment Trust									
<i>Options</i>									
Harper, Kenn	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	10 000		40 000
Jivraj, Kabir	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	10 000		40 000
Lavery, Barbara	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	12 500		37 500
Mitchell, Douglas	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	10 000		40 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Northern Star Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Vaughan, Alan	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	25 000		75 000
Wilson, Clifford Donald	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	10 000		40 000
Northern Star Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Awde, Jonathan Charles Timothy	5		O	2009-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.5500	654 900
			O	2009-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.5600	656 400
			O	2009-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.5800	660 900
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.5800	663 900
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.5900	670 900
			O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.6000	671 400
			O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.5300	673 900
			O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.5800	675 900
			O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.6000	677 400
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.5800	680 900
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.5900	682 900
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.6000	683 400
NOVA Chemicals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Greene, William Gordon	7								
Held by Citizens Investment Corporation	PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(260)	5.7000USD	0
Nstein Technologies inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brabant, Frederic	5		O	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 637	0.3054	40 098
Martel, Bruno	5								
Cibc Mellon - compte reer	PI		O	2009-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 637	0.3054	39 780
Texier, Jean-Michel	5		O	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 637	0.3054	204 268
OceanaGold Corporation									
<i>Options</i>									
Klinck, Darren Ervin Charles	5		O	2009-03-15	D	50 - Attribution d'options	66 666		422 220
OilSands Canada Corporation									
<i>Parts</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
RRSP	PI		O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	4.3390	3 000
OilSands Canada	1		O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	700	4.2000	700
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	4.1900	3 500
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)		0
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	4.2100	1 600
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	900	4.4900	900
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(900)		0
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	4.5000	1 500
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
ONEX CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Schwartz, Gerald Wilfred	4, 7, 6, 5, 3								
AFIC Sister Inc.	PI		O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	60 700	13.1077	298 300
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	35 800	13.4587	334 100
Orezone Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Halvorson, Michael Henreid	4								
Halcorp Capital Ltd.	PI		O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	500	0.2700	60 500
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	29 500	0.3000	90 000
Little, Ron	4, 5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	20 000	0.3350	587 000
Orleans Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bernhard, Dean	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 988	1.5500	317 073
House, Calvin	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 666	1.5500	16 820
Olson, Barry	4, 5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 988	1.5500	383 632
Schuster, Richard Alfred	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 989	1.5500	223 790
Spice, Brent	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	833	1.5500	4 931
Stephen, Mark Lindsay	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	774	1.5500	13 944
Pacific Northern Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires (Voting)</i>									
Dyce, Roy George	4, 5		O	2009-02-11	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	167	13.4825	68 227
			O	2009-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	183	12.2769	68 410
<i>Options</i>									
Donohue, Craig Patrick	5		O	2009-03-11	D	52 - Expiration d'options	(1 500)		36 400
			O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 900		41 300
Dyce, Roy George	4, 5		O	2009-03-11	D	52 - Expiration d'options	(6 500)		118 600
			O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	22 900		141 500
Kennedy, Janet Patricia	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	4 700		7 800
Teitge, Kevin Robert	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	5 600		29 700
Weeres, Gregory Blair	5		O	2009-03-11	D	52 - Expiration d'options	(1 800)		49 600
			O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	9 000		58 600
Papier Domtar (Canada) Inc.									
<i>Actions échangeables</i>									
Buron, Daniel	5		O	2007-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(16 000)	0.7152	24 000
			O	2008-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	30 000		30 000
			O	2009-02-27	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 000		40 000
Farnesi, Paola	5		M	2008-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						SEDI			
			M'	2008-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			494
			O	2007-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	650		1 144
			O	2009-02-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 200		3 344
		R	O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(758)	0.6962	2 586
Pharand, Gilles	5		O	2008-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25 000		83 125
			O	2009-02-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14 000		97 125
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	0.7152	83 125
Theodoru, Razvan L.	5		O	2008-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 200		3 875
			O	2009-02-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 360		5 235
Willis, Nicholas D.C.	5		O	2008-02-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	650		1 075
			O	2009-02-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 200		2 275
			O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(414)	0.6962	1 861
<i>Actions ordinaires</i>									
Farnesi, Paola	5	R	O	2008-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Droits Restricted Stock Plan</i>									
Buron, Daniel	5								
Computershare	PI		O	2008-02-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(30 000)		
			M	2008-02-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(30 000)		26 000
			O	2009-02-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 000)		
			M	2009-02-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(26 000)		0
Farnesi, Paola	5								
Computershare	PI		O	2008-05-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 850
			O	2007-02-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(650)		2 200
			O	2009-02-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 200)		0
Pharand, Gilles	5								
Computershare	PI		O	2008-02-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(25 000)		14 000
			O	2009-02-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(14 000)		0
Theodoru, Razvan L.	5								
Computershare	PI		O	2008-02-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 200)		1 360

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-02-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 360)		0
Willis, Nicholas D.C.	5								
Computershare	PI		O	2008-02-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(650)		1 200
			O	2009-02-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 200)		0
Paragon Minerals Corporation									
<i>Options</i>									
Wilson, Tom	5		O	2008-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-06-12	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.3000	75 000
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Lee, Bernard K.	5								
Spousal RRSP	PI		O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.8770	4 400
Pason Systems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brooks, Gilbert Allen	4		O	2007-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.9000USD	1 000
Rodda, Robert Alexander	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	9.2000	21 945
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.4500	21 845
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 440		24 285
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 285)	9.3000	0
<i>Options</i>									
Glasspoole, James Harold	5		O	2009-03-13	D	52 - Expiration d'options	(13 400)		148 000
Rodda, Robert Alexander	5		O	2009-03-13	D	52 - Expiration d'options	(120 000)		184 000
White, David Gregory	5		O	2009-03-13	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		60 000
Patheon Inc.									
<i>Options</i>									
Wilson, Dean	5		O	2009-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Pengrowth Energy Trust									
<i>Deferred Entitlement Units</i>									
Anderson, Gordon Maitland	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	8 861		18 887
Bowles, Douglas Currie	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	8 786		19 332
Causgrove, James Edward Arthur	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	18 984		39 666
CHRISTENSEN, WILLIAM GEORGE	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	17 289		36 584
Donihee, James Michael	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	16 950		30 274
Henschel, Grant Albert	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	9 763		16 624
MACDONALD, JAMES GERALD	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	6 480		14 507
Nicolay, Robert Martin	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	17 628		31 788
Pigeon, Daniel J.	5		O	2008-11-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	7 455		7 455
			O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	7 455		14 910
Selby, Charles Vincent	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 861		18 375

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
STRONG, LARRY BRIAN	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	17 628		37 256
Webster, Christopher Geoffrey	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	23 400		54 159
<i>Droits</i>									
Anderson, Gordon Maitland	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	44 304	6.1100	104 460
Bowles, Douglas Currie	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	43 932	6.1100	111 419
Causgrove, James Edward Arthur	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	94 920	6.1100	234 925
CHRISTENSEN, WILLIAM GEORGE	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	86 445	6.1100	217 981
Cumming, Thomas Alexander	4		O	2004-05-11	D	58 - Expiration de droits de souscription	(12 525)	16.8000	15 000*
Donihee, James Michael	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	84 750	6.1100	164 691
Henschel, Grant Albert	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	48 813	6.1100	115 545
MACDONALD, JAMES GERALD	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 400	6.1100	73 776
Nicolay, Robert Martin	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	88 140	6.1100	173 097
Pigeon, Daniel J.	5		O	2008-11-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 275	6.1100	37 275
			O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	37 275	6.1100	74 550
Selby, Charles Vincent	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	44 304	6.1100	148 689
STRONG, LARRY BRIAN	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	88 140	6.1100	205 905
Webster, Christopher Geoffrey	5		O	2009-03-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	117 000	6.1100	343 525
<i>Options (Call Options)</i>									
Kinnear, James Stuart	4, 5		O	2003-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	1 000	5.0000	
			M	2009-03-10	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1 000	5.0000USD	1 000
			O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	2 000	5.0000	
			M	2009-03-10	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	2 000	5.0000USD	3 000
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	2 072	5.0000	
			M	2009-03-11	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	2 072	5.0000USD	5 072
			O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	2 269	5.0000	
			M	2009-03-12	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	2 269	5.0000USD	7 341
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	1 000	5.0000	
			M	2009-03-13	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1 000	5.0000USD	8 341
<i>Parts de fiducie</i>									
Anderson, Gordon Maitland	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	9 295	6.6800	38 462
Bowles, Douglas Currie	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	7 106	6.6800	25 175
Causgrove, James Edward Arthur	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	16 596	6.6800	58 385
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 276	15.8500	41 789
CHRISTENSEN, WILLIAM GEORGE	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	15 186	6.6800	36 881
Donihee, James Michael	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	14 737	6.6800	27 247
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 313	17.8300	12 510
Henschel, Grant Albert	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	8 230	6.6800	24 635

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Kinnear, James Stuart	4, 5		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(206 600)	6.1800	7 239 476
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	6.2200	6 739 476
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(293 400)	6.1300	6 446 076
MACDONALD, JAMES GERALD	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	6 536	6.6800	27 191
Nicolay, Robert Martin	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	15 486	6.6800	25 815
STRONG, LARRY BRIAN	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	15 486	6.6800	39 260
Webster, Christopher Geoffrey	5		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	23 237	6.6800	89 381
Parts de fiducie Deferred Entitlement Trust Units Class B									
Cumming, Thomas Alexander	4		O	2009-03-04	D	46 - Contrepartie de services	8 000		21 006*
Petro Andina Resources Inc.									
Actions ordinaires Class A									
Engbloom, Robert John	4		O	2008-11-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-11-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 600
Petrobank Energy and Resources Ltd.									
Actions ordinaires									
Morales, Tannya Erika	4		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	3 250	2.7600	9 256
Options									
Morales, Tannya Erika	4		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	(3 250)	2.7600	0
Petrolia Inc.									
Actions ordinaires									
Simard, Francois	4		O	2004-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-08-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 000
Options									
Simard, Francois	4		O	2004-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-08-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
PEYTO Energy Trust									
Parts de fiducie									
Gray, Don	5								
Thiebault & Gray Value Fund	PI		O	2009-03-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(90 000)	6.6800	
			M	2009-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(90 000)	6.6800	229 300
			O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	6.4900	204 300
			O	2009-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	6.5200	199 700
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 800)	6.2600	174 900
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	6.5500	149 900
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 400)	6.6600	138 500
			O	2009-03-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(226 100)	6.7200	(87 600)
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	6.7000	(96 600)
Phoenix Technology Income Fund									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
PhotoChannel Networks Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ritchie, Cameron Michael	5		O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 300)	5.1200	176 283*
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 700)	4.9000	164 583*
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	4.9600	144 583*
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.9100	134 583*
Platinum Group Metals Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scarth, Ian Peter Campbell	4		O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	1.5000	997 374
			O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.6000	992 374
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.5700	982 374
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.6000	972 374
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.6000	967 374
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.6000	962 374
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, R. Michael	4, 5		O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	1.7200	450 665
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.5800	453 665
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.5000	454 665
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.5100	459 665
Pollard Banknote Income Fund									
<i>Parts</i>									
Leach, Garry Arthur	4								
Belcher Island Smelting & Refining Corp.	PI		O	2009-03-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 000
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Delaney, George David	7		O	2008-12-31	D	99 - Correction d'information	6		39 793
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	119.4610USD	39 831
Power Corporation du Canada									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Johnson, John Edward	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	18.9000	132 000
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	18.8200	130 000
Larochelle, Pierre	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options									
Johnson, John Edward	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	69 717	18.5200	368 782
Larochelle, Pierre	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	55 076	18.5200	55 076
Pan, Richard	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	15 723	18.5200	50 673
Rae, John Alain	4, 5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	81 443	18.5200	682 531
Vial, Arnaud	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	102 406	18.5200	569 006
Preo Software Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cabigon, Michael	4								
Foundation Equity Corporation	PI		M	2008-12-12	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 145 845
Michael Cabigon	PI		O	2008-12-12	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Débtentes convertibles</i>									
Cabigon, Michael	4		O	2008-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-01-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 5 000.00	0.1400	\$ 5 000.00
Prestige Telecom Inc.									
<i>Billets convertibles Convertible into common shares at a price of \$0.31 per share</i>									
Laliberté, Guy	3								
Gestion Novare Inc./Novare Holding Inc.	PI		O	2009-03-16	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 135 000.00	0.3100	\$ 4 635 000.00
Primary Energy Recycling Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kingstown Capital Management LP	3								
Kingstown Partners LP and Absolute Opportunities Fund LP	PI		O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	51 100	2.6489	3 570 600
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 000	2.5340	3 597 600
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 900	2.6212	3 612 500
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	2.5664	3 613 600
ProSep Inc. (formerly TORR Canada Inc.)									
<i>Droits Restricted Shares</i>									
Coppinger, Paul Mac	4		O	2007-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	125 000		125 000
ProspEx Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2008-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 100	1.5000	
			M	2008-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 100	1.5000	6 738 100
Public Storage Canadian Properties									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Hughes, B. Wayne	3								
2484182 Nova Scotia Company	PI		O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	13.4000	1 401 872
			O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	13.4000	1 392 772
			O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	13.5000	1 393 172
			O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	13.5000	1 397 272

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	13.4000	1 402 872
			O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	13.1700	1 404 072
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	13.1700	1 404 272
Pulse Data Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hall, Norman Essery	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 621	1.4300	77 621
Pure Industrial Real Estate Trust									
<i>Restricted Units</i>									
King, Robert William	4		O	2007-11-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-02-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 500		6 500
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 905		18 405
Turner, Thomas Richard	4	R	O	2008-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 997	3.1500	8 997
			O	2009-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 286	2.1000	23 283
<i>Trust Units</i>									
Darren Financial Group Inc.	7		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.0000	68 300
Latoski, Darren Todd	4, 5								
Darren Financial Group Inc.	PI		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.0000	68 300
QLT Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hao, Yong	5								
Joint Account: Yong Hao and Min Gao	PI		O	2008-04-10	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 591	1.4100USD	6 591
Queenston Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BARTLIFF, CHARLES ELLIOTT	4		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.0000	0
Ranaz Corporation									
<i>Bons de souscription prix d'exercice: 0,60\$</i>									
Boivin, Valier	4, 6		O	2008-12-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(95 598)		0
Courville, Jean-François	4		O	2008-12-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(41 500)		0
Perrino, Pietro	4, 6		O	2008-12-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(11 000)		0
Pergui Groupe Conseil inc.	PI		O	2008-12-29	C	55 - Expiration de bons de souscription	(25 000)		0
Proulx, Louis	4		O	2008-12-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(12 500)		0
Vidal, Martin	4, 5, 3		O	2008-12-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(5 000)		0
REÉÉ	PI		O	2008-12-29	I	55 - Expiration de bons de souscription	(4 150)		0
Redcliffe Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Connolly, Daryl	4, 5		O	2007-12-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	343 729		
			M	2007-12-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	335 931		1 565 375
MacInnes, Kevin V.R.	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 500	0.1600	602 200
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1750	652 200
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Connolly, Daryl	4, 5		O	2007-12-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	12 628		

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit			M	2007-12-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	12 350		12 350
<i>Bons de souscription</i>									
Connolly, Daryl	4, 5		O	2007-11-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	111 111	0.5500	
			M	2007-11-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	111 111	0.5500	
			M'	2007-11-27	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	222 222	0.5500	222 222
Ressources Appalaches inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DUCHESNE, CLÉMENT	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.0700	488 328
RESSOURCES ARMISTICE CORP.									
<i>Options</i>									
Bennett, Paul Joesph	4		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	200 000		500 000
Gannon, Thomas Patrick	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	100 000		250 000
Legault, Edmond	4		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.2500	500 000
Ressources Breakwater									
<i>Options Share Option Plan</i>									
Boivin, Bertrand	5		O	2009-03-16	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		300 000
Ressources Caldera Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mavridis, John	4								
RRSP	PI		O	2009-03-05	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	390 000		1 770 000
<i>Bons de souscription Expiry March 5, 2011</i>									
Mavridis, John	4								
RRSP	PI		O	2008-12-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-05	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	195 000		195 000
Winston, Ronald	3		O	2005-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-05	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 500 000		2 500 000
<i>Débetures convertibles</i>									
Winston, Ronald	3		O	2005-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-05	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 100 000.00		\$ 100 000.00
Ressources Gold Hawk inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HOLMES, WARREN	2		O	2009-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	500 000	0.0200	800 000
Tardif, Michel	4		O	2009-03-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000 000	0.0020	
			M	2009-03-05	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000 000	0.0020	6 151 500
<i>Bons de souscription</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Drover, Kevin Cameron	4, 5		O	2006-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-05	D	53 - Attribution de bons de souscription	7 500 000		7 500 000*
HOLMES, WARREN	2		O	2008-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	500 000		500 000
Tardif, Michel	4		O	1997-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1997-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1997-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-05	D	53 - Attribution de bons de souscription	1 000 000		1 000 000
Ressources KWG inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cliffs Greene B.V.	3		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 448 987	0.0489USD	50 448 987
<i>Bons de souscription</i>									
Cliffs Greene B.V.	3		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	22 224 784	0.0500USD	22 224 784
<i>Débetures convertibles</i>									
Cliffs Greene B.V.	3		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 1 033 398.00		\$ 1 033 398.00
Ressources Minières Normabec Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
giuliani, norman	4, 5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(69 000)	0.0800	979 050
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	0.0600	978 550
Ressources Minières Radisson Inc.									
<i>Actions ordinaires Catégorie A</i>									
Murton, Kenneth G.	4, 5								
Kentish Holdings Inc.	PI		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.1100	1 981 834
<i>Options</i>									
Cregheur, Paul	4		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	115 000		915 000
Dupont, Jean-Marie	4		O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	115 000		
			M	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	115 000		722 830
Lacasse, Donald	5		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	115 000		765 000
Simoneau, Luc	4		O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	115 000		615 000
Ressources Pershimco inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bureau, Roger	4, 5, 3		O	2009-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.0850	1 252 685
			O	2009-03-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.0900	1 253 685
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0750	1 256 685
143454 Canada Ltée	PI		O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0850	3 133 775
			O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)		3 132 975

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Ressources Robex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagne, Andre	5								
2846-2059 Québec Inc.	PI		O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 000	0.0850	679 000
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	98 000	0.0900	777 000
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73 000	0.0950	850 000
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1000	852 000
<i>Bons de souscription</i>									
Alarie, GABRIEL	4		O	2009-03-06	D	53 - Attribution de bons de souscription	500 000	0.1000	
			M	2009-02-27	D	53 - Attribution de bons de souscription	500 000	0.1000	
			M	2009-02-27	D	53 - Attribution de bons de souscription	500 000	0.1000	500 000
Pichette, Adrien	4		M	2009-02-27	D	53 - Attribution de bons de souscription	300 000		300 000
			O	2008-12-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Veilleux, Rolland	4								
131519 Canada Inc.	PI		O	2008-10-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-02-27	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 000 000		4 000 000
<i>Options</i>									
Pichette, Adrien	4		O	2009-02-27	D	50 - Attribution d'options	300 000		
Ressources Sirios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0600	564 872
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0650	569 872
Ressources Tiomin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jaguar Financial Corporation	3		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 000	0.0300	53 214 000
Richards Packaging Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Edwards, Terry	5								
RRSP	PI		O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	2.7500	4 980
Prupas, David Lewis	7		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	2.5500	84 439
Ridley Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
VanRoekel, Steven Jay	4		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	6.8300	8 200
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	6.8400	9 000
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
<i>Options</i>									
Sallows, Sharon	4		O	2009-03-11	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	9.5000	40 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Gelgoot, Raymond Michael	4		O	2009-02-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	248	13.9400	50 328
			O	2009-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	297	11.7400	50 625
Sallows, Sharon	4		O	2009-03-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 000	9.5000	23 468
Waks, Frederic Allen	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 585	19.1400	222 541

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Fred Waks (RESP)	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	82	19.1400	1 712
Linda Waks ITF Ariel	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	18.8000	2 102
Linda Waks ITF Jessica	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	82	18.8000	1 833
Linda Waks ITF Marlie	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	65	18.8000	1 458
Linda Waks ITF Whitney	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	65	18.8000	1 458
Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated									
<i>Options</i>									
Armstrong, Robert Spencer	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	49 600	14.5000USD	160 900
Black, Jeremy Michael Thomas	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	6 700	14.5000USD	17 350
Blake, Peter James	4		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	114 800	14.5000USD	359 100
Boyle, Joseph	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	10 900	14.5000USD	22 600
Branch, Stephen Harold	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	12 500	14.5000USD	32 000
Cooksley, William Allen	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	9 900	14.5000USD	11 700
Forke, Scott L	5		O	2009-03-06	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	14.2434USD	61 200
			O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	(9 300)	14.5000USD	
			M	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	9 300	14.5000USD	66 200
Hinkelman, Curt	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	31 000	14.5000USD	133 750
Mackay, Robert King	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	66 200	14.5000USD	230 900
Mackrell, Warwick Neil	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	12 400	14.5000USD	17 800
Mcleod, Robert Alastair	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	11 200	14.5000USD	36 550
Nicholson, David Dean	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	32 300	14.5000USD	243 500
Pospiech, Victor	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	22 300	14.5000USD	69 250
Siddle, John Dean	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	10 700	14.5000USD	24 650
Simpson, Steve	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	37 200	14.5000USD	89 400
Tink, Kevin	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	34 100	14.5000USD	73 250
Turgeon, Guylain	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	34 700	14.5000USD	207 200
Wallan, Simon	5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 350
			O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	8 800	14.5000USD	25 150
Werner, Karl William	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	10 900	14.5000USD	31 750
Whitsit, Robert Keith	5		O	2009-03-05	D	50 - Attribution d'options	32 300	14.5000USD	74 600
Roadrunner Oil & Gas Inc. (formerly Next Millennium Commercial Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
curtis, Michael Charles Peter	4								
Curtis Family Trust	PI		O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0500	483 000
Rocky Mountain Dealerships Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Campbell, Matthew Christopher	4, 5, 3								
840545 Alberta Ltd.	PI		O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	4.5000	2 127 072
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	4.4900	2 127 472
Stimson, Derek Ian	4, 5, 3								
Derek Stimson Holdings Ltd.	PI		O	2007-12-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	4.7400	400
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	4.7500	1 100
Rogers Communications Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Howie, Gordon Kirkland	7								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2006-10-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-10-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			186
Huff, Donald Wayne	7								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2003-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			51
Laramie, James	7								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2005-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			137
Pauksens, Roland	5								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2009-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			962
Turner, Thomas A.	7								
Employee Share Accumulation Plan	PI	R	O	2008-02-14	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(32)		182
RRSP	PI		O	2001-05-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2008-02-14	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	32		32
Valliant, Shannon	7								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2007-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			189
Watt, David James	5								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			192
RONA inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Foltinek, Ian	5								
RRSP	PI		O	2009-03-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 224
Lamoureux, Christian	5								
RRSP	PI		O	2009-03-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			567
<i>Options</i>									
Adlam, Douglas	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	8 500	10.6200	12 500
Arguin, Solanges	5		O	2008-06-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	6 200	10.6200	6 200
Bernier, Claude	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	23 600	10.6200	285 000
Brouillette, Richard	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	10 600	10.6200	15 700
Carr, David James	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	7 000	10.6200	10 800
Castronuovo, Ken Canio	7		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	9 000	10.6200	15 000
Charlebois, France	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	9 400	10.6200	59 000
Chaussé, André	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	7 400	10.6200	23 400
D. Rushton, Michael	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	11 500	10.6200	32 600
Dandoy, Pierre	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	23 600	10.6200	175 000
David, Denis	5		O	2009-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	6 900	10.6200	6 900
Ducharme, Daniel	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	27 700	10.6200	50 800
Dumont, Normand	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	22 900	10.6200	156 000
Dutton, Robert	4, 5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	146 600	10.6200	1 816 200
Foltinek, Ian	5		O	2009-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	6 100	10.6200	6 100
Grondin, Louis	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	5 900	10.6200	8 600
Guévin, Claude	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	29 800	10.6200	259 952
Jovian, Paul	5		O	2009-01-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	13 000	10.6200	13 000
Lacroix, Martin	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	11 100	10.6200	67 200
Lagacé, Philippe	5		O	2009-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	5 200	10.6200	5 200
Lalonde, Marie-Claude	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	11 000	10.6200	36 100
Lamoureux, Christian	5		O	2009-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	5 500	10.6200	5 500
Mailhot, Dominic	5		O	2009-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	5 800	10.6200	5 800
Méhot, Eric	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	5 900	10.6200	12 100
Milot, Stéphane	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	7 300	10.6200	16 300
Nantel, Luc	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	9 300	10.6200	47 800
Paré, Carole	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	5 800	10.6200	8 200
Proulx, Christian	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	13 100	10.6200	19 400
Rodier, Luc	5		O	2008-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	5 500	10.6200	5 500
Rousseau, Gabriel	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	6 700	10.6200	26 500
Roy, Michèle	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	8 800	10.6200	16 900
Soucy, Marie-Claude	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	8 800	10.6200	18 600
St-Louis, Mario	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	10 700	10.6200	39 400
Storfer, Michael	7, 5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	13 800	10.6200	20 400
Vézina, Serge	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	6 700	10.6200	17 100

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Royal Host Real Estate Investment Trust									
<i>Débetures convertibles Series B 6.00</i>									
Armoyan, Vrege	4		O	2007-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-12-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 2 000.00	50.0000	\$ 2 000.00*
<i>Parts de fiducie</i>									
ROYAL HOST REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	1		O	2009-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	(24 000)		9 800*
Rutter Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beutel, David Michael	4								
Oakwest Corporation Limited	PI		O	2007-09-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 613 192)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Armitage, Mark	4		O	2008-12-06	D	55 - Expiration de bons de souscription	(12 500)		0
Beutel, David Michael	4								
Oakwest Corporation Limited	PI		O	2007-09-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 273 846)		0
Hinz, Ryan	5		O	2008-12-06	D	55 - Expiration de bons de souscription	(320 282)		0
Leckie, John	4		O	2008-12-06	D	55 - Expiration de bons de souscription	(5 000)		0
Ulla Leckie	PI		O	2008-12-06	I	55 - Expiration de bons de souscription	(5 000)		0
<i>Options</i>									
Dawe, Byron	2		O	2009-01-23	D	52 - Expiration d'options	(30 000)		0
			O	2008-01-17	D	52 - Expiration d'options	(220 000)		30 000
Herder, Arthur Daniel	5		O	2009-01-23	D	52 - Expiration d'options	(12 000)		30 000
Saputo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addona, Roberto	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	26.8473	406
Arbour, Frédéric	5		O	2008-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	114	26.8473	114
Brockman, Terry	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	147	24.6372USD	2 360
Canuto, Gianfranco	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	149	26.8473	730
Carrière, Louis-Philippe	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	184	26.8473	16 592
Dello Sbarba, Dino	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	145	26.8473	29 813
Dryer, R. Gregory	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	149	24.6372USD	2 416
Lamarre, Michel	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	26.8473	3 477
Leroux, Pierre	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	185	26.8473	16 546
Marsili, Joe	6		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	136	26.8473	1 579
Matte, Kempton	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	146	26.8473	1 557
Palombaro, Gabriel	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	118	26.8473	7 196

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Score Media Inc.									
<i>Options to acquire Class A Subordinate Voting Shares</i>									
Pinard, Claude	5		O	2008-12-31	D	d'actionnariat			
						30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	141	26.8473	1 448
Rolland, Nathalie	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	143	26.8473	147
Saputo, Lino Anthony	4, 5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19	26.8473	47 260
Sicotte, Michelle	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	26.8473	418
Therrien, Maxime	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	162	26.8473	2 716
Vachon, Karine	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	26.8473	89
Viger, Isabelle	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	164	26.8473	2 481
Sears Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sears Holdings Corporation	3								
SHLD Acquisition Corp.	PI		O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 600	17.8500	20 755 173
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	17.8360	20 756 173
Sentry Select Primary Metals Corp.									
<i>Class A Shares</i>									
Weiss Capital LLC	3								
Brookdale Global Opportunity Fund	PI		O	2009-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 870	3.4762	604 910
			O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35	3.2600	604 945
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	630	3.4300	605 575
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	385	3.4500	605 960
Brookdale International Partners, LP	PI		O	2009-03-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 330	3.4762	1 294 590
			O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	65	3.2600	1 294 655
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 170	3.4300	1 295 825
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	715	3.4500	1 296 540
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Actions ordinaires Class "A" Voting</i>									
Shaw, JR	4, 5, 3								
SFG Investments Ltd.	PI		O	2009-03-13	I	97 - Autre	40 004		40 004
Shaw Family B.C. Holding Ltd.	PI		O	2009-03-13	I	97 - Autre	(40 004)		0
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									
Baker, Steve	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 520
ESPP	PI		O	2009-03-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 458
Hall, Michael	7		O	2009-02-26	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 151)		600

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Spousal RSP Johnson, Peter	PI		O	2009-02-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 151		1 717
Employee Share Purchase Plan Kernahan, Cam	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	245	21.1900	6 150
ESPP Kucharski, Chris	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 031	21.2500	4 230
ESPP Medd, Terrence	PI		O	2009-03-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			109
Employee Share Purchase Plan MEHR, JEFFREY	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 281	21.2500	7 191
Employee Share Purchase Plan Park, Alex	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 012	21.2500	3 667
Employee Share Purchase Plan Pizante, Gary	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 174	21.2400	10 574
Employee Share Purchase Plan Porter, Mark	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	843	21.2500	2 197
ESPP Shaw, Bradley	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	954	21.2600	1 575
ESPP - Employee Share Purchase Plan Shaw, Jim	PI		O	2009-03-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	394	17.7600	7 793
ESPP Shaw, JR	PI		O	2009-03-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	818	17.7600	23 273
Employee Share Purchase Plan SFG Investments Ltd.	PI		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	19.4200	525 516
Employee Share Purchase Plan Shaw Family B.C. Holding Ltd.	PI		O	2009-03-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	641	17.7600	54 296
Shaw, Julie	PI		O	2009-03-13	I	97 - Autre	10 664 488		10 664 488
Employee Share Purchase Plan Shaw, Julie	PI		O	2009-03-13	I	97 - Autre	(10 664 488)		0
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	195	17.7600	5 255
<i>Options</i>									
Baker, Steve	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			82 500
Kucharski, Chris	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			52 500
ShawCor Ltee									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Gritis, Nicholas William	5		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	1 200	17.2300	1 200*
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	17.2300	0
<i>Options Class A</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Gritis, Nicholas William	5		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(1 200)	15.5100	41 300
			O	2009-03-04	D	50 - Attribution d'options	12 000	15.5100	
			M	2009-03-09	D	50 - Attribution d'options	12 000	15.5100	53 300
Hutchison, Leslie	8		O	2009-02-24	D	50 - Attribution d'options	12 000	15.5100	75 366
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cherney, Patricia	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	514	41.2600	7 318
Creighton, Geoffrey	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-05-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	346	37.9100	346
Dalglish, Andrew	7								
Computershares Trust for Investors Group TrustCo Ltd. Plan Trustee	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	863	40.9700	5 534
Feather, David	7								
Computershares Trust for Investors Group TrustCo Ltd. Plan Trustee	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 141	40.8300	6 350
Franklin, Scott Walter	7								
Computershare Trust of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	158	40.7700	329
Kinzel, Mark Richard	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	273	41.0100	1 592
McCullum, David	7								
MRS SD-RSP	PI		O	2009-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 291
McFeetors, Raymond Lindsay	4		O	2001-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Meehan, Stephen J.	7								
ComputerShare Trust of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	221	40.7600	446
Merchand, Edward	7								
Computershares Trust for Investors Group TrustCo Ltd. Plan Trustee	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	544	40.9400	3 344
Promislow, Sandi	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	327	41.0800	2 797
Regan, Kevin Ernest	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	259	40.8800	1 291
Skidmore, John Michael	7		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 400	29.5300	32 300
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 400)	29.5300	1 144
Tetreault, Carole	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	254	41.3500	1 121

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
d'actionnariat									
Tretiak, Gregory Dennis	5		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	25.0200	95 743
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	24.9600	95 343
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	24.9900	91 143
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	25.0000	86 143
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 700)	24.9500	65 443
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	25.4000	64 643
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	25.1600	62 743
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	25.1500	62 143
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	25.0700	59 643
			O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	44 235	21.2100	103 878
			O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(44 235)	27.4486	59 643
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	941	41.3800	16 288
<i>Options</i>									
Tretiak, Gregory Dennis	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(44 235)		187 322
SofameTechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gocek, John	5	R	O	2009-03-02	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	125 000	0.2000	291 666
Sprott Molybdenum Participation Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
The K2 Principal Fund L.P.	3		O	2009-03-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	1.5800	5 433 100
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	1.5800	5 438 000
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 500	1.5800	5 452 500
Stantec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addison, Jennifer Avelin Imrie	7								
Manulife Financial	PI		O	2006-03-31	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	501		501
Sun Life Financial	PI		O	2009-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(501)		0
Atkins, Thomas Robert	5								
Manulife Financial	PI		O	2009-03-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	997	21.3130	6 212
Douglas, Ian Malcolm	7								
Manulife Financial	PI		O	2009-03-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	76	21.3130	7 097*
Gomes, Robert	5		O	2006-05-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 388		4 776
		R	O	2006-06-12	D	51 - Exercice d'options	8 000	2.7500	12 776
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 700		
			M	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 700		32 976
Manulife Financial	PI		O	2000-05-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	14 074		14 074
Sun Life Financial	PI		O	2000-05-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2000-05-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			4 745

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						SEDI			
			O	2005-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	320	32.5200	6 187
			O	2006-05-17	C	37 - Division ou regroupement d'actions	6 187		12 374
			O	2006-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	519	29.6000	12 893
			O	2007-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	455	33.1200	13 348
			O	2008-08-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	29.3300	13 409
			O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	665	27.8200	14 074
			O	2009-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(14 074)		0
Kunyk, Glen Douglas	7								
Sun Life Financial	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	832	27.5000	2 277
McPhee, Gregory Charles	7								
Manulife Financial	PI		O	2009-03-13	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	263	21.3100	13 217*
Options									
Gomes, Robert	5	R	O	2006-06-12	D	51 - Exercice d'options	8 000	2.7500	
			M	2006-06-12	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	2.7500	57 000
			O	2006-05-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	32 500		65 000
		R	O	2007-01-02	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	1.8000	49 000
		R	O	2008-08-18	D	50 - Attribution d'options	7 500	29.4000	66 500
STaRS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
STaRS Income Fund	1		O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	300	9.0500	5 336 990
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.0000	5 337 590
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	13 700	9.7800	5 351 290
Storm Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Libra Advisors, LLC	3		O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180 000	10.6000	5 909 898
Tiberio, Robert S	5		O	2008-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 023	13.4300	
			M	2008-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 023	13.4367	519 025
Stornoway Diamond Corporation									
<i>Options</i>									
Vézina, Serge	4		O	2009-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000*
STRATA Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Strata Income Fund	1		O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	600	1.7000	8 427 592
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	1.8500	8 425 292
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	1.8700	8 426 992

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	1.7600	8 430 592
Preferred Securities									
Brasseur, Murray	4, 5								
Middlefield Financial Services Limited	PI		O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 30 000.00	9.7457	\$ 2 330 000.00
			O	2009-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 30 000.00	9.7490	\$ 2 360 000.00
Strongco Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dryburgh, Robert Hutcheon Robertson	4, 5	R	O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	1.2600	105 782
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.2600	117 982
		R	O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	1.2600	114 782
		R	O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	1.2600	117 682
Sutherland, Ian	4								
Capital Tachane Inc.	PI		O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	1.2000	1 700
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	1.2200	2 400
			O	2009-03-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	1.2200	7 900
			O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.2200	8 200
			O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60 000	1.2900	68 200
			O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	1.3000	72 800
			O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	1.3600	152 800
Student Transportation of America Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gallagher, Denis Joseph	4, 5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	3.0200	
			M	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	3.0200USD	169 022
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 700	3.0260USD	178 722
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	3.0230USD	181 622
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 100	2.9800USD	187 722
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.9700USD	188 722
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.9900USD	198 722
Style de Vie Amica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Amica Mature Lifestyles Inc.	1		O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	3.9200	21 900
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	3.6700	25 400
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	3.5000	28 900
Suncor Energie Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Galachiuk, Robert Paul	5								
TD Waterhouse	PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	31.8500	19 686
Mageau, William Marc	5								
SUNCOR STOCK FUND TRUSTEE	PI		O	2008-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	187	33.6000	187
Provias, James Gregory	5		O	2003-03-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-03-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2003-03-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Restricted Share Unit</i>									
Allison, Marlowe Glen	5		O	2009-01-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 900		
			M	2009-02-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 900		
			M'	2009-02-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 900		1 900
Superior Plus Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gish, Norman Richard	4		O	2008-03-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	200	13.5400	27 940
Gish Consulting Inc.	PI		O	2008-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(400)	13.5400	0
Joan Gish	PI		O	2008-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	200	13.5400	970
SXC Health Solutions Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Covington Fund II Inc.	3		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(39 300)	25.4200	1 261 405
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	25.6375	1 241 405
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	25.7176	1 221 405
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	26.6665	1 201 405
Technologies D-Box Inc.									
<i>Options</i>									
AUDET, LUC	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	100 000		300 000
Bouchard, Karine	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.2300	
			M	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.2300	62 500*
Colbert, Jean	4		O	2009-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	12 000	0.2300	12 000
Mcmaster, Claude	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	1 250 000	0.2300	3 065 911
Paquette, Michel	5		O	2006-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2300	100 000
Roy, Philippe	4, 6, 5, 3		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2300	325 000
Trottier, Sylvain	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2300	
			M	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2300	250 000
TECHNOLOGIES IBEX INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DeLuccia, Robert	4		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0973USD	43 000
Technologies Miranda Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leith Wheeler Investment Counsel Ltd	3								
Leith Wheeler Investment Counsel	PI		O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	4.4700	2 697 950
Teck Cominco Limited									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	4.6300	80 874
Jones, James Frederick	7		O	2008-10-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	475	7.2300	475
Debbie Jones (Solium)	PI		O	2008-10-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						SEDI			
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	102	7.2300	102
Debbie Jones RRSP (Solium)	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	195	7.2300	18 256
Payne, Boyd	5		O	2008-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	232	7.2300	232
Stokes, Douglas A.	7		O	2008-10-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	495	7.2300	495
TELUS Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Spadotto, Eros	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2009-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	549		1 855
			O	2009-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	51		1 906
Watson, John	5								
Computershare	PI		O	2009-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	46		47
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Salvadori, Kevin	7		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	12 500	24.0000	54 213
<i>Options</i>									
Butler, Ronald John	4		O	2009-03-10	D	52 - Expiration d'options	(2 000)		1 050
Canfield, Brian	4		O	2009-03-10	D	52 - Expiration d'options	(4 000)		70 000
Salvadori, Kevin	7		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	24.0000	256 110
Triffo, Ronald P.	4		O	2009-03-10	D	52 - Expiration d'options	(2 000)		2 100
TeraGo Inc.									
<i>Restricted Share Units</i>									
BOYD, Bryan Warren	4, 5		O	2007-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	119 186		119 186
Browne, Scott Campbell	5		O	2008-11-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	29 070		29 070
Edward, Jeffrey Grant	5		O	2007-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 847		7 847
Nikopoulos, Jim	5		O	2007-11-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	19 622		19 622
Talbot, Tara	5		O	2008-11-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 174		10 174
WELCH, Mark Alan	5		O	2007-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17 078		17 078
TerraVest Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Armoyan, George	6								
Geosam Investments Limited	PI		O	2006-11-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	2.4500	8 000*
Tesco Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nemeth, Randall S.	7		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	7 500	7.1500USD	7 500
The Data Group Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Greenhough, John	7		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	3.0900	10 000
Ridout, Derek Michael	7		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.8900	6 000
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	2.9000	10 000
Thomson Reuters Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
The Woodbridge Company Limited	3								
Thomfam Nominees	PI		O	2009-03-12	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(48 000)	31.3000	439 719 486
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 000	31.3100	439 768 486
			O	2009-03-18	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(13 500)	31.9500	439 754 986
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	31.9500	439 768 486
<i>Deferred Share Units</i>									
Warwick, Peter	7		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	67	35.6400USD	9 807
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	77	37.0000USD	9 884
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	68	29.4100USD	9 952
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	107	25.8900USD	11 425
<i>Ordinary Shares - Thomson Reuters PLC</i>									
Dando, Stephen	5		O	2008-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 152
			O	2008-07-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(32 524)		0
Catherine Macquarrie Dando	PI		O	2008-04-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-07-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	32 524		32 524

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit <i>Restricted Share Units</i>									
Ahearn, Christopher	5		O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	29.4100USD	6 650
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	69	25.8900USD	6 719
Boswood, Michael Gordon	7		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	241	35.6400USD	58 011
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	498	37.0000USD	58 509
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	503	29.4100USD	94 925
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	990	25.8900USD	95 915
Carlson, Gustav D.	7, 5		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	35.6400USD	10 431
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	37.0000USD	10 521
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	131	29.4100USD	55 422
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	578	25.8900USD	56 000
Collier, Timothy	5		O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	117	29.4100USD	15 517
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	162	25.8900USD	15 679
Dando, Stephen	5		O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	29.4100USD	68 529
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	715	25.8900USD	69 244
Frank, Eric	7		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	58	35.6400USD	13 021
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	37.0000USD	13 087
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	98	29.4100USD	13 185
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	185	25.8900USD	13 370
Gold, Marc E.	7		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	20	35.6400USD	2 666
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	37.0000USD	2 689
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	29.4900USD	5 450
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	25.8900USD	5 507
Golden, Frank J.	5		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	35.6400USD	10 705
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	92	37.0000USD	10 797
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	29.4100USD	17 730

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	185	25.8900USD	17 915
Lee, Wayne	7		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	35.6400USD	4 050
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	37.0000USD	4 085
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	29.4100USD	7 452
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	25.8900USD	7 531
Martin, Jr., Roy McLain	7		O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	981	25.8900USD	
			M	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 098	25.8900USD	106 356
Powell, James T.	7, 5		O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	29.4100USD	13 506
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	141	25.8900USD	13 647
Redwood, Mark	5		O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	103	29.4100USD	13 693
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	143	25.8900USD	13 836
Robson, Jon	5		O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	29.4100USD	6 660
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	69	25.8900USD	6 729
Shaw, David	5		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	35.6400USD	7 031
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	37.0000USD	7 091
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	98	29.4100	13 109
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	136	25.8900USD	13 245
Sider, Vance A.	5		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71	35.6400USD	9 403
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81	37.0000USD	9 484
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	128	29.4100USD	17 012
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	177	25.8900USD	17 189
Sonander, Al	7		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	35.6400USD	2 503
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	37.0000USD	2 508
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19	29.4100USD	2 527
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	25.8900USD	2 553
Stanley, Deirdre	7, 5		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	97	35.6400USD	12 887

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	111	37.0000USD	12 998
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	165	29.4100USD	70 973
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	740	25.8900USD	71 713
Walker, Linda	7, 5		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	109	35.6400USD	14 475
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	124	37.0000USD	14 599
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	157	29.4100USD	20 946
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	218	25.8900USD	21 164
Warwick, Peter	7		O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	426	29.4100USD	131 727
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 374	25.8900USD	133 101
Toromont Industries Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Casson, Randall	7, 2		O	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	6 000	10.7050	126 000
Ogilvie, Robert M.	4, 5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	22.5100	64 580
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	22.8500	54 880
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 900)	23.1000	36 980
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 100)	23.4100	9 880
<i>Options</i>									
Casson, Randall	7, 2		O	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	10.7050	79 000
Torstar Corporation									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Anderson, Francis Joseph	7		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.6000	2 025
TransAlta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burden, Brian	5		O	2009-03-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 322	24.3000	41 060*
			O	2009-03-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 321	24.3000	49 381*
			O	2008-04-01	D	35 - Dividende en actions	200	31.2600	27 343*
			O	2008-07-01	D	35 - Dividende en actions	177	35.6900	27 520*
			O	2008-10-01	D	35 - Dividende en actions	218	29.1600	27 738*
Transat A.T. inc.									
<i>Action à droit de vote de catégorie B</i>									
Delisle, Jean-Pierre	4		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	6.9300	4 600
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	6.9800	4 800
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 050	6.9900	5 850
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 150	7.0000	10 000
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2009-03-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	6.8500	3 737 726
			O	2009-03-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	6.8400	4 037 726
Leith Wheeler Investment Counsel Ltd	3								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Leith Wheeler Investment Counsel Ltd.	PI		O	2009-03-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	6.7670	3 104 840
TransCanada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cook, Ronald L.	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan in the name of Cynthia McIntyre Cook, wife of insider	PI		O	2008-03-10	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	37.4500	2 726
			O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	35.8500	2 809
Goulet, Corey J.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	39.1400	690
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	37.4500	696
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	244	37.0300	940
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	35.8000	963
Hanrahan, Wendy	5								
Held by the Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	39.1400	945
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	37.4500	953
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	253	37.0200	1 206
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	35.8100	1 237
Hobbs, Lee G.	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	63	39.1400	671
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	38.9100	670
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	37.4500	675
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	300	37.0300	975
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(3)	37.1700	972
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	35.7900	995
Jenkins, Andrew K.	5								
The Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	552	37.0200	565
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	35.5600	575
Johannson, Karl	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	204	39.1400	8 365
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	74	37.4500	8 439
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	1 084	37.0200	9 523

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2008-12-31	I	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	267	35.8300	9 790
Jones, Robert E.	7		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	39.1400	4 366
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	37.4500	
			M	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	37.4500	4 405
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	232	37.0200	4 637
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	136	35.8400	4 773
Keys, Patrick M.	7		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	39.1400	2 975
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	37.4500	3 002
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	37.0100	3 213
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	93	35.8400	3 306
Kohlenberg, David M.	5		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	39.1400	932
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	37.4500	940
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	198	37.0200	1 138
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	35.8200	1 168
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan, RRSP Account in name of Pamela Kohlenberg	PI		O	2008-03-10	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	37.4500	119
			O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	35.8500	123
Kruselnicki, Peter	5		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	39.1400	261
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	37.4500	263
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	227	37.0200	490
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	35.7300	500
Kvisle, Harold N.	4, 5		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	307	39.1400	23 338
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	209	37.4500	23 547

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 593	37.0300	25 140
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	732	35.8400	25 872
Lamb, Garry	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	39.1400	7 417
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	67	37.4500	7 484
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	233	37.0300	7 717
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	230	35.8500	7 947
LANGFORD, BILL W.A.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	32.9700	66
Leong, Amy	7								
Held by the Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	39.1400	3 311
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	37.4500	3 341
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	37.0200	3 489
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	103	35.8400	3 592
Lohnes, Gregory Alan	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	39.1400	
			M	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78	39.1400	1 030
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	37.4500	
			M	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	37.4500	1 039
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	450	37.0100	1 489
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	35.7800	1 525
MacGregor, Paul F.	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	39.1400	3 193
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	37.4500	3 222
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	223	37.0200	3 445
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	100	35.8400	3 545
Marchand, Donald R.	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53	39.1400	5 322

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	37.4500	5 370
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	285	37.0200	5 655
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	35.8400	5 821
McConaghy, Brian J	5								
The Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	39.1400	1 184
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	37.4500	1 194
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	176	37.0300	1 370
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	35.8300	1 408
McConaghy, Dennis John	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	39.1400	13 003
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	117	37.4500	13 120
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	423	37.0200	13 543
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	403	35.8500	13 946
McMaster, Sean	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	236	39.1400	2 221
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	37.4500	2 239
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 268	37.0200	3 507
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	35.7700	3 587
Trican Well Service Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Croft, Bonita Maria	5		O	2007-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(387)		784
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 130	17.3500	1 914
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	238	17.3500	2 152
RRSP	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	403	21.1700	834
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	247	20.1900	1 081
Kufflick, Jeromie J.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	544	14.7600	596*
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	197	21.7100	793*
Luft, Donald R.	4, 5		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			108 300
			O	2005-05-26	D	37 - Division ou regroupement d'actions	214 000		
			M	2005-05-26	D	37 - Division ou regroupement d'actions	216 600		324 900
			O	2006-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	321 000		
			M	2006-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	324 900		649 800
Trilogy Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Paramount Resources Ltd.	3		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	232 162	4.9444	23 190 252
Riddell, Clayton H.	4, 6, 3								
Dreamworks Investment Holdings Ltd.	PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	84 278	4.9444	
			M	2009-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	84 278	4.9444	8 418 363
Spouse	PI		O	2009-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 436	4.9444	243 269
Warner Investment Holdings Ltd.	PI		O	2009-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	274 647	4.9444	27 434 003
Trimac Income Fund									
<i>Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 2</i>									
Davy, Barry W.	7								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	837		43 530
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	1 458		75 821
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2009-03-16	D	97 - Autre	2 295		119 351
<i>Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 4</i>									
McCAIG HOLDINGS LIMITED	3								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	79 550		4 136 611
McCaig, Jeffrey James	4, 6								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	9 107		473 574
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares bene. owned by McVestco Holdings Company)	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	9 944		517 093
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by McCaig Holdings Limited)	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	79 550		4 136 611
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	14 098		733 088
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2009-03-16	D	97 - Autre	123 500		6 422 041
<i>Exchangeable Security Voting Rights</i>									
Davy, Barry W.	7								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	837		66 174
McCAIG HOLDINGS LIMITED	3								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	79 550		6 791 865
McCaig, Jeffrey James	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares bene. owned by McVestco Holdings Company)	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	9 944		517 093
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by McCaig Holdings Limited)	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	79 550		6 791 865

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2009-03-16	C	97 - Autre	15 556		1 218 479
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2009-03-16	D	97 - Autre	125 795		12 398 694
Trinidad Drilling Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Heier, Michael Erskine	4		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 333)		393 827
CKL Exploration Ltd.	PI		O	2008-03-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-03-10	I	36 - Conversion ou échange	573 905		573 905
			O	2009-03-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 334)		540 571
			O	2000-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 334)		
			M	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 334)		507 237
Schindle & Basin Oilfield Construction	PI		O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 333)		933 334
TSO3 inc.									
<i>Options</i>									
Fonds de solidarité FTQ	3								
Serge Lapointe	PI		O	2009-03-04	I	50 - Attribution d'options	3 500	0.3700	17 500
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tundra Semiconductor Corporation	1		O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.9500	18 500
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.7400	21 500
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.6200	24 500
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.6500	27 500
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.9800	30 500
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.9900	33 500
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	3.0000	36 500
TUSK Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacKenzie, David Roy	4								
Norma J. MacKenzie	PI		O	2009-03-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	58 415	2.1200	158 415*
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.4000	957 212
Uni-Sélect Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roy, Richard G	4, 5		O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	14 438	14.0000	20 438
<i>Options</i>									
Roy, Richard G	4, 5		O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	(14 438)	14.0000	60 299
United Corporations Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
E-L Financial Corporation Limited	3		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	37.5500	5 686 959
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	37.5740	5 689 359
Uranium Bay Resources Inc. (formerly Ressources Pro-Spect-Or Inc.)									
<i>Options</i>									
Drapeau, Marcel	4, 5		O	2009-03-01	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.1800	800 000
Tourillon, Bernard	4, 5		O	2009-03-01	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.1800	950 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	2.2800	3 797 989
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	800	2.2500	3 800 389
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	900	2.2500	3 801 289
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	2.2700	3 799 589
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	2.2900	3 803 789
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.3000	3 804 789
Urbana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caldwell Financial Ltd.	3		O	2009-03-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(4 000 000)	0.0100	0
CALDWELL, BRENDAN T.N.	8		O	2009-03-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	855 000	0.0100	995 433
Gundy, Michael Brydon Charles	4								
Michael Gundy RRSP	PI		O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	21 000	1.0000	33 000
UTS Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abells Morissette, Jina Dawn	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	657	1.6500	48 117
Bobye, Wayne I	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 326	1.6500	67 633
Lutley, Howard	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	833	1.6500	39 781
Roach, William	4, 5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 396	1.6500	397 948
Sandell, Martin	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 250	1.6500	115 085
Watson, John David	4		O	2007-11-19	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000	7.6000	
RBC Investing Inc.	PI		M	2007-11-19	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000	7.6000	50 000
			O	2006-04-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Wightman, Daryl	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 250	1.6500	239 621
Vermilion Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Donovan, John	5		O	2009-03-05	D	46 - Contrepartie de services	1 750	22.6300	102 372
Hartman, Keith	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	26.3300	13 510
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	26.1000	12 510
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	26.2500	11 510
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	26.5500	10 510
Hicks, Curtis W.	5		O	2009-03-05	D	46 - Contrepartie de services	1 955	22.6300	104 118
Mac Dougall, G.R. (Bob)	5		O	2009-03-05	D	46 - Contrepartie de services	1 955	22.6300	37 617
<i>Trust Unit Incentive Rights</i>									
Donovan, John	5		O	2009-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 565	23.3600	73 430
Hicks, Curtis W.	5		O	2009-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 565	23.3600	73 430
Jasinski, Mona Jean	5		O	2009-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 980	22.6300	
			M	2009-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 685	23.3600	35 685
Mac Dougall, G.R. (Bob)	5		O	2009-03-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 565	23.3600	76 180
Vicwest Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Wilson, John Allan	5		O	2009-03-13	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(692)		8 641*
Tax Free Savings Account JW	PI		O	2005-07-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	692		692*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Viterra Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Miller, Robert Dana	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 507)	9.0100	14 700
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.0300	9 700
<i>Forwards</i>									
Birks, Thomas	4		O	2009-03-16	D	97 - Autre	11 811	8.8900	50 406
Bruce, Vic	4		O	2009-03-16	D	97 - Autre	7 312	8.8900	24 884
Chambers, Thomas S.	4		O	2009-03-16	D	97 - Autre	8 212	8.8900	43 847
DuPont, Bonnie Diane Rose	4		O	2009-03-16	D	97 - Autre	7 312	8.8900	13 266
Hearn, Timothy James	4		O	2009-03-16	D	97 - Autre	5 789	8.8900	11 938
Howe, Dallas	4		O	2009-03-16	D	97 - Autre	8 211	8.8900	40 525
Milavsky, Harold Phillip	4		O	2009-03-16	D	97 - Autre	7 649	8.8900	30 672
Pinder, Herbert	4		O	2009-03-16	D	97 - Autre	7 312	8.8900	47 659
Ruud, Larry	4		O	2009-03-16	D	97 - Autre	7 312	8.8900	16 698
<i>Options</i>									
Berger, Steven	5		O	2007-11-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	21 881	9.0200	21 881
Brooks, Mike A.	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	13 712	9.0200	14 417
Cameron, Ronald Gordon	5		O	2005-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	14 004	9.0200	14 004
Chapman, Don	5		O	2007-10-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	21 881	9.0200	21 881
Dean, Raymond J.	5		O	2003-08-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	19 328	9.0200	
			M	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	19 328	9.0200	19 328
Fox, Nick	5		O	2008-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	8 752	9.0200	8 752
Gerrand, Karl	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	20 058	9.0200	22 743
Hallborg, Kevin	4		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	13 129	9.0200	13 129
Jeworski, Kyle	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	8 752	9.0200	8 802
Malecha, Francis	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	91 026	9.0200	94 533
McLennan, Rex John	5		O	2008-02-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	71 296	9.0200	71 296
McQueen, Dean	5		O	2008-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	8 752	9.0200	8 752
<i>Restricted/Performance Share Units</i>									
Berger, Steven	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9 857	9.8200	17 889
Brooks, Mike A.	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	6 177	9.8200	23 229

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit						d'actionnariat			
Cameron, Ronald Gordon	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 309	9.8200	26 479
Chapman, Don	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 857	9.8200	24 018
Dean, Raymond J.	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 707	9.8200	32 595
Fox, Nick	5		O	2008-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 943	9.8200	3 943
Gerrand, Karl	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 036	9.8200	45 234
Hallborg, Kevin	4		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 914	9.8200	20 717
Jeworski, Kyle	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 943	9.8200	15 161
Malecha, Francis	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41 008	9.8200	126 101
McLennan, Rex John	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32 119	9.8200	58 448
McQueen, Dean	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 943	9.8200	15 161
Volta Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lawrick, Victor Lewis	4		O	2008-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 384
Thorsen-Fordyce Merchant Capital Inc.	PI		O	2008-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 615
VLL Investments Inc.	PI		O	2008-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 077
Wajax Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dexter, Robert P.	4		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 400	13.7000	71 400
Warnex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Busgang, Mark Joel	4, 6, 5								
RRSP	PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	68 000	0.0900	196 572
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.0900	210 572
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0900	230 572
Westcoast Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires Spectra Energy Canada Duke Exchangeable</i>									
Curry, Timothy Harold	5		O	2005-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 720
<i>Actions ordinaires Spectra Energy Canada Spectra Exchangeable Shares</i>									
Curry, Timothy Harold	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45		1 042
WesternZagros Resources Ltd.									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dyment, Fred J.	4		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.4195	342 987
Houck, James Curtis	4		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	120 000	0.4200	472 962
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Actions ordinaires - Voting</i>									
Palmer, Robert James									
	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 786	14.6900	4 900
			O	2009-03-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(726)	11.9500	4 174
Webster, Janice									
	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 517	14.6900	8 604
Wildcat Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fillion, Denis									
	4		O	2008-12-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000	0.0200	
			M	2008-12-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.0500	664 000
<i>Bons de souscription</i>									
Fillion, Denis									
	4		O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000		200 000
YIELDPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund									
	1		O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	4.8500	30 678 269
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	4.8300	30 680 069
ZCL Composites Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roozen, Harold									
	4								
Rocor Holdings Ltd.									
	PI		O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 800	4.4998	1 243 600

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Aird, Alexander Ross	Menu Foods Income Fund	2008-11-17	2009-03-12	ON
	Menu Foods Income Fund	2008-11-17	2009-03-12	ON
	Menu Foods Income Fund	2008-11-18	2009-03-12	ON
Albert, Richard Mark	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Altus Investors Management Partnership	Altus Group Income Fund	2008-06-26	2009-03-16	ON
	Altus Group Income Fund	2008-07-01	2009-03-16	ON
	Altus Group Income Fund	2008-07-29	2009-03-16	ON
	Altus Group Income Fund	2008-12-18	2009-03-16	ON
Armoyan, Vrege	Royal Host Real Estate Investment Trust	2008-12-16	2009-03-17	AB
Bovaird, Christopher Wayne	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Brown, Derek	Fonds de Revenu Macquarie Énergie et Infrastructure	2008-09-30	2009-03-18	ON
Cabigon, Michael	Preo Software Inc.	2009-01-27	2009-03-16	AB
Cangene Corporation	Cangene Corporation	2009-02-28	2009-03-17	MB
Chouinard, Michel	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Colborne, Paul	Crescent Point Energy Trust	2008-03-16	2009-03-16	AB
Cuthbertson, Celia	Home Equity Income Trust	2009-03-04	2009-03-16	ON
Danard, Leonard	Anglo Swiss Resources Inc.	2008-12-17	2009-03-16	BC
Dryburgh, Robert Hutcheon Robertson	Strongco Income Fund	2009-03-06	2009-03-18	ON
	Strongco Income Fund	2009-03-06	2009-03-18	ON
	Strongco Income Fund	2009-03-06	2009-03-18	ON
Durham, Mark	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Farnesi, Paola				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Papier Domtar (Canada) Inc.	2009-03-04	2009-03-16	QC
Fibigir, Hans Christian	Biovail Corporation	2008-11-24	2009-03-18	ON
Freedman, Joseph Stuart	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2009-03-05	2009-03-17	ON
Gocek, John	SofameTechnologies Inc.	2009-03-02	2009-03-13	QC
Godin, Gilbert	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Gomes, Robert	Stantec Inc.	2006-06-12	2009-03-12	AB
	Stantec Inc.	2007-01-02	2009-03-12	AB
	Stantec Inc.	2008-08-18	2009-03-12	AB
Gubitz, Gregory David	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Guyatt, Gregory	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Guzy, Christopher	Ballard Power Systems Inc.	2009-03-05	2009-03-17	BC
	Ballard Power Systems Inc.	2009-03-05	2009-03-17	BC
	Ballard Power Systems Inc.	2009-03-05	2009-03-17	BC
Isabel, Nelson Ferreira	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Jurika, William Kidwell	Copper Mesa Mining Corporation (formerly Ascendant Copper Corporation)	2008-10-21	2009-03-18	BC
Kelley, Wendy Anne	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
King, Robert William	Pure Industrial Real Estate Trust	2008-02-28	2009-03-18	BC
Kohn, Eric Frank	Les Industries Avcorp Inc.	2005-08-25	2009-03-18	BC
	Les Industries Avcorp Inc.	2005-08-29	2009-03-18	BC
	Les Industries Avcorp Inc.	2005-08-31	2009-03-18	BC
	Les Industries Avcorp Inc.	2006-03-02	2009-03-18	BC
	Les Industries Avcorp Inc.	2006-03-03	2009-03-18	BC
	Les Industries Avcorp Inc.	2006-03-06	2009-03-18	BC
Loughborough, Hugh Wynn	Groupe Aecon Inc.	2008-11-21	2009-03-17	ON
Matthews, Alan Forrester	International Minerals Corporation	2009-02-23	2009-03-16	BC
Mayer, Christine	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Mclsaac, Frances Louise	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2008-12-08	2009-03-19	ON
Meijer, Nico	Banque de Montréal	2008-09-02	2009-03-18	QC
Mulligan, Margaret Jean	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Nemeth, Joe	Canfor Pulp Income Fund	2009-03-06	2009-03-17	BC
Pollack, Sheldon M.	Momentum Advanced Solutions Inc.	2008-03-04	2009-03-17	ON
Robbins, Christopher Charles	Anglo Swiss Resources Inc.	2008-12-17	2009-03-16	BC
Sebben, John Charles	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Shea, Robert Edward	les aliments High Liner incorporee	2009-02-24	2009-03-13	NS
Smith, William (Mike)	International Minerals Corporation	2007-02-26	2009-03-18	BC
Stinebaugh, John	Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2008-09-18	2009-03-13	ON
Tindale, Jennifer Sara	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Turner, Thomas A.	Rogers Communications Inc.	2008-02-14	2009-03-13	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Rogers Communications Inc.	2008-02-14	2009-03-13	ON
Turner, Thomas Richard				
	Pure Industrial Real Estate Trust	2008-12-31	2009-03-18	BC
Wells, William McDowell				
	Biovail Corporation	2009-02-25	2009-03-18	ON
Weston, Kevin				
	Capstone Mining Corp.	2009-02-09	2009-03-19	BC
Wilds, Eric Jon				
	Magna International Inc.	2009-02-27	2009-03-12	ON
Wilson, Tom				
	Paragon Minerals Corporation	2008-06-12	2009-03-13	BC
Zeidler, Lynn Marie				
	Canadian Natural Resources Limited	2009-03-06	2009-03-17	AB
	Canadian Natural Resources Limited	2009-03-06	2009-03-17	AB

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME « ACTIONS-CROISSANCE PME »

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
2937077 Canada Inc. (anc. ART Recherches et Technologies Avancées Inc.)	Prospectus	2006-05-10	Actions ordinaires	100	2009-12-31
AAER inc.	Prospectus	2008-12-12	Actions ordinaires des unités A	100	2011-12-31
Alphinat inc.	Actions inscrites	2006-06-02	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées inc.	Actions inscrites	2007-05-07	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Arura Pharma Inc.	Actions inscrites	2007-09-14	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Capital DCB	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation d'investissement Pontiac Castle	Actions inscrites	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Datacom Wireless	Prospectus	2007-05-30	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2008-05-05	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik	Prospectus	2007-07-17	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation Power Tech inc.	Actions inscrites	2006-04-05	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Ergorecherche ltée	Actions inscrites	2006-02-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Fortsum Solutions d'affaires inc.	Actions inscrites	2006-03-14	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe ADF Inc.	Actions inscrites	2006-08-02	Actions à droit de vote subalterne	100	2009-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2007-05-11	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2006-08-04	Actions ordinaires	100	2009-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Groupe iWeb inc.	Actions inscrites	2007-06-19	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Imaflex Inc.	Actions inscrites	2008-12-15	Actions ordinaires	100	2011-12-31
IMS Experts-conseils Inc.	Actions inscrites	2006-11-20	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Junex inc.	Actions inscrites	2008-06-09	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Kangourou Média Inc.	Actions inscrites	2007-06-19	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Kolombo Technologies Ltee	Prospectus	2006-10-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Médicago inc.	Prospectus	2006-08-30	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Mines Richmond Inc.	Prospectus	2006-05-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2006-08-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2006-03-22	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2006-08-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ORTHOsoft inc.	Actions inscrites	2006-06-13	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Paladin Labs inc.	Actions inscrites	2006-12-06	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Pixman Média Nomade inc.	Actions inscrites	2008-11-13	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Prestige Telecom inc.	Placement privé	2007-09-26	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Ranaz Corporation	Prospectus	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Section Rouge Media Inc.	Actions inscrites	2006-10-23	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Spinlogic Technologies inc.	Actions inscrites	2007-05-17	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Systèmes de Business Virtuelles Rolland Ltée	Actions inscrites	2006-04-27	Actions ordinaires	100	2009-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Systèmes Médicaux LMS	Actions inscrites	2006-08-03	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Technologies D-Box inc.	Actions inscrites	2007-06-04	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Technologies SENSIO inc.	Prospectus	2006-04-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
TECSYS Inc.	Actions inscrites	2007-02-13	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Victom Bionique Humaine inc.	Actions inscrites	2007-03-08	Actions ordinaires	100	2010-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation,
organismes d'autoréglementation et
autres entités réglementées

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Lettre d'intention entre l'Autorité des marchés financiers et la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario concernant la coordination et le partage de l'information visant Groupe TMX Inc., TSX Inc. et Bourse de Montréal Inc.

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a publié, respectivement dans les sections 7.1 et 7.5 du bulletin du 11 avril 2008, un avis d'approbation et la décision n° 2008-PDG-0102 du 10 avril 2008 autorisant Bourse de Montréal Inc. à exercer l'activité de bourse au Québec, en vertu de l'article 170 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, et la reconnaissant à titre d'organisme d'autoréglementation, en vertu de l'article 68 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*.

À la suite de l'approbation par le gouvernement de la *Lettre d'intention entre l'Autorité des marchés financiers et la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario concernant la coordination et le partage de l'information visant Groupe TMX Inc., TSX Inc. et Bourse de Montréal Inc.* et conformément à l'avis d'approbation, l'Autorité la publie, ci-après. La lettre d'intention prendra effet le 1^{er} avril 2009.

Le 20 mars 2009.

Lettre d'intention entre
l'Autorité des marchés financiers
et
la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
concernant
la coordination et le partage de l'information visant Groupe TMX Inc.,
TSX Inc. et Bourse de Montréal Inc.

Avec prise d'effet le 1^{er} mai 2008, Groupe TSX Inc., maintenant Groupe TMX Inc. (« Groupe TMX »), et Bourse de Montréal Inc. (la « Bourse ») ont regroupé leurs entreprises (la « transaction »), faisant de la Bourse une filiale directe de Groupe TMX.

Selon le régime de surveillance des bourses canadiennes fondé sur le modèle de l'« autorité principale », la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (CVMO) a reconnu TSX Inc. (« TSX ») à titre de bourse (la « décision de reconnaissance de la CVMO ») et elle est l'autorité principale chargée de sa surveillance. De même, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a autorisé la Bourse à exercer l'activité de bourse et l'a reconnue à titre d'organisme d'autoréglementation (la « décision d'autorisation et de reconnaissance de l'Autorité »), et elle en est l'autorité principale. Par ailleurs, la CVMO a également reconnu Groupe TMX à titre de bourse.

Les deux autorités de réglementation prennent acte du fait que cette lettre a pour seul objet de reconnaître leur intention commune de collaborer et de s'entraider pour coordonner leur réponse, en temps opportun, à toute demande visant l'acquisition de plus de 10 % des titres de Groupe TMX, et de partager de l'information.

PARTIE I – Demande visant l'acquisition de plus de 10 % des titres de Groupe TMX

À la suite de la transaction, aucune personne ou société et aucun groupement de personnes ou de sociétés, agissant conjointement ou de concert, ne peut devenir propriétaire ou exercer une emprise sur plus de 10 % de toute catégorie ou série d'actions avec droit de vote de Groupe TMX sans l'approbation préalable de l'Autorité et de la CVMO. L'approbation de l'Autorité est requise conformément aux engagements écrits, datés du 9 avril 2008, pris par Groupe TMX envers l'Autorité, qui sont reproduits à l'Annexe 1 de la décision d'autorisation et de reconnaissance de l'Autorité. L'approbation de la CVMO est requise en vertu de l'article 21.11 de la *Loi sur les valeurs mobilières* de l'Ontario, modifiée par règlement, et d'une décision de la CVMO datée du 3 septembre 2002.

Dès réception par la CVMO ou l'Autorité, ou par les deux, d'une demande d'approbation visant l'acquisition de plus de 10 % des titres de Groupe TMX ou de toute personne ou société la remplaçant (la « demande »), les deux autorités de réglementation, dans la mesure du possible, se conforment à la procédure suivante :

1. La CVMO avise rapidement par écrit la directrice de la supervision des OAR de l'Autorité de la réception de la demande et lui fournit tous les renseignements dont elle

dispose sur la demande. De même, l'Autorité avise rapidement par écrit le Manager, Market Regulation de la CVMO de la réception de la demande et lui fournit tous les renseignements dont elle dispose sur la demande.

2. Si la CVMO ou l'Autorité estime qu'une demande devrait être publiée aux fins de consultation, elles conviennent de la date de publication et de la durée de la période de consultation.
3. L'Autorité et la CVMO conviennent de l'entité qui agira à titre d'« autorité de coordination » pour l'application de la procédure ci-dessous.
4. Les observations sont transmises par écrit à l'autorité de coordination dans les 20 jours ouvrables suivant la réception de l'avis relatif à la demande ou, si un avis de la demande a été publié aux fins de consultation, dans les dix jours ouvrables suivant l'expiration de la période de consultation.
5. L'autorité de coordination envoie au demandeur une lettre d'observations au nom de la CVMO et de l'Autorité dans les sept jours ouvrables suivant la réception des observations. En cas d'incompatibilité entre les observations de la CVMO et celles de l'Autorité, les deux autorités tentent d'arriver à un consensus.
6. Dans les dix jours ouvrables suivant la réception de la réponse du demandeur à la première lettre d'observations, de nouvelles observations sont transmises par écrit à l'autorité de coordination, le cas échéant. Si aucune autre observation n'est transmise, la CVMO et l'Autorité entament le processus d'approbation.
7. La CVMO et l'Autorité tentent de résoudre les questions soulevées concernant la réponse du demandeur, notamment en discutant avec ce dernier, au besoin. Si les questions ne sont pas résolues à la satisfaction des deux autorités de réglementation, le président de la CVMO et le président-directeur général de l'Autorité ou d'autres membres de leur direction en sont saisis.
8. La CVMO et l'Autorité établissent la documentation nécessaire à l'approbation de la demande dans les 14 jours ouvrables suivant la résolution des questions soulevées par les observations conformément au paragraphe 6 ou 7 et s'avisent mutuellement de l'octroi de l'approbation.
9. Une fois l'approbation accordée par chacune des autorités de réglementation, l'autorité de coordination en avise rapidement le demandeur par écrit.

PARTIE II – Partage de l'information

Tant que la CVMO reconnaît TSX ou Groupe TMX et que l'Autorité autorise et reconnaît la Bourse :

1. la CVMO, dans la mesure du possible, avise rapidement l'Autorité par écrit dans l'un ou l'autre des cas suivants :
 - a. elle s'inquiète de la viabilité financière de TSX ou de Groupe TMX;

- b. Groupe TMX l'informe qu'il n'attribuera pas à la Bourse les ressources nécessaires, notamment financières, pour exercer ses fonctions dans l'intérêt public et selon les modalités de la décision d'autorisation et de reconnaissance de l'Autorité;
 - c. Groupe TMX l'informe qu'il n'attribuera pas à TSX les ressources nécessaires, notamment financières, pour exercer ses fonctions dans l'intérêt public et selon les modalités de la décision de reconnaissance de la CVMO;
 - d. elle envisage ou a décidé de révoquer la reconnaissance accordée à TSX ou à Groupe TMX;
 - e. elle prend connaissance de l'intention de TSX ou de Groupe TMX de cesser ses activités ou d'aliéner la totalité ou la quasi-totalité de son actif;
2. l'Autorité, dans la mesure du possible, avise rapidement la CVMO par écrit des situations suivantes :
- a. elle s'inquiète de la viabilité financière de la Bourse;
 - b. la Bourse l'informe qu'elle ne disposera pas des ressources nécessaires, notamment financières, pour exercer ses fonctions dans l'intérêt public et selon les modalités de la décision d'autorisation et de reconnaissance de l'Autorité;
 - c. elle envisage ou a décidé de révoquer l'autorisation et la reconnaissance accordées à la Bourse;
 - d. elle prend connaissance de l'intention de la Bourse de cesser ses activités ou d'aliéner la totalité ou la quasi-totalité de son actif.

Dans la mesure du possible, suivant le cas et sous réserve des lois sur la protection des renseignements personnels, la CVMO et l'Autorité s'engagent en outre à s'informer mutuellement à l'avance de ce qui suit :

1. tout événement important pouvant avoir une incidence considérable sur le fonctionnement ou les activités de la Bourse, de TSX ou de Groupe TMX;
2. toute sanction pouvant avoir une incidence négative sur la Bourse, TSX ou Groupe TMX dans le territoire de l'autre autorité de réglementation.

Prise d'effet :

La présente lettre d'intention prend effet le 1^{er} avril 2009.

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

**COMMISSION DES VALEURS
MOBILIÈRES DE L'ONTARIO**

Par : _____

Par : _____

Titre : _____

Titre : _____

Date : _____

Date : _____

Aux fins de la Loi sur le ministère du Conseil
exécutif (L.R.Q., c. M-30),

**Secrétaire général associé aux affaires
intergouvernementales canadiennes**

Par : _____

Date : _____

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3 RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

Aucune information.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.